

**TEATRUL MUNICIPAL TONY BULANDRA
TÂRGOVIȘTE**

**RAPORT DE ACTIVITATE
2014 – 2016**

Prezentul raport de activitate a fost elaborat pentru evaluarea managementului de către Consiliul Local al Municipiului Târgoviște, denumit în continuare autoritatea, pentru Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște, denumită în continuare instituția, aflată în subordinea sa, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 189/2008 privind managementul instituțiilor publice de cultură, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 269/2009, cu modificările și completările ulterioare, denumită în continuare ordonanță de urgență, precum și cu cele ale Regulamentului de evaluare.

Analiza și notarea raportului de activitate și a interviului se fac în baza următoarelor criterii de evaluare:

- A. Evoluția instituției în raport cu mediul în care își desfășoară activitatea și în raport cu sistemul instituțional existent;
- B. Îmbunătățirea activității instituției;
- C. Organizarea / sistemul organizațional al instituției;
- D. Situația economico-financiară a instituției;
- E. Strategia, programele și implementarea planului de acțiune pentru îndeplinirea misiunii specifice instituției, conform sarcinilor formulate de autoritate;
- F. Evoluția economico-financiară a instituției, pentru următoarea perioadă de management, cu menționarea resurselor financiare necesare de alocat de către autoritate.

În conformitate cu prevederile contractului de management, datele și informațiile din prezentul raport sunt aferente perioadei: 13.01.2014 – 31.12.2016, reprezentând a treia evaluare, pentru toți cei trei ani de mandat, cu accent pe cel din urmă, având în vedere că primii doi ani au fost evaluați în prealabil.

CUVÂNT ÎNAINTE

Potrivit lui Gordon Craig, undeva pe malurile Gangelui, în templul Marionetei Divine care ascundea cu stângăcie secretele TEATRULUI adevărat, au pătruns două femei. Au invidiat Ființa Perfectă pentru ROLUL ei de limpezire a minților omenești prin sentimentul sfânt al existenței lui Dumnezeu, pentru GLORIA ei; i-au urmărit pe furiș Mișcările și Gesturile, veșmintele minunate și, într-o parodie ordinară, au început să satisfacă gustul vulgar al plebei. În timpul în care, în final, au cerut să le fie construit un templu asemeni celui dintâi - s-a născut teatrul modern, cunoscut nouă chiar mult prea bine și existent până astăzi. Instituția Zgomotoasă de Folos Public. Împreună cu ea a apărut și ACTORUL. În apărarea cazului său, Craig face trimitere la opinia Eleonorei Duse: „pentru a se salva teatrul, teatrul trebuie distrus, actorii și actrițele trebuie să moară cu toții de ciumă... ei fac arta imposibilă...”

Întregul miracol al teatrului, al scenei, se naște din materie și din *realitate*. Această convingere a existat în mine încă de la început, în stare absolută, adică nedobândită. Resping, în teatru, toate miracolele sale false, cunoscutele *trompe-l'oeil*, aparențele insuportabile generate de lumini, perdele de fum, schimbări magice ale decorurilor - decoruri care se prefac a fi ceva ce nu sunt, trape și ieșiri cunoscute, care duc în locuri sigure, unde ILUZIA se compromite dezonorant...

Resping iluzia, dar în același timp o apreciez ca pe un adversar îndeajuns de periculos. Cei care se ocupă de procedeul rușinos al depravării ILUZIEI sunt, în special, preoții scenei; ILUZIA ar trebui să crească din *REALITATE!!!* Altfel spus: iluzia poate apărea în urma unui act de manipulare prin intermediul *realității*. Dar atunci nu mai este iluzie, ci metaforă, stare sufletească, simbol...

Iluzia jocului actoricesc, care exprimă stări emoționale, psihologice, procese psihice, stări sufletești, psihoze, obsesii, halucinații - tot ce determină cumva unicul mod de a se comporta al actorului, numit JOC, care pentru mine este o simplă PREFĂCĂTORIE insuportabilă - totul este înlocuit de OPERAREA CU *REALITATEA*, CU OBIECTELE.

Este REIFICAREA sferei psihice, emoționale, interioare. Purificarea de psihologismul jocului, de acea dulcegărie leșinată, insuportabilă.

Înseamnă crearea unor situații artificiale, nonexistențiale, șocante, imposibile, adesea de circ, apropiate de simboluri.

Înseamnă crearea unor obiecte necunoscute, misterioase, enigmatice. Întotdeauna însă vor rămâne niște obiecte.

Această metodă necesită din partea actorului, în primul rând, renunțarea la ceea ce se consideră a fi esența actoriei: redarea, mai precis imitarea stărilor lăuntrice, reprezentarea. Toate modurile de a se comporta ale actorului sunt numite incorect JOC. Jocul poate fi foarte bine ceva complet diferit. Poate fi un comportament strâns legat de o acțiune reală, eliminând substratul psihologic.

Dacă găsim și un loc actorului, atunci actul teatral se poate deschide... arzând tot ce știm din trecut, descoperind aproape tactil și oftalmic noul teatru. După ce am descoperit teatrul, vom descoperi și spectatorul, această marionetă care uită prea des să respire.

SINTEZĂ

Viziunea strategică a funcționat, cu toate că am evoluat într-un context social și economico-financiar destul de dificil din cauza finanțării în sincope, a deschiderii creditelor cu dificultate și a volumului de muncă care depășește granițele impuse unui teatru (organizarea unor evenimente din Municipiul Târgoviște), a lipsei de investiții din 2016. Astfel, după 3 ani de management putem constata că teatrul are o nouă față, fie că vorbim de clădirea propriu-zisă, care a fost dotată cu un nou acoperiș, toalete, cabine și aparatură tehnică, fie din punct de vedere artistic: de la un teatru cu o trupă neperformantă, diminuată în urma plecărilor masive și a unui repertoriu sărac, a unui public care s-a remarcat prin absență, astăzi putem vorbi despre un teatru unde premierele se succed cu o reperiție uimitoare, satisfac toate categoriile de public și, mai ales, înaltele exigențe artistice. Teatrul a participat la nenumărate festivaluri internaționale de prestigiu, dar și naționale, a obținut diplome, trofee și premii, mai mult teatrul însuși organizează *Festivalul Internațional al Artelor Spectacolului Babel*, unde mari companii din lume au performat. Acest festival a fost reluat după o întrerupere de patru ani, întrerupere produsă de absența din spațiul public a ctitorului teatrului și din cauza frământărilor politice locale. Teatrul organizează în prezent trei festivaluri: ***Babel, AnimaȚie și Crizantema de Aur***. Suntem singurul teatru din țară cu trei festivaluri. În afara spectacolelor tradiționale, prin programul *Telecomanda teatrală* am stimulat dramaturgia contemporană. S-au scris piese chiar aici. Este vorba despre debutul Cristinei Chirilă cu piesa *Punctum* sau *Cutia Pandorei*, prezentă la Festivalul de Teatru de Studio de la Pitești. Au avut loc trei debuturi regizorale și mult mai multe actoricești, culminând cu nominalizarea UNITER pentru debut a actriței Andreea Tănase. Programele propuse au fost cu mici modificări, în funcție de conjunctură, realizate și completate. Pe lângă *Telecomanda teatrală*, au apărut și programele *Nord* (dedicat textelor nordice) și *Slav* (dedicat textelor din lumea slavă). În ceea ce privește spectacolele de animație, s-a realizat prin *Romeo și Julieta* primul spectacol de marionete pentru adulți și ne propunem în 2017 un muzical cu umbre colorate, *Pasărea de Foc* de Stravinski.

Programele pentru copii au suferit din cauza unei lipse de regizori de specialitate în spațiul românesc, de aceea am preferat să ne orientăm către regizori străini, nume cunoscute în teatrul mondial. Ne propunem în perioada următoare să echilibrăm din punct de vedere artistic trupa atât în spectacole de copii, cât și în cele dedicate adulților. Publicul a revenit în sălile Teatrului Tony Bulandra și vorbim aici nu numai de plătitorii de bilete, dar și de spectacolele jucate la festivaluri și în stradă. Am avut o deosebită grijă de public prin păstrarea costului redus al билетelor, crearea de programe pentru persoanele cu nevoi speciale, pentru școala ajutătoare și bătrânii din cămine. Studenții, elevii și pensionarii au beneficiat de bilete reduse sau gratuite.

Pentru a contoriza publicul Festivalului Babel am introdus bilete de 1 și 3 lei. Înainte intrarea la spectacolele din festival era liberă. Au fost refăcute toate platformele online ale teatrului, modernizat sistemul de comunicare, s-a creat un serviciu de marketing, imagine și IT. Biletele se vând și online pe Eventim. Rezervările se fac online și telefonic. Programarea spectacolelor se face cu cel puțin o lună înainte. S-a modernizat sistemul de afișaj. Teatrul și-a redobândit numele. În 2014 se numea Teatrul Municipal Târgoviște. Această normalitate din prezent, s-a făcut în urma unei lupte intense pentru a avea un buget corect și a ține instituția departe de mediul politic. Teatrul Tony Bulandra a rezistat prin cultură, prin afirmarea valorilor care îi sunt specifice, prin Frumosul care a știut să-l

degaje de la înălțimea unor spectacole de excepție, realizate în general cu regizori mari, mulți străini.

Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște, instituție de spectacole de repertoriu, cu personalitate juridică proprie, este înființat și funcționează potrivit dispozițiilor Ordonanței Guvernului nr. 21/2007, privind instituțiile și companiile de spectacole sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.353/2007, în conformitate cu legislația română în vigoare.

Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște funcționează în subordinea Consiliului Local al Municipiului Târgoviște și este finanțat din bugetul local, veniturile proprii realizate devenind venituri la bugetul local. Obiectul de activitate principal al Teatrului Municipal Tony Bulandra Târgoviște, este acela de realizare și reprezentare de producții artistice (cod CAEN 9001).

Teatrul are și un obiect secundar de activitate și anume realizarea de manifestări culturale și evenimente (cod CAEN 9002), solicitate la nivelul și cu sprijinul ordonatorului principal de credite.

Potrivit caietului de sarcini elaborate de ordonatorul principal de credite, strategia repertorială a Teatrului Municipal Tony Bulandra Târgoviște vizează satisfacerea nevoilor culturale ale comunității prin îndeplinirea următoarelor obiective:

- asigurarea unui cadru favorabil creației și difuzării spectacolelor în cele mai bune condiții;
- favorizarea accesului unui număr cât mai mare de spectatori la reprezentațiile teatrului;
- sprijinirea creației dramatice naționale, asigurând valorificarea scenică a acesteia;
- fundamentarea și desăvârșirea unui profil propriu, în conformitate cu proiectul de management;
- stimularea și ocrotirea afirmării personalităților artistice din domeniul artelor spectacolului;
- instaurarea și cultivarea unui climat artistic de înaltă ținută;
- educarea și creșterea unui public tânăr în vederea îmbunătățirii indicatorilor de consum cultural la nivel local și național.

Misiunea Teatrului Municipal Tony Bulandra Târgoviște este aceea de a oferi producții teatrale performante la nivel local și regional, pentru creșterea nivelului de dezvoltare culturală a comunității.

A. EVOLUȚIA INSTITUȚIEI ÎN RAPORT CU MEDIUL ÎN CARE ÎȘI DESFĂȘOARĂ ACTIVITATEA ȘI ÎN RAPORT CU SISTEMUL INSTITUȚIONAL EXISTENT

1. Colaborarea cu instituții, organizații, grupuri informale care se adresează aceleiași comunități

Teatrul desfășoară activități și colaborează cu instituții locale care se adresează aceleiași comunități, dar și cu instituții naționale și internaționale, în vederea realizării unor festivaluri sau producții.

Parteneri locali:

- Primăria Municipiului Târgoviște
- Consiliul Județean Dâmbovița
- Centrul Județean de Cultură Dâmbovița
- Centrul Cultural „I. Al. Brătescu-Voinești” Pucioasa
- Liceul de Muzică și Arte Plastice „Bălașa Doamna”
- Universitatea Valahia Târgoviște
- Biblioteca Județeană „I. H. Rădulescu”
- Complexul Național Muzeal „Curtea Domnească”
- Societatea Scriitorilor Târgovișteni
- Asociația ZAEDNO a bulgarilor din Târgoviște
- Casa de Cultură a Studenților
- Casa Corpului Didactic Dâmbovița
- Liceele și școlile din municipiu
- Direcția Socială Târgoviște

În cadrul parteneriatelor cu școlile și liceele din municipiu au fost realizate atât spectacole cu caracter educativ doar pentru elevi, dar a avut loc și participarea teatrului în cadrul unor festivaluri organizate de școli și licee, prin acordarea unor premii elevilor merituoși (Festivalul de poezie *Mircea Bănescu*, Festivalul de muzică instrumentală *Mozart*). Au fost aduse la spectacol în mod organizat grupuri de studenți sub egida Ligii Studenților din Universitatea Valahia.

De asemenea, alături de Direcția de asistență socială a Municipiului Târgoviște, teatrul a fost partener activ în realizarea unor programe pentru bătrâni sau copii cu dizabilități, prin acordarea de invitații sau bilete gratuite.

Parteneri naționali:

- Ministerul Culturii, Cultelor și Patrimoniului Național
- UNATC București
- Teatrul de animație „Țândărică” București
- Teatrul de Artă București
- Opera Comică pentru copii București
- Centrul cultural „Ion Manea” Otopeni
- Teatrul de Artă Deva
- Teatrul ACT București
- Teatru Evreiesc de Stat București
- Teatrul Tineretului Piatra Neamț
- Asociația Dinulescu Arad

Una din realizările marcante în cadrul parteneriatelor naționale este aprobarea finanțării de către AFCN (2015-2016) a parteneriatului cu Asociația Dinulescu Arad pentru prezentarea unui lanț

de spectacole de animație inedit, integrând tehnologia 3D. Ochelarii 3D în sala de spectacol este un concept inovativ, care a sporit interesul copiilor pentru teatrul de păpuși.

Parteneri internaționali:

- Pantakin Theatre Company, Italia
- Centrul pentru Marionete al Federației Valonia-Bruxelles, Belgia
- Teatrul Gerard Philipe - Frouard, Franța
- Teatrul de Păpuși din Ljubljana, Slovenia
- Teatrul Cottage, Scoția

Participarea în calitate de partener la programe europene / internaționale

Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște a avut pe tot parcursul perioadei 2014-2016 participări în calitate de partener la programe europene/internaționale și o prezență activă prin spectacole de forță în cadrul festivalurilor internaționale.

Parteneriate pentru realizarea unor proiecte internaționale sunt incluse printre propunerile făcute în cadrul proiectului de management și pentru perioada următoare.

Principalii parteneri cu care au fost realizate programe internaționale sunt:

- Ministerul Afacerilor Externe (Cultură Franceză)
- S.A.C.D, Franța
- Organizația Internațională a Francofoniei
- U.N.I.M.A.
- Teatrul Național Londra
- Royal Shakespeare Company din Stratford
- ICR Portugalia
- ICR București
- Teatro Nacional D. Maria II, Lisabona, Portugalia
- Teatrul Cottage, Scoția
- Nolddang Theatre, Coreea de Sud

O parte din echipa de organizare a Festivalului Internațional al Artelor Spectacolului Târgoviște BABEL, care a avut loc în perioada 4 – 12 iunie 2016, a fost invitată să participe la Festivalul Internațional de **Teatru de Stradă din Cracovia – 29. ULICA** (Polonia). În perioada 7 – 10 iulie, aceștia au avut un schimb de bune practici cu echipa organizatorică a festivalului polonez și au vizionat spectacole care ar putea participa în 2017, în BABEL. Teatrul de stradă polonez este recunoscut ca fiind unul dintre cele mai bune de acest gen din lume, iar festivalul ULICA adună timp de 4 zile cele mai importante companii de stradă din Polonia, precum și câteva companii din străinătate, facilitând și crearea de parteneriate și colaborări între participanți.

Următoare întâlnire strategică pentru echipa Teatrului Tony Bulandra a avut loc între 24 și 27 iulie, la Veneția, unde au participat reprezentanți ai fiecărui partener din cadrul proiectului finanțat prin Programul Europa Creativă, ***Shakespeare in and beyond the Ghetto***. Discuțiile s-au concentrat asupra următorilor pași pe care fiecare dintre cei 6 parteneri îi va avea de realizat pentru a pune în aplicare proiectul care are ca scop adresarea unor probleme legate de coexistență, schimb și conflict între diverse grupuri etnice și religioase, printr-o producție

artistică dispersată unui public larg și cât mai diversificat. Proiectul este condus de Universitatea Ca'Foscari din Veneția și are parteneri instituții și organizații din Italia (Fondazione Giorgio Cini Onlus), Marea Britanie (Queen Mary University of London, The University of Warwick), Germania (Ludwig-Maximilians Universität München) și România (Teatrul Tony Bulandra). Specialiști din fiecare locație, vor veni în luna ianuarie a anului 2017 la Târgoviște pentru a implementa activitățile din cadrul proiectului.

La sfârșitul lunii noiembrie a anului 2016, am participat și la Conferința Mondială a Directorilor de Teatru, desfășurată la Seul în cadrul Festivalului Internațional de Teatru Experimental „Theatre Bomb Festival”.

De asemenea, au continuat demersurile pentru realizarea proiectului european „Cardenio”, al cărui lider este Teatrul Tony Bulandra, în parteneriat cu Cottage Theatre din Scoția și cu Universitatea din Edinburg.

2. Analiza SWOT

Evaluând Teatrul Municipal Tony Bulandra în parametrii unei analize de tip SWOT, în raport cu mediul în care își desfășoară activitatea, putem identifica punctele forte și punctele slabe, oportunitățile și amenințările, după cum urmează:

S – PUNCTE TARI	W – PUNCTE SLABE
- săli de spectacol și sedii proprii, ateliere, birouri - istorie culturală și teatrală pozitivă - localizare geografică deosebit de favorabilă pentru contactul cu publicul național - dorința de a performa - diversitatea acțiunilor culturale - preț competitiv al produselor culturale promovate - reinstaurarea imaginii pozitive și creșterea performanței - existența unui public fidel - mediu de lucru favorabil, caracterizat prin rafinament artistic și o mare flexibilitate organizatorică - crearea site-ului de prezentare a Teatrului Municipal Tony Bulandra Târgoviște - promovarea imaginii instituției și implicit a municipiului. - concurență mică la nivel de județ	- imposibilitatea de a îmborsă trupa datorită legislației în vigoare și a numărului de posturi aprobat - inexistența personalului specializat în realizarea de proiecte, de aici lipsa mai multor aplicații pe proiecte naționale și internaționale din fonduri nerambursabile care să diversifice sursele de finanțare - echipă tehnică și artistică blazată - spațiul existent este doar aparent suficient, dar nu dă posibilitatea unei dezvoltări - lipsa spațiilor adecvate pentru depozitarea decorurilor - vizibilitate insuficientă pe plan național și internațional

O - OPORTUNITĂȚI	T – AMENINȚĂRI
- prezența în festivaluri naționale și internaționale - realizarea unor turnee de promovare la nivel național - parteneriate și coproducții cu alți operatori culturali; dezvoltarea de proiecte de cooperare națională și transnațională - viziunea managerială modernă și performantă - creșterea calității proiectelor culturale - diversificarea repertoriului - extinderea festivalului BABEL și propunerea de noi colaborări festivaliere - posibilitatea organizării de evenimente extrateatrale; - posibilitatea realizării unor programe finanțate de parteneri externi în cadrul unor proiecte comune, de ex: POSDRU sau Granturi norvegiene 2009-2014 - instaurarea unui climat de încredere și curiozitate din partea mass-mediei naționale pe principiul artă și performanță - definirea unei strategii unitare de marketing și comunicare cu publicul, mass-media și critica de specialitate	- alocarea de credite bugetare insuficiente și la termene decalate - legislație foarte restrictivă în ceea ce privește angajarea și stimularea personalului - modificări legislative la nivel național și european - scăderea numărului de copii în școli și grădinițe - indisponibilitatea resurselor financiare în timp util pentru demararea anumitor proiecte

3. Evoluția imaginii existente și măsuri luate pentru îmbunătățirea acesteia

Imaginea Teatrului Municipal Tony Bulandra a avut de suferit în perioada anterioară perioadei de management datorită existenței unui interimat prelungit la conducerea acestei instituții, ceea ce s-a reflectat negativ atât în valoarea producțiilor realizate, cât și în scăderea interesului spectatorilor și a presei locale și de specialitate față de activitatea acestei instituții. Deficitul de imagine s-a datorat, parțial, dinamicii resurselor umane din cadrul compartimentul Marketing-PR al Teatrului Tony Bulandra. Acest compartiment, în responsabilitatea căruia cad toate acțiunile de promovare și asigurare a vizibilității evenimentelor teatrale, a fost relativ recent constituit. Au existat fluctuații de personal, motiv pentru care abia la finalul anului 2015 a fost definitivată baza de date a instituției în ceea ce privește mass-media locală, regională și națională, precum și baza de date cu informațiile relevante privitoare la celelalte instituții de cultură la nivel intern și extern, critica de specialitate, alte personalități marcante ale lumii culturale etc.

Acțiuni de promovare a proiectelor/premierelor

Au fost întreprinse acțiuni majore și repetate cu privire la îmbunătățirea imaginii și a proiectelor teatrului, acțiuni care au dus la creșterea numărului de spectatori și la o revenire a interesului presei față de tot ceea ce realizăm pe plan cultural pentru comunitatea locală și nu numai.

Prin înființarea Biroului de marketing s-a creat un climat de siguranță în cadrul colectivului și al publicului târgoviștean, care a asistat la o reluare a liniilor de forță reprezentate de repertoriu și de calitatea artistică a trupei. Biroul de marketing este în continuă mișcare și perfecționare, devenind un util suport tehnic al instituției.

În această perioadă s-a reluat contactul cu presa de specialitate, iar reluarea Festivalului BABEL și a turneelor internaționale în zone de prestigiu artistic au dus la intrarea în circuitul artistic de calitate a Teatrului. Menținând direcțiile de acțiune deja trasate, se va putea crea, în timp, o platformă de comunicare flexibilă între diverse personalități teatrale, fapt care se va traduce printr-un schimb valoros de idei și concepte artistice, în beneficiul atât al specialiștilor, cât și al publicului.

Până în prezent, au fost întreprinse multiple acțiuni având ca scop îmbunătățirea imaginii și a impactului Teatrului, dintre care menționăm:

- promovarea spectacolelor proprii în mediul imediat apropiat teatrului, prin:

- promovare scrisă în publicațiile locale și naționale de specialitate și de interes general;
- publicitate pe posturile locale de radio și televiziune;
- publicitate online prin intermediul site-ului propriu și al altor site-uri de specialitate;
- promovare prin intermediul rețelelor de socializare;
- publicitate stradală (prin afișe și bannere în cazul festivalurilor);
- publicitate prin intermediul instituțiilor partenere

- promovarea evenimentelor în cadrul unor concursuri radio, cu premii constând în bilete gratuite la teatru;

- editarea unui ziar periodic al teatrului sub denumirea „FOAIE.R” și distribuirea a peste 500 de exemplare până în prezent; acest concept este în plină dezvoltare, reprezentând un dialog între ideea de publicație culturală și cea a unui caiet-program pentru fiecare spectacol din repertoriul teatrului. Dat fiind faptul că producția de caiete program este costisitoare, atât din punctul de vedere al timpului necesar alcătuirii și producerii lor, cât și din punct de vedere financiar propriu-zis, revista FOAIE.R propune o abordare în cadrul căreia, o dată pe lună, fiecare reprezentație din programul lunii respective se bucură de o prezentare, de fotografii și de o fișă tehnică. Pe lângă aceste aspecte proprii unui caiet-program, FOAIE.R-ul publică și mici eseuri sau articole pe teme culturale (cu precădere teatrale), cât și interviuri cu regizori sau actori care au contribuit la repertoriul teatrului. Din acest punct de vedere, FOAIE.R este o revistă, nu doar un caiet-program extins, acționând și ca o formă de publicitate pentru instituție, și ca o fereastră deschisă publicului înspre culise și înspre procesele artistice care au loc aici zi de zi.

În ceea ce privește îmbunătățirea activității de promovare au fost întreprinse diverse acțiuni:

- organizarea unor conferințe de presă care au avut ca scop prezentarea programului stagiunii sau anunțarea din timp a premierelor, în jurul cărora se constituie un adevărat eveniment;

- tipărirea și distribuirea de materiale promoționale, având un ecou local, național și internațional;
- încheierea de parteneriate cu diverse instituții locale, teatre naționale și internaționale, cu artiști plastici locali și naționali;
- încheierea de parteneriate cu media locală și națională (SOCIETATEA ROMÂNĂ DE TELEVIZIUNE; SC MD-I FLEISCH SRL; SC COLUMN FILM STUDIO SRL; SC DÂMBOVIȚA PUBLICISTICĂ SRL; SC INCOMOD MEDIA; SC ARGUMENTUL CULTURAL SRL; SC GEOVILA SRL; SC MEDIA DÂMBOVIȚA SRL; SC POE PRODUCTION SRL; SC ANTENA DÂMBOVIȚA PUBLICISTICĂ SRL; SC ARTPRESS SRL; OFICIAL MEDIA; ADEVĂRUL; DÂMBOVIȚA NEWS; TÂRGOVIȘTE NEWS; SC MINISAT SRL);
- preluarea de imagini din evenimente și spectacole de televiziuni locale (Columna TV, MDI, TV Partener) și naționale (Antena 1, PRO TV, TVR1, TVR 2, TVR Internațional);
- actualizarea și completarea paginii web a teatrului;
- crearea de site-uri personalizate pentru festivalurile realizate (BABEL F.A.S.T., Crizantema de Aur);
- crearea și actualizarea continuă a paginii de facebook a Teatrului.

Recentele demersuri de creare a unei identități virtuale puternice a Teatrului Tony Bulandra au fost extrem de bine primite de către publicul local dar și național, având în vedere faptul că promovarea în mediul virtual oferă simultan avantajele unei targetări optime, a unui cost redus de reclamă și a punerii la dispoziție, celor interesați, a unor informații detaliate, mereu actualizate și al unui impact emoțional puternic, datorită stilului informal, cald, de abordare a publicului țintă.

Un trend conturat recent și care constituie un răspuns favorabil la intensificarea campaniilor de promovare ale teatrului îl constituie venirea spectatorilor din afara județului la reprezentațiile teatrului. Acest trend este cu atât mai îmbucurător, cu cât putem aduce în discuție efectul de contagiune pe care îl induce, și anume promovarea informală a spectacolelor teatrului, prin viu grai, de către spectatorii din afara localității care au vizionat și au fost plăcut impresionați de producțiile și viziunea artistică promovate de instituție.

Mediatizarea continuă a activității instituției, prin diferite mijloace, va ajuta publicul să înțeleagă misiunea teatrului și mesajele cuprinse în obiectivele propuse.

Orientarea viitoare a campaniilor de promovare va pune într-o foarte mare măsură accentul pe calitate și imagine, ceea ce va atrage cu sine îmbunătățirea continuă a interacțiunii dintre teatru și oamenii din exterior.

Pe lângă formele de publicitate deja menționate și utilizate, în continuare, ne propunem:

- menținerea parteneriatelor cu instituții de învățământ locale și județene și dezvoltarea acestora;
- extinderea rețelei de parteneri regionali și naționali (alte instituții de cultură; sau societăți comerciale ș.a.);
- atragerea, în calitate de invitați în cadrul unor conferințe, spectacole, festivaluri, expoziții, a unor personalități care pot promova imaginea Teatrului;
- susținerea participării Teatrului la festivaluri naționale și internaționale de prestigiu;
- distribuirea materialelor publicitare la Centrul de informare culturală;
- actualizarea permanentă a paginii web a instituției;
- un sistem de afișaj propriu în oraș, în locații strategice;

- publicitate prin colaboratori (săptămânal, vor fi distribuite programul spectacolelor și flyere de prezentare ale producțiilor proprii, în spații publice de interes general – librării, cafenele, pub-uri, restaurante etc.).

Apariții în presa de specialitate

Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște a reclădit o relație bună cu presa locală, televiziunea, posturile de radio și criticii de teatru, reușind să-și recapete locul câștigat cu greu pe harta culturală a țării, printr-o viziune și filosofie proprii.

Am făcut eforturi pentru a menține un dialog deschis și constant cu reprezentanții mass-media locali, prin înștiințarea acestora cu privire la toate evenimentele culturale organizate/găzduite de Teatrul Tony Bulandra, invitarea reprezentanților publicațiilor scrise și virtuale la evenimente și solicitarea de feedback din partea acestora cu privire la calitatea și oportunitatea manifestărilor organizate. A fost o reală bucurie pentru noi să constatăm interesul sincer al anumitor publicații vis-à-vis de proiectele artistice ale teatrului, proiecte care se adresează, în primul rând, comunității locale și regionale și care urmăresc, pe termen mediu și lung, facilitarea accesului la cultură pentru toți cetățenii și ajutarea acestora să devină conștienți de rolul deosebit de important pe care cultura îl joacă în viața noastră, a tuturor.

Un impact major în privința creșterii capitalului de imagine al teatrului l-a avut organizarea celei de-a VI-a ediții a Festivalului Internațional al Artelor Spectacolului BABEL F.A.S.T. 2016, care a atras numeroase personalități marcante ale lumii teatrale internaționale la Târgoviște și s-a remarcat prin peste 150 de apariții în presa națională și internațională, având în vedere numărul țărilor invitate. Fiecare companie și-a anunțat participarea și înainte și după eveniment în presa aferentă țării de proveniență.

Datorită volumului mare de pagini, am considerat oportun să anexeze prezentului raport de activitate dosarul de presă aferent perioadei de raportare.

4. Măsuri luate pentru cunoașterea categoriilor de beneficiari

Analiza cantitativă și calitativă a programelor instituției noastre a fost realizată în anul 2016 prin chestionare adresate publicului pe categorii de vârstă, prin discuții directe purtate între actori și spectatori, prin contracte de parteneriat încheiate cu unități școlare, menținerea contactului permanent pe pagina de facebook cu publicul, care a dat mii de like-uri (pagina teatrului a ajuns la peste 5 000) la spectacolele promovate, rezultatele acestora fiind pozitive pentru instituția noastră.

Modul de dobândire a cunoașterii categoriilor de beneficiari s-a realizat și prin sondaje efectuate în unitățile de învățământ și pe date statistice privind numărul locuitorilor din municipiu și județ.

În urma măsurilor luate pentru cunoașterea categoriilor de beneficiari nu am fost neapărat surprinși să constatăm că publicul care vine la reprezentațiile din Sala Studio, este diferit de publicul care vine la sala mare a teatrului. Categoria de public fidelă Sălii Studio caută intimitatea actului artistic și este atras mai ales de teatrul contemporan. Separarea publicului ne demonstrează că direcțiile conceptuale date fiecărei săli sunt constante și funcționează.

Departamentul de Marketing - PR este responsabil cu evaluarea caracteristicilor beneficiarilor, dinamica modificării preferințelor acestora și stabilirea noilor atracții culturale

care să prezinte maxim interes pentru publicul țintă, existent și potențial. În acest sens, vor fi elaborate noi chestionare adaptate, personalizate, de evaluare a preferințelor publicului, ale căror rezultate să permită obținerea unui feedback realist, util și valoros pentru trasarea viitoarelor direcții de acțiune și a viitoarelor politici repertoriale și de relații publice.

5. Grupurile țintă ale activităților instituției

În materie de politici de promovare, ținta de marketing rămâne neschimbată. Beneficiarii țintă ai Teatrului Municipal Tony Bulandra Târgoviște sunt în general copiii cu vârste între 3 și 12 ani, tinerii cu vârste între 18 și 24 de ani și adulții cu vârste de peste 25 ani.

Departamentul de relații publice își concentrează atenția pe dezvoltarea publicului. O atenție deosebită este acordată tinerilor, care sunt în mod natural atrași către teatru, prin tematica pieselor abordate, dar și prin atmosfera generală favorabilă lor. Am urmărit implicarea tinerilor în activități de voluntariat pentru organizarea Festivalului BABEL, dar și a altor manifestări spectacologice și culturale de-a lungul stagiunii teatrale. În acest sens, am organizat seri dedicate studenților, seri ale porților deschise când actorii rămâneau la discuții libere cu aceștia după spectacol și răspundeau curiozităților tinerilor aflați în căutare de sens.

În paralel, am diversificat și extins rețeaua de parteneriate pe care teatrul le are încheiate cu unitățile de învățământ din județul Giurgiu, precum și din județele învecinate, elevii și cadrele didactice din aceste unități de învățământ constituind un public potențial important, atât pentru spectacolele de copii, cât și pentru cele dedicate adulților. În alegerea repertoriului anual, pentru a veni în întâmpinarea necesităților didactice ale elevilor, teatrul va ține cont de piesele dramatice incluse în programa școlară. O direcție importantă de extindere a sferei de influență a teatrului s-a materializat prin susținerea unor prezentări de spectacole însoțite de distribuirea de materiale promoționale în școli și licee, urmată de dezbateri.

Pentru persoanele cu o situație defavorizată din județ (tineri proveniți din centrele de plasament, pensionari cu venituri mici, persoane cu dizabilități ș.a.), teatrul a organizat spectacole cu titlu gratuit.

6. Profilul beneficiarului actual

În cei trei ani în care am lipsit din Teatrul Municipal Tony Bulandra, publicul a dezertat din sălile de spectacol. Motivele sunt multiple. Punctez câteva:

- Lipsa repertoriului de calitate
- Lipsa unor regizori și actori consacrați
- Lipsa programelor internaționale și naționale
- Lipsa unui compartiment de Marketing și PR
- Plecarea unor actori importanți din teatru
- Comasarea mai multor instituții de cultură cu obiect de activitate specific
- Pierderea numelui teatrului și astfel a identității lui. Acest lucru a fost reparat prin Hotărârea Consiliului Local prin care teatrul și-a recâștigat denumirea de Teatrul Tony Bulandra. A fost realizată și o firmă luminoasă din aluminiu, a fost refăcut vechiul logo modern, site-ul teatrului și al festivalurilor proprii.

Au fost depuse eforturi susținute pentru revenirea publicului în sălile de spectacole.

Publicul actual al Teatrului este unul variat, atât sub aspectul vârstei, cât și sub aspectul categoriilor socio-profesionale pe care le preprezintă și al gusturilor pentru un anumit gen de spectacole. Teatrul Tony Bulandra are, din acest motiv, șansa de a putea opta pentru un repertoriu variat, care să reunească opere clasice, consacrate și apreciate, cu piese contemporane deosebite prin prisma unicității abordării.

Beneficiarii actuali ai Teatrului Municipal Tony Bulandra Târgoviște sunt împărțiți pe categorii de vârstă în funcție de proiecte, după cum urmează:

- copii preșcolari și școlari între 3 - 12 ani – spectacole pentru copii la Sala Studio *Mihai Dimiu* sau la Sala Mare
- tineri cu vârste cuprinse între 18 - 24 ani (în general elevi, studenți) – spectacole jucate la sala mare a Teatrului *Tony Bulandra* și la Sala Studio *Mihai Dimiu*
- adulți cu vârste cuprinse între 25 – 70 de ani plus – spectacole la sala mare a Teatrului *Tony Bulandra* și la Sala Studio *Mihai Dimiu*.

Apare, de asemenea, nonpublicul – acel public care nici nu știa de existența unui teatru în oraș. Atragerea nonpublicului reprezintă o preocupare și în proiectele europene, pentru că mărirea numărului de spectatori și atragerea unei game variate de beneficiari contează pentru instituțiile europene din domeniul culturii.

Pentru a atrage această categorie de public, am invitat spectacole de divertisment, am montat spectacolele „Gaițele”, „Visul unei nopți de iarnă”, acestea devenind cele mai vândute și cele mai gustate spectacole ale teatrului. Acest lucru nu înseamnă însă că sunt și cele mai valoroase, dar populează cel mai bine sălile de spectacol și creează premisele pentru realizarea unor proiecte de mare virtuozitate, pentru că deschid teatrul pentru o societate care îi este favorabilă.

B. EVOLUȚIA PROFESIONALĂ A INSTITUȚIEI ȘI PROPUNERI PRIVIND ÎMBUNĂTĂȚIREA ACESTEIA

1. Adecvarea activității profesionale a instituției la politicile culturale la nivel național și la strategia culturală a autorității

Prin programele sale profesionale, Teatrul a urmărit îndeplinirea sarcinilor și obiectivelor generale și specifice, prevăzute de legislația în vigoare și în caietul de sarcini întocmit de ordonatorul principal de credite pe trei direcții:

- **Dezvoltare** – realizarea unui repertoriu coerent de programe și proiecte, perfecționarea continuă a personalului și a conducerii instituției, desăvârșirea echipei artistice.
- **Reconstrucție** – stabilizare și consolidare a clădirii, prin reparații curente și reparații capitale.
- **Imagine și promovare** – reintegrarea teatrului în mișcarea artistică națională și internațională, dezvoltarea cercetării în domeniul artelor spectacolului și deschiderea instituției către toate formele de artă contemporană (sculptură, pictură, beletristică etc.)

Urmărind realizarea cu succes a celor trei direcții de acțiune, putem spune că teatrul și-a adecvat activitatea profesională la politicile culturale la nivel național, precum și la strategia culturală a autorității.

2. Orientarea activității profesionale către beneficiari

Toate activitățile culturale realizate de teatru au ca direcție de adresare comunitatea dâmbovițeană, în special populația Municipiului Târgoviște.

Printre intelectualii orașului s-a împământenit ideea că tot ce este cultură în municipiu se întâmplă la Teatrul Tony Bulandra. Astfel, se stabilește un astfel de loc al ritualurilor moderne.

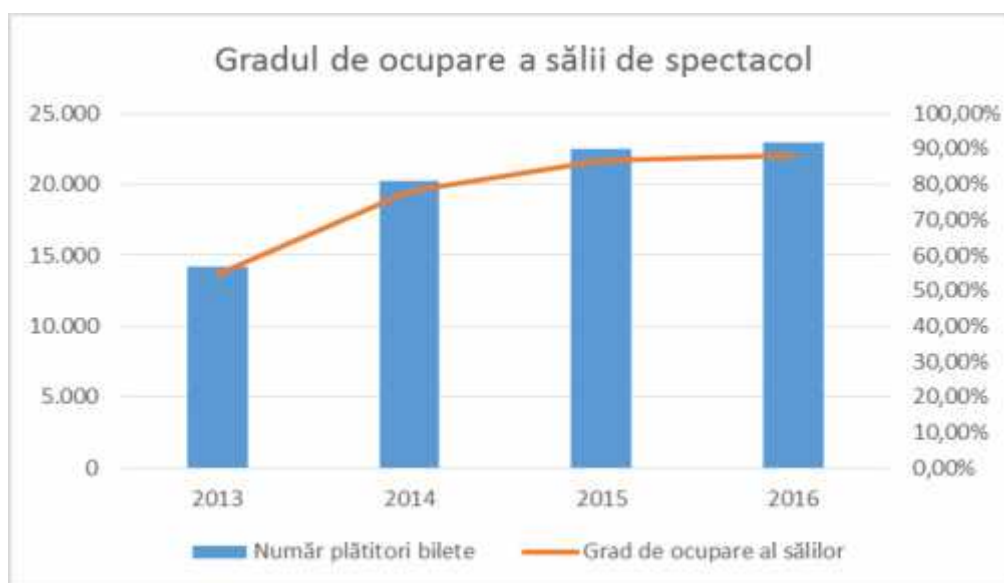
Urmare a unei munci intense și susținute, a unor producții de mare valoare artistică, a unor producții valoroase de divertisment, orientate cu predilecție către beneficiarii locali, am avut marea bucurie să constatăm revenirea publicului la teatru, numărul spectatorilor înregistrați depășind așteptările și estimările noastre. O mai mare bucurie am resimțit-o atunci când am observat că la piesele noastre de teatru vin din ce în ce mai mulți oameni din afara municipiului. Mai mult, primim în calitate de spectatori, personalități și persoane publice din București: actrița Carmen Tănase, doctor Monica Pop, criticul de teatru și film Irina Margareta Nistor ș.a.

Politica de preț a biletelor la spectacol a fost aceea de menținere a unor cote scăzute, pentru a nu îngrădi accesul la cultură al beneficiarilor, mai ales că nivelul de trai în municipiu este unul destul de scăzut.

În anul 2016 au fost înregistrați la spectacolele realizate de teatru un număr de 22.988 de spectatori plătitori de bilet, dar și foarte mulți invitați și oameni de presă care au participat la spectacolele organizate, spectatori la evenimentele gratuite realizate în aer liber, numărul total al beneficiarilor ridicându-se la peste 40.000 de participanți. Raportând numărul de spectatori la populația municipiului Târgoviște rezultă că, din cei aproximativ 74.000 de locuitori ai municipiului, peste 50% din locuitori au participat la programele culturale oferite de Teatru.

La o medie ponderată a numărului de locuri în sălile de spectacol proprii de 118 locuri, se constată că gradul de ocupare a sălilor de spectacol în anul 2016 a fost de 88%, înregistrând o creștere spectaculoasă față de anii 2013 și chiar față de anul 2014, când indicele de ocupare a sălii a fost de 78%.

Anul	2013	2014	2015	2016
Număr plătitori bilete	14.150	20.252	22.538	22.988
Grad de ocupare al sălilor	54,50%	78%	86,80%	88%



3. Analiza principalelor direcții de acțiune întreprinse

Direcțiile întreprinse de management în această perioadă au urmărit cu precădere atingerea obiectivelor specifice și creșterea instituției atât din punct de vedere al actului cultural, cât și din punct de vedere al imaginii Teatrului pe plan local, național și internațional.

Spuneam că în activitatea desfășurată s-au avut în vedere cele trei mari coordonate asumate:

➤ **Dezvoltare profesională**

Proiectele realizate de Teatru de-a lungul întregii perioade de management (2014-2016) au urmărit să satisfacă nevoile culturale și de divertisment ale societății în general și să impună Teatrul drept un centru permanent de promovare a culturii și de educație alternativă, convinși fiind că actul artistic este absolut necesar și definitoriu pentru dezvoltarea spirituală a oricărei comunități.

Programul de management axat pe educarea publicului prin spectacole de referință din dramaturgia națională și universală, dar și pe dezvoltarea relațiilor de parteneriat și colaborare internă și internațională, este în acord cu obiectivele majore de dezvoltare a sectorului cultural din România și celelalte state membre ale Uniunii Europene.

Pe parcursul celor trei ani, Teatrul a avut 42 de spectacole (premiere la Sala Mare, Sala Studio, refaceri și premiere pentru copii). De asemenea, au fost realizate festivalurile și evenimentele înscrise în lista proiectelor: Festivalul BABEL, Festivalul Păpușile Vii, devenit în 2016 AnimaȚie, Festivalul Crizantema de Aur, Tudorița – Paștele Cailor, 8 Martie – Ziua femeii, Calea Luminii, Școala Alfel, Zilele Orașului, Orașelul lui Moș Crăciun etc.

Prin proiectele propuse, am contribuit la descoperirea și promovarea unor creații artistice capabile să remodeleze publicul și să-i deschidă orizonturi mai ample de cunoaștere, să diminueze disparitățile de dezvoltare culturală existente între Târgoviște și restul țării, și să contribuie la dezvoltarea culturală, socială și, nu în ultimul rând, economică a regiunii prin accentuarea turismului cultural.

Impactul ofertei culturale a Teatrului Municipal Tony Bulandra este dovedit atât de numărul mare de spectatori, precum și de numărul reprezentațiilor oferite.

Număr de reprezentații și număr de spectatori

În cadrul acestei analize sunt enumerate atât reprezentațiile spectacolelor invitate sau existente în repertoriu, cât și reprezentațiile spectacolelor realizate în anul 2016.

Precizăm numărul de locuri de care dispune fiecare sală de spectacol:

- Sala mică copii (Mihai Popescu) – 30-50 locuri, în funcție de decorul spectacolului
- Sala Studio – 40-50 locuri, în funcție de decorul spectacolului
- Sala Mare, are două variante de amplasament:
 - o 214 locuri – spectacolele cu spectatorii în sală
 - o 60 locuri – spectacole cu spectatorii pe scenă (în funcție de conceptul regizoral)

Spectacol/eveniment	Tip spectacol	Locație	Număr de reprezentații	Număr de spectatori plătitori
ALBA CA ZAPADA	Din repertoriu	Sala mare	2	362
MOTANUL INCALTAT	Din repertoriu	Sala Dimiu	7	522
GULLIVER	Din repertoriu	Sala Dimiu	2	119
PESTISORUL AZURIU	Din repertoriu	Sala Dimiu	10	884
LAMPA LUI ALADIN	Din repertoriu	Sala Dimiu	6	394
DEGETICA	Din repertoriu	Sala Dimiu	5	203
MORCOVEATA	Din repertoriu	Sala Dimiu	2	81
VASILACHE SI MARIOARA	Din repertoriu	Sala Dimiu	8	312
CEI TREI PURCELUSI	Din repertoriu	Sala Dimiu	8	1074
MICA SIRENA	Din repertoriu	Sala Dimiu	1	13
CAPRA CU TREI IEZI	Din repertoriu	Sala Dimiu	10	598
CENUSAREASA	Din repertoriu	Sala Dimiu	7	1251
ROMEO SI JULIETA	Premieră	Sala mare	6	546
SCOALA ALTFEL	Din repertoriu	Sala mare	9	2299
CONCERT JAZZ GRINGO	Invitat	Sala mare	1	195
6 DIN 49 - Ziua mondială a teatrului	Invitat	Sala Dimiu	1	180
FURTUNA	Din repertoriu	Sala mare	1	43
NAPASTA	Din repertoriu	Sala Dimiu	2	105
INVENTATORUL IUBIRII	Din repertoriu	Sala mare	1	110
MEMORIA APEI	Din repertoriu	Sala mare restrâns	1	55
ULTIMUL DON JUAN	Invitat	Sala mare	1	8
VISUL LUI FUNDULEA	Din repertoriu	Sala mare	1	300
A 12-a noapte	Din repertoriu	Sala mare	1	102
În cautarea lui Moș Crăciun	Premieră	Sala mare	2	343

BALCANICE	Din repertoriu	Sala mare	2	166
SATIERIKON - Ziua mondială a teatrului	Din repertoriu	Sala mare	1	114
GAÎȚELE	Din repertoriu	Sala mare	9	1533
CUTIA PANDOREI / PUNCTUM	Din repertoriu	Sala Dimiu	1	30
GÂLCEAVA ÎNTRE ROSMARIN SI MAGHIRAN	Din repertoriu	Sala mare	3	178
RICHARD III	Din repertoriu	Sala mare	2	166
3 ORE DUPA MIEZUL NOPTII	Din repertoriu	Sala mare	2	165
NORA	Premieră	Sala Dimiu	15	533
VISUL UNEI NOPTI DE IARNA	Premieră	Sala mare	9	1179
STEAUA FARA NUME	Premieră	Sala mare	8	1127
AMAZONIA	Premieră	Sala mare	5	452
OTHELLO	Premieră	Sala mare	5	705
TREI SURORI	Premieră	Sala mare	4	610
THE THREE MONKS	Invitat	Sala mare	1	169
FRUMOS E IN SEPT LA VENETIA	Premieră	Sala Dimiu	8	470
SIERRANEVADA	Film	Sala mare	1	140
SALONUL NR. 6	Premieră	Sala mare	3	281
FATA DIN CURCUBEU	Invitat	Sala Dimiu	4	133
PLAYLIST	Invitat	Sala Dimiu	1	56
CONCERT HRUSCA	Invitat	Sala mare	1	196
FESTIVALUL BABEL	Festival	Sala mare/ Sala Studio	33	3540
CRIZANTEMA DE AUR	Festival	Sala mare	3	386
PUBLIC CU ABONAMENT		Sala mare/Sala Studio	-	560
TOTAL			216	22.988
EVENIMENTE GRATUITE			Număr de reprezentații	Număr de spectatori neplătitori
Eminesciana	Eveniment	Sala mare	1	173
CRIZANTEMA DE AUR	Festival	Sala mare	-	256
BABEL	Festival	Toate sălile, parc, stradal	-	Peste 5000
Festivaluri naționale/internaționale	Deplasări	Aer liber, săli spectacol	7	Peste 3000
EVENIMENTE (Zilele	Evenimente aer		8	Peste 9000

Cetății, Orașelul lui Moș Crăciun, Ziua Copilului, 8 Martie etc)	liber, sală			
Invitați la spectacole în sală		Sala mare/ Sala Studio		Peste 2000
TOTAL GENERAL			232	Peste 42.417

➤ **Reconstrucție**

A existat și există o preocupare permanentă în ceea ce privește consolidarea, modernizarea, curățenia clădirilor deținute în patrimoniu, a spațiilor de joc, a recepției și a garderobei, a birourilor și atelierelor, a spațiilor verzi din jurul clădirilor teatrului, atât pentru confortul spectatorilor și a personalului angajat, cât și pentru renumele instituției și al municipiului.

În perioada 2014 – 2016 au fost executate o serie de lucrări importante și de maximă necesitate pentru instituție: reabilitarea acoperișului, reamenajarea și modernizarea recepției, a garderobei, a toaletelor, înființarea unui WC pentru persoane cu dizabilități după standard modern și funcțional conform normelor europene, renovarea sălilor de spectacol, a cabinelor pentru actori, dar și reinventarea și redecorarea permanentă, cu mijloace financiare modeste, a fântânii arteziene din fața teatrului, deteriorată de-a lungul timpului. Astfel, publicul vine la teatru cu drag, plimbându-se și admirând mai întâi părculețul și fântâna, intrând apoi în foaierul elegant în care îi întâmpină de fiecare dată expoziții diverse de sculptură, pictură, fotografie ale artiștilor locali și naționali.



Toate aceste realizări vor fi abordate pe larg într-un alt capitol al prezentului raport.

Propunem pentru viitor găsirea unor soluții în ceea ce privește investițiile majore în teatru, pentru aducerea acestuia cel puțin la standardele naționale, atât în ceea ce privește aspectul estetic, dar mai ales pentru ceea ce înseamnă performanță și siguranță în muncă.

- **Imagine și promovare** – reintegrarea teatrului în mișcarea artistică națională și internațională, dezvoltarea cercetării în domeniul artelor spectacolului și deschiderea instituției către toate formele de artă contemporană (sculptură, pictură, beletristică etc.)

Acest deziderat a fost realizat, parțial, prin reconstruirea relațiilor cu teatrele naționale, presa și critica de specialitate. Teatrul a devenit cunoscut pe plan național ca inițiator al unor proiecte artistice inovatoare, pertinente și de o certă valoare adăugată pentru mediul cultural românesc și, totodată, ca un important punct de reper pentru vizibilitatea României pe scena internațională a artelor spectacolului, prin continuarea și extinderea conceptului Festivalului BABEL. Producții ale Teatrului Tony Bulandra au avut ecouri puternice în presa de specialitate, primind nominalizări pentru premii naționale (UNITER; Yorick; Observator Cultural).

Avem convingerea că toate demersurile efectuate până în prezent vor iniția și consolida, într-un cadru cultural substanțial și de înaltă valoare, dialogul creativ la nivel național și internațional.

Punerea în aplicare a proiectelor propuse a avut și va avea în continuare o însemnătate aparte pentru Teatrul Tony Bulandra, marcând renașterea și reinventarea sa, după alte coordonate, adaptate principiilor unui management cultural modern și viabil. Pe lângă dezvoltarea instituției sub aspectul extinderii și diversificării gamei repertoriale, a identificării și promovării de noi talente, un rezultat mult așteptat va fi sporirea exigențelor consumatorilor de cultură la nivelul comunității față de calitatea actelor artistice pe care le aleg.

C. ORGANIZAREA, FUNCȚIONAREA INSTITUȚIEI ȘI PROPUNERI DE RESTRUCTURARE ȘI/SAU REORGANIZARE PENTRU MAI BUNA FUNCȚIONARE

1. Măsurile de organizare internă

Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște, instituție de spectacole de repertoriu, cu personalitate juridică proprie, este înființat și funcționează potrivit dispozițiilor Ordonanței Guvernului nr. 21/2007, privind instituțiile și companiile de spectacole sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 353/2007, în conformitate cu legislația română în vigoare.

Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște funcționează în subordinea Consiliului Local al Municipiului Târgoviște și este finanțat din bugetul local, veniturile proprii realizate devenind venituri la bugetul local.

Teatrul Municipal Tony Bulandra are elaborate și aprobate Regulamentul de organizare și funcționare, Regulamentul de ordine internă, Organigrama, statul de funcții.

În anul 2016, la fel ca în toată perioada de management, s-au luat măsuri cu privire la:

- Actualizarea fișelor de post;

- Evaluarea anuală a personalului;
- Modificarea statutului de funcții conform cerințelor ordonatorului principal de credite, precum și a nevoilor proprii;
- Actualizarea Codului de conduită etică.

2. Propuneri privind modificarea reglementărilor interne

Procesul de armonizare legislativă a fost și urmează să fie continuat în privința Regulamentului de Organizare și Funcționare, respectiv a Regulamentului de Ordine Internă.

Armonizarea dispozițiilor actelor interne ale instituției cu normele legislative vizează în principal următoarele domenii, în cazul în care vor apărea noi reglementări legislative imperative: drepturile și obligațiile angajatorului, respectiv angajaților (atât drepturi și obligații generale, cât și obligații specifice pentru diferite compartimente din instituție), timpul de lucru, timpul de odihnă, protecția, igiena și securitatea în muncă, recompense, premiere, răspunderea materială și disciplinară, salarizare, altele.

Reglementările legislative intrate în vigoare pe parcurs, în măsura în care au afectat directivele cuprinse în fișele posturilor utilizate în instituție pentru diferitele categorii de salariați, au atras și vor atrage în continuare corectarea și modificarea acestora, în vederea eficientizării procesului de muncă și de creație artistică din instituție.

Pentru următoarea perioadă propunem actualizarea Regulamentului de ordine internă, precum și a fișelor de post dacă vor apărea schimbări ce vor impune această măsură. De asemenea, ținând cont de complexitatea activităților ce se desfășoară în cadrul teatrului vom propune schimbări în structura organizatorică, care vor consta în externalizarea unor servicii și transformarea posturilor în funcție de necesitățile instituției.

3. Sinteza activității organismelor colegiale de conducere

Teatrul Municipal Tony Bulandra are constituite organisme colegiale de conducere, în conformitate cu reglementările legislative și cu Regulamentul de ordine și funcționare aprobat de ordonatorul principal de credite.

Consiliul Administrativ cu rol deliberativ funcționează în baza deciziei Managerului. Ședințele Consiliului Administrativ au fost ținute regulat, cu prezența tuturor membrilor.

Consiliului de Administrație al Teatrului Municipal “Tony Bulandra” s-a întrunit în anul 2016 dezbătând aspecte legate de funcționare a Teatrului, astfel: analiza și dezbateră Bilanțului contabil și a Contului de execuție pentru trimestrul I 2016, analiza și dezbateră veniturilor proprii încasate pe trimestrul I al anului 2016, dezbateră bugetului de venituri și cheltuieli pentru trimestrul II: propuneri, priorități, investiții, propuneri pentru modificarea și actualizarea Regulamentului intern al Teatrului și pentru modificarea structurii organizatorice, modificarea listei programelor și proiectelor artistice, analiza și dezbateră promovării unor salariați, propuneri privind modificarea prețului билетelor la spectacol începând cu luna septembrie 2016, prezentarea repertoriului Teatrului Municipal “Tony Bulandra” pentru stagiunea 2016 -2017, deplasări naționale și internaționale ale Teatrului Municipal „Tony Bulandra” , modificarea statutului de funcții și a organigramei Teatrului Municipal „Tony Bulandra”, reparații și investiții.

În urma acestor deliberări s-au depus diligențele necesare punerii în practică a Hotărârilor Consiliului de Administrație.

Consiliul Artistic, organism colegial cu rol consultativ de specialitate, funcționează, de asemenea, în baza deciziei Managerului Teatrului, în cadrul întrunirilor discutându-se probleme legate de repertoriu, de numărul de proiecte, de înlocuirea unui proiect cu altul, evoluția numărului de spectatori și a gradului de ocupare al sălilor de spectacol, elaborarea strategiilor de marketing, realizarea festivalurilor proprii, precum și participarea la Festivaluri interne și internaționale, organizarea activității personalului artistic, etc.

Alte organe colective, care funcționează în instituție: **Comisia de disciplină**, care a fost convocată doar pentru o abatere disciplinară, ce a avut ca sancțiune reducerea salariului cu 10% pe o perioadă de trei luni, pentru un salariat al instituției, **Comitetul de securitate și sănătate în muncă**. Activitatea acestor organe colegiale se desfășoară în baza Codului muncii și a legislației în domeniul sănătății și securității în muncă.

Funcționează, în baza unei decizii **Comisia de evaluare a riscurilor** conform legislației privind implementarea standardelor de control intern/managerial.

Este importantă menținerea componenței Consiliului Administrativ, a Consiliului Artistic care să traseze liniile de perspectivă ale unui teatru de repertoriu performant și întocmirea Regulamentului de funcționare a Consiliului Administrativ și Regulamentului de funcționare a Consiliului Artistic.

4. Dinamica și evoluția resurselor umane ale instituției

Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște a avut la începutul anului 2016 un stat de funcții aprobat cu un număr de 69 de posturi, din care funcții de conducere – 6 posturi.

Structura posturilor în prezent este următoarea:

Personal de conducere

1. Manager
2. Director economic
3. Șef secție Teatrul dramatic
4. Șef serviciu tehnic
5. Șef serviciu administrativ
6. Șef formație muncitori

Compartimentul achiziții

1. Referent de specialitate achiziții

Compartimentul Resurse umane

1. Inspector specialitate resurse umane

Compartimentul juridic

2. Referent de specialitate jurist, salarizare colaboratori

Compartimentul Secretariat

1. Referent specialitate secretariat

Compartimentul Marketing și Pr

1. Referenți
2. Referent literar/marketing cultural promovare
3. Funcționar
4. Impresar artistic

Direcția economică

Serviciul administrativ

1. Paznic
2. Șofer
3. Îngrijitori
4. Plasatori

Biroul financiar contabil

1. Economiști
2. Magaziner
3. Casiei
4. Referent de specialitate

Servicul tehnic

Servicii de scenă

1. Regizori scenă
2. Muncitori sunet
3. Iluminist scenă
4. Operator lumini
5. Electrician
6. Mânuitori decor
7. Cabiniere
8. Recuziter

Servicii de producție

1. Tehnician -șef producție
2. Tâmplari
3. Lăcătuș montator
4. Croitor
5. Artist plastic

Direcția artistică

1. Actori

În anul 2016 numărul mediu al posturilor ocupate a fost de 58 locuri, la 31.12.2016 fiind ocupate 59 de posturi.

Variația posturilor aprobate și numărul mediu de salariați

An	Nr. posturi aprobate la începutul anului	Nr. posturi aprobate la finalul anului	Media posturilor ocupate
2014	71	71	60
2015	71	69	63
2016	69	69	58

La începutul anului 2016 au avut loc evaluări ale personalului, conform legislației în vigoare.

În urma evaluărilor din ultimii trei ani și a celorlalte condiții cerute de lege, au fost făcute, în luna octombrie 2016, promovări de personal cu aprobarea Consiliului Local Municipal Târgoviște, cu încadrarea acestora în creditele bugetare aprobate. S-au efectuat 8 promovări din care 6 personal artistic(actori) și 2 promovări personal tehnic (muncitor calificat tâmplar și muncitor calificat-mânuitor decor).

Există un interes major pentru perfecționarea continuă a salariaților. Deși oferta de cursuri de pregătire profesională este foarte redusă pentru segmentul artistic – tehnic artistic, am organizat în cadrul instituției workshop-uri susținute de regizori, actori, oameni de teatru importanți, precum și ore de coregrafie pentru actorii teatrului.

A fost trimis la cursuri de perfecționare un salariat din Compartimentul tehnic-Servicii de scenă în funcție de sunetist, iar cinci actori au făcut cursuri de perfecționare în cadrul unor workshop-uri realizate în teatre partenere.

În vederea acoperirea nevoii de personal, au fost organizate pe parcursul întregului an, concursuri pentru ocuparea de posturi vacante cu respectarea dispozițiilor HG nr. 286 din 23 martie 2011 actualizată, pentru aprobarea Regulamentului-cadru privind stabilirea principiilor generale de ocupare a unui post vacant sau temporar vacant corespunzător funcțiilor contractuale și a criteriilor de promovare în grade sau trepte profesionale imediat superioare a personalului contractual din sectorul bugetar plătit din fonduri publice. Totuși, nivelul salarial redus și specificul programului de lucru într-un teatru, fac ca la aceste concursuri să se prezinte din ce în ce mai puține persoane, astfel încât, în urma concursurilor organizate în 2016 nu au fost ocupate o serie de posturi vacante, deși în instituție este o mare nevoie de personal.

5. Măsuri luate pentru gestionarea patrimoniului instituției, îmbunătățiri ale spațiilor

Scurtă descriere a spațiilor aflate în administrare

Teatrul își desfășoară activitatea în imobilul din Bd. Carol I nr. 43. Când clădirea a fost destinată Teatrului s-au modificat sala și scena pentru această activitate specifică.

Capacitatea teatrului este de 214 locuri în Sala mare și 50-60 de locuri în Sala Studio.

Sala mare dispune de cele mai multe dotări, dar este departe de a fi utilată modern, nu există ștângi suficiente și pod cu instalație automată.

În cadrul imobilului din Bd. Regele Carol I, nr.43, există Sala Oglinzilor, unde se desfășoară conferințele de presă, ședințele și repetițiile de text și muzică.

Foaierul de la parterul clădiri este un spațiu elegant și generos, dedicat organizării de expoziții și lansări de carte.

Birourile administrative se află situate atât în sediul principal, cât și în incinta clădirii din Calea Domnească, nr.208, clădire în care există și o sală de spectacol pentru copii de aproximativ 50 de locuri.

Atelierele și o parte din decorul teatrului se află într-o clădire anexă a sediului principal. Parte din decorul teatrului este depozitat în punctul termic - stație hidrofor din Str. G-ral I.E. Florescu nr. 8 cu o suprafață de 121 mp și într-un garaj aflat la aceeași adresă în suprafață de 117 mp, precum și în unitatea militară de la Lăculețe.

A fost predat spre administrarea instituției, conform HCL nr. 112/26.04.2007, Teatrul de Vară din incinta Parcului Chindia, spațiu propus pentru reamenajare. În prezent, o parte a

terenului aferent Teatrului de vară este concesionat, în spațiul rămas disponibil intenționăm să construim sala teatrului pentru copii, atunci când vor fi alocate credite bugetare în acest sens.

În administrarea teatrului se află și Căminul Cultural din Cartierul Matei Voievod – Sârbi, care a fost reabilitat și modernizat de Primăria Târgoviște, dar care este un spațiu impropriu pentru activitatea instituției, pe care îl folosim totuși, ca spațiu de depozitare și pentru repetiții la spectacole.

Îmbunătățiri aduse spațiilor în anul 2016

Așa cum am mai precizat, în perioada 2014 – 2016 au fost executate o serie de lucrări importante și de maximă necesitate pentru instituție: reabilitarea totală a acoperișului care devenise realmente un pericol public, reamenajarea și modernizarea recepției, a garderobei, a toaletelor ce deservește spectatorii, înființarea unui WC pentru persoane cu dizabilități după standard modern și funcțional conform normelor europene, renovarea sălilor de spectacol, a cabinelor pentru actori.

Anul 2016 nu a fost anul marilor îmbunătățiri aduse spațiilor instituției, creditele bugetare deschise și lipsa mijloacelor bănești la nivelul ordonatorului principal de credite fiind principalele cauze. Totuși, toate spațiile din incinta teatrului sunt utilizate și reabilite pentru activități specifice. S-a reamenajat spațiul de la subsol pentru recuzită, a fost finalizată o nouă magazie pentru decoruri în exteriorul teatrului. Au fost reamenajate camerele pentru odihnă, cabinele actorilor și grupurile sanitare ce deservește birourile administrative.

Pentru a păstra imaginea unui teatru elegant, curat și primitor, în perioada celor trei ani de mandat au fost aduse următoarele îmbunătățiri spațiilor:

- **SALA STUDIO**

- o refacere interior – gletuit și vopsit pereții;
- o s-a extins sistemul de ștangi permițând agățarea decorurilor și a proiectoarelor de jur împrejurul sălii;
- o s-au făcut sisteme de practicabile pentru ridicarea scaunelor;
- o s-a creat acces cu vizibilitate direct de la cabina de sunet și lumini care în prezent deservește ambele săli de spectacol;
- o a fost vopsit parchetul din sală;
- o s-a schimbat sensul de deschidere a ușilor spre exterior, conform normelor NTS și a fost eliberată o a doua ieșire în caz de urgență;
- o s-a prevăzut un spațiu care va fi amenajat în următoarea perioadă pentru a servi drept cabină pentru actorii care au reprezentație la această sală.

Singurul inconvenient al acestei săli de spectacol rămân scaunele care sunt din lemn, pliabile, neoferind confortul unor scaune de teatru clasice. În măsura în care creditele aprobate pentru următoare perioadă vor permite acest lucru, vom face demersuri pentru schimbarea acestora.

- **SALA MARE**

- o Rașchetarea și vopsirea scenei;
- o Înlocuit proiectoare, reflectoare;
- o S-au modificat culisele și arlechinii pentru a mări vizibilitatea spectatorului;

Propunerile noastre pentru următorii ani se referă la investiții majore în ceea ce privește:

- renovarea plafonului sălii de spectacol care s-a deteriorat în timp, mai ales datorită infiltrărilor de apă din perioada în care acoperișul nu era reabilitat;

- realizarea unei loje cu balcoane care va duce la mărirea numărului de locuri în sală cu 50 – 80 de locuri;
- realizarea unui mecanism de scenă cu înălțarea podului cu 4 - 5 metri, cu mecanism de lumini și ștangi acționate atât electric cât și manual;
- realizarea unei cortine acționate electric.
- **FOAIER ȘI CABINE ACTORI**
 - o Amenajarea recepției și a garderobei;
 - o Amenajarea cabinelor pentru actori;
 - o Împărțirea și compartimentarea camerei de oaspeți, în două camere cu grup sanitar propriu amenajat.
- **EXTERIOR TEATRU**
 - o S-a refăcut gardul care înconjoară teatrul și a fost extins și igienizat spațiul verde;
 - o S-au plantat flori și arbori, întreținerea spațiului verde este o preocupare permanentă;
 - o Fântână: intervenție cu pod japonez, stânci calcar, pietriș alb, plante, dar este necesară în viitor o reparație capitală a acesteia;
- **SPAȚII SANITARE**
 - o S-au construit spații sanitare conform normelor pentru persoanele cu dizabilități;
 - o Fosta garderobă adăpostește noi grupuri sanitare după standarde internaționale și păstrând o grijă pentru bun gust și curățenie;
 - o A fost refăcut grupul sanitar ce deservește birourile administrative;
 - o S-a creat un perete ecran care să mascheze toaletele. Este folosit pentru expozițiile teatrului;
 - o S-au refăcut 100% instalațiile de apă caldă și instalația de încălzire.
- **PANOURI ELECTRICE**
 - o S-a solicitat mărirea puterii de către Electrica SA și a fost achiziționat un nou panou general de distribuție pentru puterea aprobată;
 - o A fost modificat panoul aflat în subsolul clădirii și reamplasat în foaier, cu redistribuirea consumatorilor.
- **TEATRUL PENTRU COPII**
 - o Au fost refăcute birourile;
 - o A fost amenajată sala de spectacol cu candelabru, mochetă, băncuțe pentru copii;
 - o Sala de spectacole a fost mărită.

Totuși, în urma evenimentelor de la Colectiv, am decis mutarea temporară a spectacolelor pentru copii în Sala Studio din sediul Teatrului Tony Bulandra, până la găsirea celor mai bune soluții în ceea ce privește siguranța tinerilor spectatori, ținând cont de faptul că nu există o a doua ieșire, iar clădirea teatrului pentru copii se află într-o stare avansată de degradare. Sperăm ca în următorii ani să se găsească fonduri pentru reabilitarea acestei clădiri situată în centrul istoric al municipiului, ea însăși monument istoric.

- **CĂMINUL MATEI VOIEVOD**
 - o A fost complet renovat în anul 2012 din fondurile ordonatorului principal de credite, însă acesta este un spațiu impropriu de joc mai ales datorită poziționării acestuia, la ieșirea din oraș;

- o Este folosit conform hotărârii ordonatorului principal de credite împreună cu Asociația Zaedno a sârbilor, comunitate grupată în apropierea acestei locații;
- o A fost folosit de instituția noastră mai ales ca spațiu de depozitare a unor decoruri din festivaluri și ca spațiu de repetiții pentru spectacole.
- **TEATRUL DE VARĂ**
 - o Deși se află în administrarea noastră, acest teatru a fost mutilat, o parte din terenul aferent fiind dat în concesiune, construindu-se aici un restaurant-berărie;
 - o Am refăcut din fonduri modeste partea rămasă, reușind să reparăm 300 de scaune;
 - o Am cimentat scena, am zugrăvit pereții;
 - o Spațiul a fost folosit mai ales pentru proiecții de filme.
- **DOTĂRI TEATRU**
 - o Echipament de sunet și lumini;
 - o Firmă luminoasă teatru;
 - o Videoproiectoare
 - o Calculatoare.

6. Măsurile luate în urma controalelor, verificărilor/auditărilor din partea autorității sau ale altor organisme de control

Pe parcursul anului 2016 instituția nu a fost supusă controlului Curții de Conturi Târgoviște, urmare a faptului că la controalele din anii precedenți nu au fost sesizate abateri.

În luna octombrie 2016 a fost început un audit din partea ordonatorului principal de credite. Am prezentat auditorilor toate documentele și informațiile solicitate, dar în luna decembrie auditul a fost suspendat, ca urmare a unor urgențe apărute la ordonatorul principal de credite.

În anul 2016, s-a continuat activitatea de elaborare a procedurilor scrise și formalizate privind execuția bugetară, utilizarea de colaboratori, controlul financiar preventiv, ALOP, etc. A fost constituit grupul de lucru pentru implementarea noului sistem de control intern managerial. A fost instruit personalul din cadrul compartimentelor pentru elaborarea Registrului de riscuri și a procedurilor de lucru.

D. EVOLUȚIA SITUAȚIEI ECONOMICO-FINANCIARE A INSTITUȚIEI

1. Analiza datelor financiare din proiectul de management corelat cu bilanțul contabil al perioadei raportate

Evidența contabilă a Teatrului Municipal Tony Bulandra Târgoviște este condusă în sistem computerizat cu respectarea Legii 82/1991, coroborată cu OMFP 1752/2005.

La data de 31.12.2016 au fost întocmite, conform legislației în vigoare, situațiile financiare cuprinzând: Bilanț contabil, contul de profit și pierdere, fluxuri de trezorerie, anexa imobilizărilor corporale amortizabile și anexa imobilizărilor neamortizabile, situația modificărilor în structura activelor nete și a capitalurilor, contul de execuție și toate celelalte anexe solicitate de către ordonatorul principal de credite și de legislația cu privire la întocmirea situațiilor financiare de către instituțiile publice, raportul asupra sistemului de control

managerial. A fost organizată și efectuată inventarierea patrimoniului potrivit reglementărilor legale în vigoare.

Deși propunerile bugetare cuprinse în proiectul de management depus și aprobat nu au fost atinse în nici unul din cei trei ani de mandat, creditele aprobate anual fiind mult sub creditele solicitate inițial, vom face analiza datelor financiare pornind de la creditele aprobate de autoritate.

Teatrul Municipal Tony Bulandra a avut aprobate credite bugetare pentru anul 2016 în sumă totală de 5.069.350 lei, în scădere față de anul precedent, din care au fost efectuate plăți în limita creditelor bugetare deschise de 4.459.860 lei.

Teatrul a încasat venituri proprii de 238.976 lei, din 200.000 lei estimate, acestea fiind depuse în contul bugetului local, neconstituindu-se deci în resurse financiare pentru instituția noastră.

VENITURI/ÎNCASĂRI

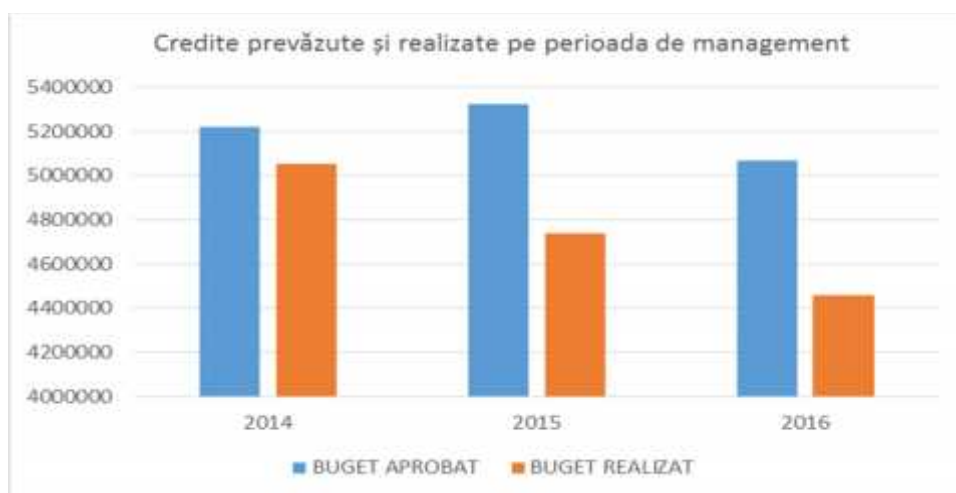
Teatrul Municipal Tony Bulandra a avut aprobate credite bugetare pentru anul 2016 în sumă totală de 5.069.350 lei, în scădere față de anul precedent, din care au fost efectuate plăți în limita creditelor bugetare deschise de 4.459.373 lei.

Veniturile proprii asumate de teatru a fi încasate la bugetul local au fost de 200.000 lei, la finalul anului acestea ridicându-se la suma de 238.976 lei, acestea fiind realizate în procent de 119,5 %.

Pe întreaga perioadă a mandatului a fost înregistrată următoarea situație:

Nr Crt .	Denumire indicator	2014			2015			2016		
		Prevăzut	Realizat	%	Prevăzut	Realizat	%	Prevăzut	Realizat	%
1	Finanțare de la bugetul local	5222000	5052199	96,7	5322000	4737489	89	5069350	4459373	88
2	Venituri proprii realizate și virate către bugetul local	150000	154370	102,9	200000	218077	109	200000	238976	119,5

Din tabelul de mai sus se observă că bugetul realizat al instituției s-a diminuat an de an, în timp ce veniturile proprii virate la bugetul local au crescut.



Veniturile proprii încasate în anul 2016 pe surse de venit, se prezintă astfel:

Nr.crt.	Sursa	PREVĂZUT	REALIZAT	%
1	Venituri din spectacole	158000	179355	113,52%
2	Alte venituri din prestari servicii	15000	23501	156,67%
3	Venituri din chirii	15000	21800	145,33%
4	Venituri din alte activități	12000	14320	119,33%
	TOTAL VENITURI PROPRII	200.000	238.976	119,49%

Față de anii precedenți, veniturile proprii încasate de Teatrul Municipal Tony Bulandra din activitatea de bază și din alte activități au cunoscut în perioada de management analizată, o creștere importantă. Veniturile proprii încasate de instituția noastră se realizează din vânzarea de bilete, din facturare la terțe persoane juridice și fizice care solicită servicii artistice sau muzicale, din chirii și taxe parcare.

Anul	Venituri proprii estimate	Venituri proprii realizate
2011	160000	155947
2012	130000	154279

2013	150000	144402
2014	150000	154370
2015	200000	218077
2016	200000	238976



CHELTUIELI/PLĂȚI EFECTUATE

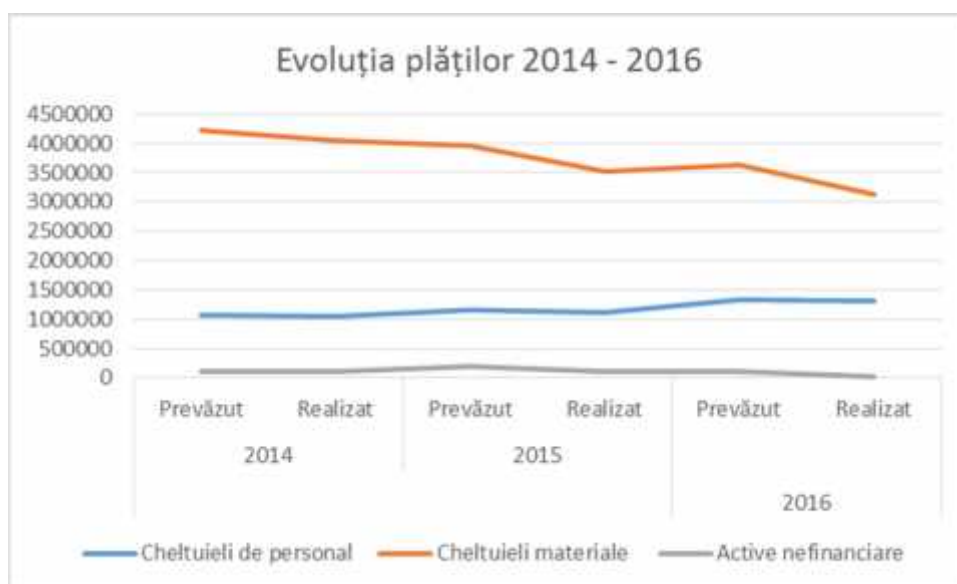
Plățile au fost efectuate pe destinațiile stabilite prin bugetul aprobat, respectându-se reglementările Legii 500/2002 privind angajarea, lichidarea, ordonanțarea și plata cheltuielilor. La data 31.12.2016 s-au înregistrat plăți nete în valoare de 4.459.373 lei.

Pentru anul 2016 se prezintă următorii indicatori:

Denumire indicatori	Credite bugetare	Credite bugetare angajate	Plăți efectuate
TOTAL PLĂȚI	5069350	4776288	4459373
Cheltuieli de personal	1334000	1320871	1319737
Cheltuieli materiale	3635350	3407260	3125954
Active nefinanciare	100000	48157	13682

Pentru întreaga perioadă de management, situația se prezintă astfel:

Nr Crt.	Denumire indicator	2014			2015			2016		
		Prevăzut	Realizat	%	Prevăzut	Realizat	%	Prevăzut	Realizat	%
1	Cheltuieli de personal	1059000	1051861	99,32	1156000	1115481	96,49	1334000	1319737	98,93
2	Cheltuieli materiale	4213000	4054888	96,25	3966000	3521547	88,79	3635350	3125954	86,00
3	Active nefinanciare	100000	99820	99,82	200000	100461	50,23	100000	13682	13,68
	TOTAL PLĂȚI	5372000	5206569	96,92	5322000	4737489	89,02	5069350	4459373	87,98



Gradul de acoperire din surse atrase/venituri proprii a cheltuielilor instituției

În anul 2016, veniturile proprii încasate au reprezentat 5,36% din finanțarea primită, față de 4,60% în anul 2015 și de 2,97% în anul 2014, aceste venituri fiind vărsate integral la bugetul local.

Din anul 2014 instituția nu mai este finanțată din subvenții și din venituri proprii, fiind finanțată integral din bugetul local, veniturile proprii încasate constituindu-se venituri la bugetul local.

Gradul de creștere a surselor atrase/veniturilor proprii în totalul veniturilor.

În anul 2016 au fost realizate venituri proprii în valoare de 238976 lei, cu 9,5% mai mare decât în 2015 când au fost înregistrate venituri proprii de 218077 lei, înregistrându-se o creștere substanțială față de anul 2014.

Veniturile proprii estimate a se încasa în bugetul anului 2016 au fost realizate în procent de 119,49% și se urmărește creșterea continuă a acestora în viitor. Ponderea veniturilor proprii în finanțarea de la bugetul local este de 5,36%.

Ponderea cheltuielilor de personal din totalul cheltuielilor

Ponderea cheltuielilor de personal în anul 2016 a fost de 29,59%, în creștere față de anul 2015 când aceasta a fost de 23,55%, creștere datorată, în principal, măririi salariului minim pe economie și a promovării unor salariați.

Ponderea cheltuielilor de capital în bugetul total

Ponderea cheltuielilor de capital în anul 2016 a fost de 0,31%, în scădere față de anul 2015 când a fost de 2,12% și chiar față de anul 2014, când ponderea a fost de 1,92%. Această pondere redusă a fost datorată atât aprobării unor credite bugetare mult mai mici pentru cheltuieli de capital, dar și a lipsei de lichidități la ordonatorul principal de credite.

2. Evoluția valorii indicatorilor de performanță în perioada raportată, conform criteriilor de performanță ale instituției

Deși bugetul alocat pentru anul 2016 a fost mai mic decât cel din 2014 și 2015, am reușit să realizăm o mare parte din proiectele propuse, în primul rând prin optimizarea unor costuri de producție. Indicatorii de performanță au avut o evoluție pozitivă, teatrul având în anii 2015 și 2016 satisfacția creșterii semnificative a numărului de spectatori.

Nomenclatorul principalilor indicatori pentru anul 2016, precum și pentru perioada 2014-2016

Nr. crt.	Denumire indicator	Realizat 2014	Realizat 2015	Estimat 2016	Realizat 2016
1	Număr salariați aprobat	71	69	71	69
2	Nr salariați efectiv	60	61	66	58
3	Nr de proiecte proprii, din care	48	49	43	48
	- La sedii	37	37	28	27
	- În afară	10	9	12	12
	- alte	1	3	3	4
4	Nr. parteneriate	6	6	4	6
5	Număr total de spectatori, din care	38000	41812	35000	42417
	- la sedii	19450	25688	15000	26060
	- în afară	18000	14576	15000	14729
	- alte	-	1548	5000	1628
6	Număr spectatori plătitori	13131	22938	15000	22988
7	Număr de spectatori neplătitori	24869	18874	20000	19429
8	Număr de reprezentații/frecvența	232	252/0,9 pe	190	232/0,85

	medie zilnică		zi de stagiune		pe zi de stagiune
9	Indice de ocupare sală	78%	86,8%	85%	88%
10	Cost pe beneficiar, din care	138	116,12	130	110,76
	- cost din finanțare	134	110,9	125	105,13
	- cost din venituri proprii	4	5,22	5	5,63
11	Fonduri nerambursabile atrase	0	0	1	0
12	Venituri proprii total	154370	218077	200000	238976
13	Venituri proprii din activitatea de bază	143165	184344	180000	202856
14	Venituri proprii din alte activități	11205	33733	30000	36120
15	Număr de apariții mass media	150	Peste 180	70	Peste 200
16	Studii privind cunoașterea categoriilor de public	5	5	5	5
17	Perfecționarea personalului	3	4	6	6
	DATE FINANCIARE				
1	Buget aprobat, din care	5206569	4737489	5069350	4459373
	- finanțare de la bugetul local	5052199	4737489	5069350	4459373
2	Cheltuieli totale, din care	5206569	4737489	5800000	4459373
	- cheltuieli cu salarii	1051861	1115481	1334000	1319737
	- chelt cu bunuri si servicii	4054888	3521547	3635350	3125954
	- investitii	99820	100461	100000	13682

E. SINTEZA PROGRAMELOR ȘI A PLANULUI DE ACȚIUNE PENTRU ÎNDEPLINIREA OBLIGAȚIILOR ASUMATE PRIN PROIECTUL DE MANAGEMENT

1. Viziunea strategică pe termen scurt, mediu și lung asupra dezvoltării instituției

Peste tot în lume, cultura, arta, festivalurile, evenimentele organizate, joacă un rol important în dezvoltarea economică a marilor orașe. O ofertă culturală variată, de calitate, înseamnă un număr mare de spectatori, publicul fiind cel care, în cele din urmă, dă valoare bunului cultural receptat.

Managerul de teatru acționează în funcție de contextul social, economico-financiar și normativ-instituțional de care depinde realizarea proiectului de management.

Conform proiectul de management s-a realizat în această perioadă revenirea la „teatrul de repertoriu autentic, performativ și atractiv”, selecționându-se cu o mare atenție textele reprezentate și echipa artistică.

Astfel, Teatrul Tony Bulandra a devenit un „motor al culturii orașului”, el acoperind vidul cultural, iar viziunea strategică asupra dezvoltării instituției va trebui să susțină bunul mers al acestui „motor”.

2. Misiunea

Conform strategiei culturale a Municipiului Târgoviște, strategie elaborată de Consiliul Local al Municipiului, Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște are misiunea de a oferi publicului spectator producții teatrale de calitate realizate cu resursele de care instituția dispune, producții ce vor contribui constant și sigur la creșterea nivelului de dezvoltare culturală a comunității.

În anii 2014 – 2016 am realizat proiecte diverse, pentru toate categoriile de beneficiari, de o calitate artistică deosebită, proiecte ce au dus la creșterea substanțială a numărului de spectatori. Și pentru anul 2017, ne propunem un program care să satisfacă cerințele beneficiarilor actuali și a celor potențiali, care vor duce la creșterea nivelului de dezvoltare culturală a comunității.

Putem spune astfel că misiunea instituției a fost îndeplinită, în perioada următoare urmând ca aceasta să capete noi dimensiuni, noi ambiții, să-și sporească gradul de complexitate.

3. Obiective

Obiectivele prevăzute în caietul de sarcini sunt și obiectivele managerului teatrului Municipal Tony Bulandra pe toată perioada de management.

I. Obiective generale ale Teatrului Municipal Tony Bulandra Târgoviște:

1. Asigurarea unui cadru favorabil creației și difuzării spectacolului în cele mai bune condiții;
2. Favorizarea accesului unui număr cât mai mare de spectatori la reprezentațiile teatrului;
3. Sprijinirea creației dramatice naționale, asigurând valorificarea scenică a acesteia;
4. Fundamentarea și desăvârșirea unui profil propriu, în conformitate cu proiectul de management;
5. Stimularea și ocrotirea afirmării personalităților artistice din domeniul artelor spectacolului;
6. Instaurarea și cultivarea unui climat artistic de înaltă ținută;
7. Educarea și creșterea unui public tânăr în vederea îmbunătățirii indicatorilor de consum cultural la nivel local și național.

II. Obiective specifice

- Modernizarea spațiilor de joc și a instalațiilor funcționale a celor trei săli de spectacol: Sala Mihai Popescu, Sala Mihai Dimiu, Sala Tony Bulandra, precum și a sălii de spectacol din cadrul Căminului Matei Voievod;
- Participarea în calitate de coorganizator la festivaluri și manifestări culturale desfășurate în Municipiul Târgoviște și orașele din județ;
- Creșterea numărului de turnee și implicit garantarea contactului cu genuri diferite de public, mai ales în zonele în care nu există teatru profesionist;
- Dezvoltarea de noi forme de spectacol și de formule inovative în literatura dramatică, în rezonanță cu problemele prezentului;
- Alcătuirea unui repertoriu coerent și echilibrat, care să alăture texte din dramaturgia românească și universală, clasică și modernă;

- Dimensionarea și utilizarea eficientă a personalului de conducere și a personalului de execuție necesar funcționării instituției;
- Perfecționarea actorilor prin crearea posibilității de a lucra în ateliere bazate pe educația corpului și a limbajului teatral, prin participarea la proiecte cu regizori importanți;
- Dezvoltarea de parteneriate cu asociații culturale, Fundații și alte instituții de profil;
- Atragerea de venituri prin accesarea de fonduri pe proiecte și programe culturale la nivel național și internațional;
- Creerea de programe bazate pe promovarea dramaturgiei naționale cuprinse în programele școlare;
- Creșterea și diversificarea veniturilor proprii;
- Stabilirea precisă a obiectivelor prioritare a cheltuielilor care vor trebui angajate de către instituție, departajarea detaliată a costurilor pe programe și proiecte;
- Asigurarea participării personalului de conducere la cursuri de management în vederea certificării diverselor competențe individuale necesare în domeniul managementului instituțiilor publice de cultură;
- Continuarea programelor și proiectelor care se adresează în special studenților din facultățile de artă, dar și elevilor și studenților care vor să se apropie de teatru;
- Atragerea publicului tânăr, în special adolescenți, prin producția unor spectacole dedicate acestora, spectacole cu un limbaj teatral dinamic, adecvat vârstei și experienței lor (limbaj muzical, limbaj plastic, etc.);
- Atragerea de regizori și scenografi importanți în vederea realizării unor producții performante cu impact local și național;
- Consolidarea poziției de cel mai important teatru din județ pe traiectoria calității, diversității și creativității;
- Crearea unei identități proprii a fiecărei săli de spectacol în parte.

4. Strategie culturală

Promovarea identității culturale, respectarea diversității culturale, susținerea creativității, stimularea participării sunt cele patru mari principii care guvernează politica culturală europeană.

Elaborarea strategiei privind organizarea programelor, proiectelor și evenimentelor culturale ale Teatrului Municipal Târgoviște vor avea la bază aceste principii.

Peste tot în lume, cultura, arta, festivalurile, evenimentele organizate, joacă un rol important în dezvoltarea economică a marilor orașe. O ofertă culturală variată, de calitate, înseamnă un număr mare de spectatori, publicul fiind cel care, în cele din urmă, dă valoare bunului cultural receptat.

Strategia culturală nu se limitează doar la realizarea unor proiecte importante și de calitate, ci și la perfecționarea continuă a personalului, pentru a putea participa activ la realizarea acestora și la dezvoltarea bazei materiale de care instituția dispune, asigurându-ne astfel că întrunim toate condițiile pentru desfășurarea unei activități de o importanță majoră pentru comunitate.

În acest sens, obiectivele strategice urmărite în perioada evaluată, în corelație cu viziunea pe termen scurt, mediu și lung, sunt următoarele:

Nr. Crt.	Obiective strategice	Direcții de acțiune	Termen
DEZVOLTARE			
1	Producții noi/reluări	- Propunerile pentru un următor posibil mandat sunt în corelație cu necesitatea reîmprospătării repertoriului cu producții de anvergură și cu cerințele tot mai ridicate ale beneficiarilor; - Optimizarea costurilor de realizare și exploatare a producțiilor artistice.	Scurt Scurt, mediu și lung
2	Organizarea de festivaluri și evenimente și participarea la festivaluri din țară și străinătate	- Se va continua Festivalul Internațional al Artelor spectacolelor BABEL F.A.S.T., un festival care dispune deja de o imagine pozitivă și un potențial imens de deschidere internațională; - Ne propunem să participăm la selecțiile festivalurilor naționale și internaționale în continuare; - Ne propunem să implicăm Teatrul Tony Bulandra în proiecte de colaborare internațională (prin accesarea de fonduri europene și nu numai), fapt care va crea premisele pentru susținerea, protejarea și promovarea culturii teatrale românești în context european și internațional.	Scurt, mediu, lung Scurt, mediu, lung
3	Relații de colaborare artistică (regizori, scenografi)	-Atragerea unor regizori, scenografi, actori recunoscuți din țară și străinătate	Scurt, mediu, lung
4	Relația cu alte instituții	-Continuarea încheierii acordurilor de parteneriat cu Complexul Muzeal Curtea Domnească pentru dezvoltarea turismului prin cultură, cu Centrul Județean de Cultură prin coproducerea unor spectacole muzicale, cu Uniunea Artiștilor plastici pentru realizarea unor expoziții valoroase , institute culturale străine, ambasade, uniuni de creație, cu ONG-uri etc, cu școlile și liceele din municipiu pentru a veni cu o alternativă serioasă la educația copiilor și tinerilor târgovișteni.	Scurt și mediu
5	Completarea organigramei și a statului de funcții	- modificări în statul de funcții ca urmare a promovării în trepte și grade profesionale a personalului în funcție de competențe; - angajări pe posturile aprobate și rămase vacante, cu respectarea legislației în vigoare.	Scurt Scurt, mediu
6	Formarea profesională continuă a angajaților	- personalul artistic va beneficia de un stagiu de pregătire corporală cu coregrafi renumiți și de participări la work-shop-uri în cadrul festivalurilor, conferințelor cu tematică de	Scurt, mediu

		specialitate etc - se are în vedere ca și personalul de conducere, personalul tehnic și administrativ să beneficieze de cursuri de formare profesională continuă, în funcție de creditele bugetare aprobate	Scurt, mediu și lung
7	Număr de spectatori	-se vor face eforturi în vederea creșterii numărului de spectatori în ciuda faptului că statistic populația localității s-a diminuat simțitor	Scurt, mediu
RECONSTRUCȚIE			
8	Reabilitarea și modernizarea spațiilor de care dispunem	- mansardarea teatrului dacă vor fi aprobate credite bugetare în acest sens - renovarea sălii de spectacol pentru copii - găsirea unor soluții în vederea depozitării în bune condiții a costumelor și decorurilor din spectacole - Achiziționarea dotărilor tehnice și aparaturii necesare funcționării instituției - achiziționarea unui autocar pentru turnee - sistem sonorizare audio-video cabine actori și tehnic	Mediu, lung Scurt, mediu Scurt și mediu scurt, mediu și lung scurt scurt

5. Strategie și plan de marketing

În ceea ce privește strategia și planul de marketing, se vor face în continuare eforturi pentru atragerea unui număr cât mai mare de spectatori în sălile de spectacol, dar și la festivalurile și evenimentele organizate de Teatru. Este o adevărată provocare pentru perioada următoare să reușim să menținem gradul de ocupare al sălilor de spectacol la nivelul ridicat înregistrat în anul 2016.

Au fost și vor fi în continuare editate materiale de promovare pentru fiecare eveniment cultural în parte (*anunțuri ce urmează să fie publicate în presa scrisă și cea electronică, flyere de prezentare, design afișe și bannere etc.*), alocând o atenție deosebită conținutului acestor materiale și a adecvării mesajului la publicul țintă.

Atât acțiunea de fidelizare a publicului deja existent, cât și atragerea publicului nou se vor realiza prin: promovarea în presa scrisă, promovarea în spații publice (*afișaj stradal și flyere publicitare plasate în instituții de învățământ, cafenele, unități de cazare, precum și în spațiile proprii și la centrul de informare turistică*) și promovarea în mediul virtual.

Deosebit de importante pentru atragerea publicului sunt și newsletter-ele electronice care vor ocupa și în viitorul apropiat, un loc important în cadrul strategiei de promovare a Teatrului Tony Bulandra.

Orientarea viitoare a campaniilor de promovare va pune într-o foarte mare măsură accentul pe calitate și imagine, ceea ce va atrage cu sine îmbunătățirea continuă a interacțiunii dintre teatru și oamenii din exterior.

Mizăm pe o promovare indirectă prin intermediul proiectelor de cooperare internațională în care dorim să se implice teatrul. Pe lângă obiectivul principal de promovare a culturii naționale în străinătate, un alt obiectiv major al proiectelor de colaborare internațională îl constituie creșterea vizibilității Teatrului în afara țării și crearea premiselor efective de participare la alte festivaluri internaționale de profil, precum și de atragere a altor trupe străine să participe la edițiile viitoare ale Festivalului BABEL.

Obiectivele strategice propuse în acest sens sunt:

Nr. crt	Obiective strategice	Direcții de acțiune	Termen
IMAGINE ȘI PROMOVARE			
9	Relația cu mass-media	- activitatea Teatrului va fi făcută cunoscută prin conferințe de presă; - cu ocazia fiecărui eveniment vor fi trimise comunicate de presă; - prezența criticilor de specialitate la premiere și la evenimentele culturale realizate; - mese rotunde și dezbateri pe teme culturale pentru a identifica modificările gustului consumatorilor și a informa totodată de noile tendințe pe care intenționăm să le urmăm.	Scurt, mediu și lung Scurt, mediu și lung Scurt, mediu și lung Scurt, mediu și lung
10	Relația cu publicul	- vor fi realizate sondaje de opinie; - vor fi înmânate spectatorilor materiale publicitare.	scurt Scurt, mediu și lung
11	Promovare	- actualizarea permanentă a site-ului teatrului www.tonybulandra.ro cu cele mai recente informații; - modernizarea afișelor și a tehnicii de afișaj; - distribuire de materiale publicitare; - oferirea de bilete gratuite în cadrul unor concursuri radio/TV.	Scurt, mediu și lung Scurt Scurt, mediu și lung Scurt

6. Programe propuse pentru următorul an

Efectul previzionat ca urmare a implementării programelor prezentate în continuare este acela al configurării unei stagiuni bazate pe un repertoriu și evenimente de înalt nivel artistic, consistente, care să înscrie ferm Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște în categoria celor mai bune teatre din țară, cu o contribuție semnificativă și constantă la promovarea orașului Târgoviște ca destinație atractivă pentru turism și investiții. Mai mult de atât, vrem ca Teatrul Tony Bulandra din Târgoviște să devină un major punct de interes pe harta culturală internațională, unde companii din întreaga lume să-și dorească să ajungă și să performeze.

Programele propuse continuă o parte dintre cele ale anilor trecuți, în scopul ca acestea să reprezinte o bază solidă pentru noile direcții. Astfel:

A. ATOMUL SHAKESPEARE SAU RENAȘTEREA TEATRULUI

Programul **ATOMUL SHAKESPEARE** continuă și în 2017, pentru că nu am reușit nici fizic, nici financiar să acoperim toate spectacolele pe care ni le-am propus să le realizăm. *Cardenio* a fost descoperit ca text în timpul acestui mandat și ne propunem o coproducție cu Cottage Theatre și Universitatea din Edinburg, având și o finanțare europeană. Pe lângă această piesă recent descoperită a lui Shakespeare, dorim să încheiem programul realizând și *Îmblânzirea scorpiei*, în regia Adei Lupu, și *Furtuna*, în montarea unui regizor maghiar de prestigiu, Szabó K. István, recompensat cu importante premii pentru regie. Din echipa de creație fac parte și scenograful Horațiu Mihaiu și compozitorul Ovidiu Iloc, cu vastă experiență în muzica de teatru. Având în vedere că tema ediției 2017 a Festivalului Babel este Sunetul, acest proiect se integrează perfect, pentru că, așa cum notează regizorul, „Furtuna” este considerată ca fiind cea mai muzicală piesă a dramaturgiei clasice universale. Nicăieri nu vom găsi o asemenea bogăție sonoră, o compoziție uluitoare în care armonicile naturii sunt contrapunctate de intervenții umane grotești, rezultând o adevărată simfonie postmodernă.

Titlul programului încearcă să cuprindă, în sine, gândul de a folosi texte shakesperiene sau din renaștere în montări de o extremă modernitate, așa cum s-au mai produs în anii precedenți din perioada de management. Textele valoroase din diferite epoci vorbesc omului contemporan dincolo de timp și de spațiu. Din punct de vedere tematic, Shakespeare acoperă un teren vast, iar poezia cuprinsă în texte este încă neegalată. Ea satisface gusturile tuturor generațiilor. Shakespeare ne permite să vorbim despre ziua de azi într-o manieră mult mai subtilă și cu implicații profunde în gândirea filosofică. Când o societate se înfundă în obscuritate, indecență, în confuzia valorilor, artistul trebuie să o salveze prin frumos și inocență.

B. METIS

Programul Metis se continuă cu Take, Ianke și Cadâr și se va închide o dată cu el. Repetițiile au fost întrerupte în mai multe rânduri din cauza decesului actorilor distribuiți sau a sănătății precare. Ne propunem să încheiem proiectul în februarie 2017.

Omul nu este produsul unei civilizații pure, ci este alcătuit din influențe culturale diverse. La fel s-a întâmplat și cu marile culturi, cel mai flagrant exemplu este cultura romană, puternic influențată de cea greacă sau cultura otomană, influențată de arabi și bizantini. Influențele diverse, întrunite pe tărâmul toleranței, pot naște o cultură mai puțin egoistă, deci mai puțin naționalistă, structurată pe valorile umane. Omul este în centrul lumii, indiferent de proveniența lui, este depozitarul unor valori ce pot fi împărtășite. Realitatea fizică prin care aparținem unui spațiu comunitar european (devenit fără frontiere) se accentuează prin circulația ideilor generoase născute în mințile artiștilor, prin politica ferestrelor deschise către lume.

C. SLAV

Literatura dramatică slavă este dominată de Cehov și completată de Pușkin, Gogol, Ostrovski, Griboiedov, Gorki, dar și de dramatizări ale unor romane celebre scrise de Tolstoi,

Turgheniev, Dostoievski, Pasternak. Scrierile rusești sunt foarte complexe prin gama de situații și sentimente pe care le surprind, prin personajele lor, atât de bogate interior prin care curge un neîntrerupt dialog cu sine și cu lumea. O filozofie activă a omului care nu trăiește cu jumătăți de măsură.

Începând cu 1947, teatrul românesc părăsește zona de influență occidentală, spectacolele bulevardiere (preluate de la trupele private din Paris) și este integrat teatrul de respirație clasică rusească: Cehov, Gorki, Ostrovski, Lermontov, Dostoievski, Tolstoi, Turgheniev. Este perioada în care Stanislavski e predat în Școala de Artă Teatrală din București, sub influența căruia trăim și astăzi.

Programul *Slav*, propus de noi, este o întoarcere către o literatură neglijată în ultimii ani.

Programul are mai multe coordonate:

- Noi traduceri (motivată de ideea pe care o susținea Boris Vian că o traducere se epuizează după 10 ani prin evoluția limbii)
- Noi muzici prin cooptarea unor compozitori interesați de arta spectacolului, fapt urmărit și în trecut: descurajarea ilustrației muzicale în favoarea muzicii originale.
- Dezvoltarea scenotehnicii prin colaborarea cu scenografi care să creeze imagini teatrale cu mare impact vizual prin utilizarea inteligentă a luminilor (light-design), a noilor tehnologii și materiale (plexiglas, materiale compozite, țesături cu proprietăți video etc.) Păstrăm totuși o linie simplă, deci elegantă și mai ales frumoasă.
- Clasicul este contemporanul nostru. Viziunile regizorale tratează teme clasice, dar au drept obiectiv aducerea în contemporaneitate, prin relevarea problemelor din societatea actuală, dar și prin căutările formale care țin de cercetare în cadrul preocupării pentru desăvârșirea profesiei. Regizorul este văzut în continuare ca un autor de spectacol, iar actorul ca interpret.
- Autorii avuți în vedere nu sunt doar cei ruși, ci și cei din Polonia, Bulgaria, Macedonia, Serbia, Ucraina, Belarus.
- În cadrul acestui program ne propunem următoarele titluri: Salonul nr. 6 de A.P. Cehov (care a avut premiera în 17 noiembrie 2016, deja); *Sonata Kreutzer* și *Istoria unui cal* de Lev Tolstoi; *Dramă la vânătoare*, *Trei surori* (realizat, cu premiera pe 8 octombrie 2016), *Pescărușul*, *Platonov* de A.P. Cehov; *Mantaua* de N. Gogol; *Procesul* de F. Kafka și un titlu de Dostoievski.

D. FIORD

Programul se concentrează pe literatura nordică. Ceea ce ne impulsionează să conferim o atenție sporită textelor din această zonă sunt cele două reușite ale pieselor *Nora* de Henrik Ibsen și *Stofă de Star* de Mattias Andersson și posibilitatea de a accesa granturi importante oferite de Norvegia pentru cultură.

Programul are două direcții:

- teatrul contemporan nordic, mai ales pentru Sala Studio
- texte clasice

De asemenea, prin intermediul Festivalului Babel, intenționăm importante schimburi între artiști pentru a face transfer de moduri de lucru.

E. INTERBELIC

Acest program se concentrează pe restituirea unor texte românești apreciate de public, scrise de autori români cu nume sonore: Victor Ion Popa, Mihail Sorbul, Mihail Sebastian, Alexandru Kirițescu, Camil Petrescu, Alexandru Macedonski. Perioada interbelică se reflectă în literatură ca o perioadă cu o deosebită efervescență spirituală. Se realizează trecerea de la teme de inspirație rurală la cele de inspirație citadină, acolo unde suflul este unul al modernității, al ritmului trepidant, al schimbărilor pe toate planurile.

F. RESTITUIRI

În cadrul acestui program urmărim scoaterea la lumină a unor texte mai puțin cunoscute, dar care au un mesaj special de transmis, cum este, spre exemplu, *Cenci* de Antonin Artaud.

De asemenea, încercăm o reanimare scenică a literaturii/comediei de boulevard, destinată unui public popular. Ne axăm pe piese puțin jucate în România sau care se află la premiera absolută în spațiul nostru, texte scrise de Georges Feydeau (Domnul vânează), Eugène Labiche sau Georges Courteline.

Restituirile nu se referă doar la texte, ci și la spații:

- Casa Pârvulescu, propusă pentru repetiții, expoziții, camere de oaspeți, birouri, clădire care să devină un Institut de Cercetare în Artele Spectacolului
- Casa Armatei – unde să amenajăm o sală pentru spectacolele dedicate copiilor, pe care teatrul le joacă acum la Sala Studio, o sală neadecvată pentru astfel de spectacole din cauza spațiului mic și a vizibilității reduse. Părinții ne solicită, de asemenea, găsirea unei alte soluții.

G. Animație (NEW ANIMATION)

Acest program încurajează noile tipuri de animație (tehnologii de ultimă generație, teatru-imagine, sunet, corp) prezente în spectacole. El se adresează și publicului adult. Încă se mai persistă în prejudecata că teatrul de animație este dedicat numai copiilor.

Spectacolele prezentate în acest program pot fi interactive, pot căuta spații de joc alternative, descoperind un public nou sau pot fi realizate în urma unui studiu asupra corpului uman, folosindu-l ca pe un instrument muzical sau vizual.

Noile tehnologii își găsesc și ele locul în aceste spectacole prin proiecții, retroproiecții, 3D, roboți, hârtie, fâșii textile colorate în lumină neagră, holograme, legume etc. Acest sector de cercetare, de invenție și inovație în animație este extrem de util în păstrarea unei stări de prospețime a fenomenului artistic, de interes și curiozitate în rândul trupei, dar mai ales de recunoaștere internațională a locului unde se manifestă creația.

Teatrul de animație e firesc să se acordeze cu toate descoperirile din domeniu și să facă față unui public tânăr extrem de ludic și de familiarizat cu tehnologia.

Totuși intervenția tehnologică va fi ponderată și se va pune accent pe imaginea emoționantă și frumoasă, pe poveste. În anul 2017 este prevăzut un spectacol de teatru de umbre care are la bază compoziția muzicală *Păsărea de foc* de Igor Stravinski. De asemenea, se dorește completarea *Tolbei cu povești*, prin montarea sau reluarea unor titluri din literatura clasică de specialitate (basmе, povești nemuritoare, nuvele, schițe): *Petrică și*

Lupul, Crăiasa Zăpezii, Inimă de piatră, Hänsel și Gretel, Scufița roșie, Frumoasa și Bestia, Visul – spectacol de animație, Păcală, Fabule și povești.

Vom dezvolta și conceptul de animație stradală. Este un tip de intervenție în spațiul urban prin care spectatorii se obișnuiesc cu un teatru interactiv, din care să simtă că fac și ei parte.

H. EVENIMENTE

Evenimentele completează activitatea spectaculară, născând un climat cultural complementar. În acest program vor intra și evenimente și festivaluri realizate cu sprijinul Primăriei Municipiului Târgoviște: Festivalul Național de Romanțe “*Crizantema de aur*”, *Zilele Cetății*, *Festivalul AnimaȚie* – festival dedicat Zilei copilului 1 iunie, 8 Martie – Ziua femeii, mari sărbători la români, **Paște și Crăciun**.

Venim în sprijinul Primăriei, oferind expertiză pentru selecționarea momentelor artistice, dar și printr-o participare directă în confecționarea decorurilor, realizarea unor momente de spectacol, asigurând tehnica de scenă. Teatrul nu se izolează într-un cocon refuzând participarea la viața orașului, el este punctul central al întâlnirilor artistice de orice tip: promovează în școli arta teatrală, participă și organizează festivaluri de profil.

Pentru a putea realiza tot ce ne propunem ne dorim mărirea trupei, dar și participarea angajaților la cursuri de formare continuă pentru a fi pregătiți să răspundă cerințelor tot mai mari din domeniul culturii.

I. BABEL – FESTIVALUL ARTELOR TÂRGOVIȘTE

Un concept solid și inovator pentru România

Teatrul Municipal Tony Bulandra Târgoviște își propune să contribuie la construirea unui veritabil spațiu de dezbatere și de promovare a valorilor europene care să implice operatorii și instituții culturale nu doar din România, ci din întreaga lume.

BABEL F.A.S.T. urmărește stimularea mobilității artistice pentru a crea premisele dezvoltării, în noul context politic, a unei cooperări culturale active la nivel regional, european și internațional.

O nouă dimensiune a manifestării și expresiei culturale prin conținut

BABEL F.A.S.T. oferă o perspectivă nouă asupra artelor spectacolului la nivel național și internațional, promovând dialogul intercultural, comuniunea prin multiculturalitate și diversitate culturală, oferind interpretări noi trecutului și deschizând perspective spre viitor. Un eveniment care să reprezinte un cadru pentru efervescență și originalitate culturală și un actor social care dezvoltă mentalități, dinamizând spațiul de desfășurare pe plan economic, social și cultural.

Un demers către regenerare urbană

Cetatea Târgoviștei, altădată o capitală europeană în termeni administrativi, își redeschide acum porțile dezvoltând **fast-ul** cultural. Într-o epocă în care valorile culturale sunt puse sub semnul incertitudinii, iar vitalitatea artelor naște forme controversate, BABEL F.A.S.T. se dorește un eveniment care să pună în valoare patrimoniul istoric și cultural, păstrând echilibrul între tradiție și inovație culturală.

BABEL Fast se dorește a fi un festival al artelor spectacolului inovativ, accesibil, care să promoveze coeziunea culturală, educațională și socială. Festivalul își propune să refacă legătura dintre artă și comunitate și, totodată, să creeze și să dezvolte niște direcții de referință valoroase pentru peisajul festivalier național și internațional.

Festivalul urmărește să potențeze viața turistică a Târgoviștei, înlesnind dialogul între profesioniștii culturii, sectorul privat și cel public, susținând rolul artelor în regenerarea economică și socială.

Fiecare ediție va continua să poarte o temă de cercetare teatrală. Ediția din 2017 își propune să aibă ca temă Sunetul. Suntem în epoca vitezei. Trăim înconjurați de alarme: cea de la telefon, de la memento, de la mașină, claxoane, sirene... toate ne imprimă un ritm trepidant, dar și sincopat.

Viteza sunetului este, după viteza luminii, a doua cea mai mare din univers. Dacă lumina se lasă mai greu prinsă (panouri solare sau fotografie), sunetul este mai exploatat. Aleg acest cuvânt care are conotație negativă, pentru că mă gândesc la toate mesajele subliminale conținute de diverse reclame, la sunete care induc anumite stări sau gânduri, la schimonoselile muzicii din cluburile de acum.

Sunetul e vocea naturii, e baza muzicii sferelor în concepția lui Wagner. Și Cuvântul e sunet. Îl rostești. Îl auzi. Îl șoptești. Îl țipi. Acestea sunt nuanțe. Dar Cuvântul e sunet. Sunetul e un altfel de Cuvânt. Așa numitele „necuvântătoare” cuvântă prin sunet.

Așadar, o altă mare piesă din componența teatrului este Sunetul. Când toate replicile s-au epuizat, mai rămâne una eternă: liniștea. Care e tot sunet. O auzi țiuind, dacă nu o va fi întrerupând ropotul aplauzelor.

Încă un plus al ediției din 2017 este faptul că întâlnirea UNIMA va avea loc la Târgoviște, care va deveni punctul de convergență pentru personalități marcante din lumea teatrului și nu numai. Ne propunem ca în 2018 sau, cel târziu, în 2019, să organizăm, tot la Târgoviște, întâlnirea șefilor de publicații teatrale: critica de specialitate și-a schimbat în ultimii ani modul de abordare, dar acesta este diferit și de la țară la țară.

În urma relațiilor profesionale dezvoltate pe parcursul festivalului, suntem interesați de realizarea unor coproducții cu țări precum: Portugalia, Anglia, Ungaria, Polonia.

7. Proiecte din cadrul programului

Pentru următorul an bugetar sunt propuse proiecte care vor duce atât la promovarea literaturii clasice, cât și a literaturii contemporane.

Calitatea producțiilor va fi în concordanță cu numele regizorilor de valoare ce au fost contactați în vederea montării spectacolelor la Teatrul Tony Bulandra, dar și în funcție de necesitatea orientării acestora către beneficiarii actuali.

Proiectele propuse în cadrul programelor pentru anul 2017 sunt:

Nr.crt	Program	Tip Proiect	Proiect
1.	Atomul Shakespeare sau renașterea	MEDIU	<i>Cardenio</i> , regia: Mc Ranin
		MARE	<i>Îmblânzirea scorpiei</i> , regia: Ada Lupu
		MARE	<i>Furtuna</i> , regia: Szabó K. István

	teatrului		
2.	Metis	MARE	<i>Take, Ianke și Cadâr</i> , regia: Petrică Nicolae
		MEDIU	<i>Zorba Grecul</i> , regia: Mc Ranin
3.	Slav	MEDIU	<i>Acțiunea se petrece la conacul moșiei</i> , regia: Sorin Militaru
		MEDIU	<i>Oxygen</i> , regia: Tudor Țepeneag
		MARE	<i>Istoria unui cal</i> , regia: Suren Shahverdyan
4.	Festivalul Animație - 1 iunie	MEDIU	<i>Festivalul Animație - Iunie</i>
5.	Festivalul Babel	MARE	<i>Festivalul „BABEL”</i>
6.	Fiord	MIC	<i>Pelicanul</i> , regia: Cătălina Baci
		MEDIU	<i>Spectacol</i> , regia: Răzvan Popa
7.	Reluare	MEDIU	<i>Un tramvai numit dorință</i>
8.	Restituiri	MEDIU	<i>Omul cu floarea</i>
		MEDIU	<i>O scrisoare pierdută</i>
		MIC	<i>Evita Peron</i> , regia: Mc Ranin
		MARE	<i>Casa Bernardei Alba</i> , regia: László Béres
9.	AnimaȚie (New Animation)	MARE	<i>Pasărea de foc</i> , regia: John Lewandowski
		MIC	<i>Petrică și lupul</i> , regia: Bogdan Matei
		MEDIU	<i>Crăiasa Zăpezii</i> , regia: Boris Petroff
		MEDIU	<i>Inimă de piatră</i> , regia: Vasile Gherghilescu
		MEDIU	<i>Hänsel și Gretel</i> , regia: Vasile Gherghilescu
		MEDIU	<i>Scufița roșie</i> , regia: Viorica Máté
		MEDIU	<i>Frumoasa și Bestia</i>
		MIC	<i>Visul - spectacol de animație</i> , regia: Mc Ranin
		MEDIU	<i>Păcală</i> , regia: Antoniu Vasile Berenyi
		MEDIU	<i>Fabule și povestiri</i> , regia: Doina Micletzi
10.	Festivaluri	MIC ȘI MEDII	Deplasări la festivaluri de teatru naționale și internaționale
11.	Evenimente	MIC	Festivaluri elevi
		MIC	Festivalul de muzică instrumentală Mozart
		MIC	Expoziții de artă fotografică, artă plastică
		MICI	Spectacole invitate
		MEDIU	Ziua Națională a Culturii eminesciene

	MIC	8 Martie – Spectacole dedicate femeii
	MARE	Manifestări culturale dedicate Zilei Cetății - Gala de excelență
	MARE	Festivalul Crizantema de aur
	MIC	1 Decembrie - Ziua României
	MARE	Orășelul Copiilor/Sosirea lui Moș Crăciun
	MIC	Workshop-uri

8. Alte evenimente planificate

Orașul nu are o sală de expoziții, o galerie. Iată de ce este util ca măcar o dată pe lună foaierea teatrului să se transforme, pentru a găzdui expoziții de pictură, grafică, sculptură sau fotografie. Acest loc de trecere poate fi încărcat de informație culturală diversă, întrucât publicul țintă al teatrului se caracterizează printr-o multitudine de preferințe artistice, curiozități și preocupări, iar gusturile în sine sunt supuse unei dinamici accentuate a schimbării.

Și în anii precedenți s-au organizat expoziții de sculptură – Ioan Șeu, de pictură – Torino Bocănicu, Florin Mihai și Petras în colaborare cu Uniunea Artiștilor Plastici (U.A.P) și Adunarea Generală a Asociației Localităților și Zonelor Istorice și de Artă din România (ALZIAR) și ne dorim continuarea acestui program.

Expozițiile vor fi în permanență alcătuite din lucrări semnate de artiști profesioniști, pentru a încuraja constituirea unei filiale U.A.P. și la Târgoviște, pentru a forma un public de calitate.

De asemenea, vom continua să fim alături de liceele din municipiu, susținând Festivalul Art for You, Festivalul Mozart, dar și să participăm la festivaluri de teatru naționale și internaționale.

F. PREVIZIUNEA EVOLUȚIEI ECONOMICO-FINANCIARE A INSTITUȚIEI

1. Proiectul de venituri și cheltuieli pentru următoarea perioadă de raportare

În urma discuțiilor purtate cu ordonatorul principal de credite, propunerea noastră pentru următoarea perioadă este mai mare, în principal la capitolul Cheltuieli de dezvoltare.

Ca orice teatru care se dorește modern, au fost făcute pentru anul 2017 o serie de propuneri de investiții, propuneri ce au fost făcute și în anii precedenți, dar care nu au fost bugetate:

- Înălțarea scenei și realizarea unui sistem de ștângi acționate atât electric, cât și manual, pentru o mai bună manevrare a decorurilor pe scenă
- Realizarea unei cortine electrice
- Achiziționarea unui microbuz pentru o mai facilă deplasare a echipei artistice și tehnice în deplasări, precum și a unui camion pentru transport decoruri
- Realizarea unui balcon/lojă, care ar duce la mărirea numărului de locuri în sală cu 50 – 80, dar și la un aspect al sălii de spectacol mai apropiat de ce reprezintă o sală de teatru.
- Echipamente și tehnică de scenă

Astfel, în condițiile în care investițiile solicitate vor fi agreate de ordonatorul principal de credite, bugetul de venituri și cheltuieli al Teatrului Municipal Tony Bulandra înaintat pentru anul următor prezintă următoarea structură:

INDICATORI	SUMA ESTIMATA
VENITURI TOTAL, din care	11.200.000
<i>FINANȚARE BUGET LOCAL</i>	10.950.000
<i>VENITURI PROPRII LA BUGETUL LOCAL</i>	250.000
CHELTUIELI TOTAL, din care	11.200.000
<i>CHELTUIELI DE PERSONAL</i>	2.000.000
<i>CHELTUIELI CU BUNURI ȘI SERVICII</i>	4.500.000
<i>CHELTUIELI DE DEZVOLTARE</i>	4.700.000

2. Numărul de beneficiari estimați

Pentru următoarea perioadă de activitate ne propunem ca indicele de ocupare a sălilor să fie cel puțin egal cu cel înregistrat în anii 2015 - 2016, care, din punctul nostru de vedere este foarte ridicat (în medie 87%).

Estimăm un număr de spectatori plători de bilet în sălile de spectacol de peste 22000 și invitați, critici, oameni de presă și alte persoane care beneficiază de gratuitate, în număr de peste 5000.

Numărul beneficiarilor înregistrați atât în sălile de spectacol, cât și la evenimentele în aer liber va depăși cu siguranță 42.000 – 44.000 de persoane, dacă pe parcursul anului vom avea forța financiară să realizăm tot ceea ce ne propunem.

3. Analiza programului minimal realizat

Proiectele realizate în anul 2016 de instituția noastră pentru a atrage categorii noi de public, pentru creșterea audienței și fidelizarea publicului, au fost împărțite pe categorii de vârstă, ele dovedindu-și eficacitatea în funcție de răspunsul comunității.

Eficacitatea a fost dovedită și de numeroasele contracte de parteneriat cu instituțiile de învățământ și convențiile încheiate cu instituțiile culturale.

Programul teatrului în anul 2016 a cuprins următoarele proiecte, din care au fost realizate cele pentru care au fost aprobate credite bugetare:

Nr. crt	Program	Tip proiect	Proiect	Cost estimat	Cost realizat
1	Atomul Shakespeare sau renașterea teatrului	MEDIU	Cardenio, regia Mc Ranin-continuare 2017	10.000	8.450
		MARE	Îmblânzirea scorpiei, regia Ada Lupu -continuare 2017	50.000	-
		MARE	Othello, regia Suren Shahverdyan	75.000	70.750
2	Sala Studio - Teatru intim - Debut și continuitate	MIC	Hamlet - Studio, regia Mc Ranin	0	nebugetat
		MEDIU	Nora, regia Gellu Badea	35.000	31.173
		MIC	Frumos e în septembrie la Veneția/Împăiați-vă iubiții	30.000	10.558
		MIC	Greuceanu, regia R. Dinulescu	10.000	6.449
3	Metis	MARE	Steaua fără nume, regia Chris Nedeea	40.000	40.042
		MARE	Take, Ianche și Cadâr, regia Petrică Nicolae - premiera ian 2017	60.000	25.200
		MEDIU	Visul unei nopți de iarnă, regia Mc.Ranin	40.000	39.936
4	Imago	MARE	Trei surori de Cehov, regia Aleksander Ivanovski	120.000	99.284
		MEDIU	Amazonia, regia Chris Nedeea	30.000	30.361
		MARE	Spectacol "Salonul nr.6" regia D. Acriș	70.000	64.722

5	BABEL	MARE	Festivalul „Babel”	450.000	406.980
6	Păpușile Vii	MEDIU	Festivalul Păpușile Vii - 1 Iunie	50.000	42.252
7	Universul copilăriei – tradiție și inovație	MARE	Romeo și Julieta, regia Irina Niculescu	82.000	82.826
		MIC	Pasărea de foc - dec 2016 - febr 2017	15.000	2.810
		MEDIU	În căutarea lui Moș Crăciun	40.000	24.448
8	New Animation				
		MEDIU	Alpenstock, regia Radu Dinulescu	55.000	55.150
9	Festivaluri	MICI SI MEDII	Deplasări la festivaluri de teatru naționale și internaționale	80.000	74.833
		MIC	Festivalul de muzica instrumentala Mozart, Festival Banescu	10.000	9.600
		MIC	Expozitii de arta fotografica, arta plastica	5.000	3.820
		MICI	Spectacole invitate	35.000	24.380
		MIC	8 Martie – Spectacole dedicate femeii	8.000	5.750
		MEDIU	Sărbători Pascale – Calea Luminii	0	nebugetat
		MIC	Manifestări culturale dedicate etnicilor	0	nebugetat
		MARE	Manifestari culturale dedicate Zilei Cetății- spectacole	25.000	20.446
		MARE	Festivalul Crizantema de aur	800.000	798.753
		MIC	1 Decembrie – Ziua României	0	nebugetat

		MARE	Oraselul Copiilor/Sosirea lui Mos Craciun	410.000	348.974
		MIC	Workshopuri	15.000	8.600
		MEDIU	Manifestari culturale propuse de asociatii culturale, concerte, recitaluri, concursuri etc	0	nebugetat
11	Continuare spectacole din repertoriu, colaboratori, recuzită spectacole repertoriu/an, drepturi de autor, UCMR-ADA, afişe, promovare, alte cheltuieli 20.30.30		recuzită consumabila reprezentatii spectacole din repertoriu si onorarii colaboratori spectacolele din repertoriu, drepturi de autor UCMR-ADA (minim 124 lei/reprezentatie), PR, alte cheltuieli	450.000	413.918
TOTAL PROIECTE				3.100.000	2.747.655

Descrierea proiectelor proprii realizate în cadrul programelor la sediul instituției între anii 2014 – 2016, cu accent pe ultimul an, prin detalierea evenimentelor, participărilor la festivaluri etc.

În cele ce urmează, alături de analiza proiectelor realizate în anul 2016, am reluat și o scurtă analiză a proiectele anilor 2014 și 2015 pentru a se putea observa mai clar continuitatea programelor și intențiile managerului.

PROIECTE REALIZATE ÎN ANUL 2014

FURTUNA

de Alexandr N. Ostrovski

Regia: Dumitru Acriș, **Scenografia:** Mc Ranin

Data premierei: 1 martie 2014

Intențiile managerului

Prin invitația făcută lui Dumitru Acriș am urmărit îndeplinirea a două obiective:

1. Perfecționarea trupei în tehnicile școlii de teatru ruse (exemplu: Stanislavki, Vahtangov), o școală puternic realistă cunoscută la noi mai ales prin reinterpretări. Dumitru Acriș este absolventul celebrei școli de regie GHITIS din Moscova și al Universității de Artă Teatrală, secția Actorie din Chișinău. Acest lucru se putea realiza numai cu un artist care cunoștea perfect oamenii din echipă, ceea ce este cazul lui Dumitru, care a jucat în acest

teatru în spectacolul *Hitler in love*, în regia lui Suren Shahverdyan. Privind în urmă, putem constata că trupa într-adevăr a știut să se plieze pe exigențele regizorului, lucru lesne de constatat, mai ales în a doua variantă a spectacolului, reconstruită într-o formă minimalistă din punct de vedere al decorului, dar profund expresivă și emoționantă în ceea ce privește jocul actorilor. Delia Lazăr parcurge o partitură profund tragică, cu mijloace minime, reușind să transmită trăiri extreme. Antonia Ionescu își desăvârșește rolul, așa cum nu a mai făcut-o pe nicio partitură până acum, dovedind maturitate profesională. Din rândul bărbaților, îl remarcăm pe Sebastian Bălășoiu construind un rol care vorbește despre fragilitate și omenesc. Acesta joacă pe muchie de cuțit, construind un echilibru fragil. Cristina Dumitra dezvoltă pe o linie de forță un personaj dictatorial, făcând trimitere în contemporaneitate la autoritarismul unor părinți ce poate bulversa viața copiilor. Această a doua variantă a fost agreată de către Festivalul de Teatru Experimental *Bomb* din Coreea de Sud, un festival aflat la prima ediție. Spectacolul s-a jucat în cel mai mare teatru din Seul (Sejong M Theatre) și putem remarca că, dincolo de succesul de netăgăduit, festivalul a avut și o selecție extrem de severă, fiind prezente doar trupe din China, SUA și Japonia. Este aproape o certitudine: Teatrul Tony Bulandra reușește să convingă spectatori din alte zone culturale, fiind un ambasador al spiritualității europene.

2. Piesa *Furtuna* se integrează în programul restituirilor teatrale „Mari texte”. Ea nu a mai fost jucată în România din anii postbelici. Succesul acestui text ne-a sugerat ideea de a dezvolta un nou program care să țină seama mult mai bine această zonă de literatură pe care l-am numit: SLAV, adică abordarea unor texte mari sau ne jucate din literatura rusă, poloneză, sârbă, ucraineană etc., pentru a exploata și zona noastră de sensibilitate inspirată de aceste vecinătăți culturale și introspecție prin intermediul limbii, a cuvintelor slave prezente în limba română.

HAMLET

de William Shakespeare

Regia: Kemal Başar, **Asistenți regie:** Cătălina Baci, Antonia Ionescu Micu, **Scenografia:** Mc Ranin, **Coregrafia:** Hugo Wolf, **Muzica originală:** Can Attila, **Light-design:** Lucian Moga
Data premierei: 9 septembrie 2014

Acest prim spectacol a deschis programul „Atomul Shakespeare”. Cele două participări internaționale în cadrul festivalurilor Shakespeare de la Craiova și Gdansk (Polonia) au probat nu numai valoare trupei și a spectacolului, ci și justetea abordării textelor marelui dramaturg englez. Pariul a fost dincolo de festivaluri și de performanță în sine o încercare de a profesionaliza publicul din Târgoviște și de a-l ajuta să înțeleagă problemele contemporane, nu atât prin texte contemporane de o calitate mai slabă, ci prin marile texte.

Actorii jucând Shakespeare sunt obligați să uite de școala realistă și să-și pună probleme specifice teatrului elisabetan, care are o relație aparte atât cu spațiul de joc, cât și cu publicul, fie el popular sau de sorginte nobilă. După părerea noastră, atunci s-a produs Teatrul cu T mare, cum nu mai întâlnisem din antichitate.

În încercarea de a introduce teatrul în cetate, în centrul atenției, de a-l desprinde de sala consacrată, i-am cerut regizorul turc, Kemal Başar, să contruiască un spectacol, în exterior, itinerant și implicit interactiv. Curtea Domnească din Târgoviște pare un spațiu ideal desfășurării acțiunii din *Hamlet*, prin spațiile deja consacrate: Turnul Chindia, Sala Tronului, biserici etc. Faptul că *Hamlet* s-a jucat în acest spațiu întărește ideea că publicul contemporan are așteptări mai mari de la teatru, decât un simplu spectacol. Publicul, plasat într-un spațiu contemporan cu vremurile lui Shakespeare, un spațiu marcat de o istorie la fel de sângeroasă ca aceea a Angliei, are o dublă emoție: cea a ficțiunii și cea a istoriei, percepute aproape tactil. Prin colaborarea cu Muzeul de Istorie ne-am dorit o apropiere a instituțiilor de cultură din oraș, având obiectivul comun de a însufleți o cetate abandonată în ruină, în ideea de a readuce în discuție un trecut cultural și istoric glorios. Faptul că o echipă turcă (regizor, compozitor, coregraf) participă la acest proiect în cetatea lui Vlad Țepeș este o probă de ingeniozitate managerială care încearcă să apropie extreme care s-au confruntat în istorie, dar care în prezent se pot armoniza într-un binom contemporan, în interiorul căruia istoria nu este neapărat o piedică, ci mai degrabă un tărâm subtil de înțelegere prin artă. Acest obiectiv de colaborare între națiuni a fost exprimat încă din 2007, de la prima ediție a Festivalului Babel, iar *Hamlet-ul* este primul efect al acestor teorii, prima concretizare care are drept rezultat un spectacol privit de sute de oameni, încă de la premieră.

Notă:

1. Spectacolele în aer liber sunt rare în România și, de obicei, nu sunt înfăptuite cu artiști profesioniști și pe texte fundamentale ale umanității. Spectacolul nostru schimbă aceste date.
2. Prin această echipă internațională, spectacolul câștigă în exotism și spectaculozitate.
3. Am putut proba că și într-un teatru de provincie, relativ nou, se poate aborda un repertoriu îndrăzneț.
4. Publicul a fost scos din zona de confort și plasat într-o zonă de reflecție și emoție, dincolo de spațiile consacrate teatrului, văzute ca o expresie a „culturii burgheze”.

CLOSER

de Patrik Marber

Regia: Bianca Stănea, **Scenografia:** Mc Ranin

Data premierei: 30 septembrie 2014

Motivul alegerii acestui text a fost acela de a da o identitate aparte Sălii Studio „Mihai Dimiu”, de a marca spațiul prin propuneri de texte, în special contemporane.

Textul a devenit terenul de luptă al tinerei regizoare Bianca Stănea, aflată la debut. În fapt, spectacolul a asigurat partea practică a lucrării de licență, susținută la Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca. Fiind vorba despre o studentă a mea, colaborarea dintre manager și regizor s-a realizat într-o relație amiabilă, profesor-student, permițând spectacolului să iasă la public la nivelul exigențelor teatrului nostru. Încurajarea tinerilor creatori (ea este și autoarea dramatizării) rămâne un obiectiv pe care încercăm să-l avem în permanență în cadrul preocupărilor noastre.

Notă: Alegerea textului s-a făcut și în ideea de a arăta că publicul de film (*Closer* fiind un binecunoscut film) se poate îndrepta către teatru în încercarea de lărgire a unui orizont de așteptări, de a proba știința jocului actorilor români cu știința actorilor americani. În general, spectacolele de la Sala Studio au din partea noastră o mai mare îngăduință în ceea ce privește experimentul, folosind cât mai puține mijloace tehnice, rămând scenei mari datoria marilor montări în viziuni moderne.

A DOUĂSPREZECEA NOAPTE

de William Shakespeare

Regia: Di Trevis, **Scenografia:** Mc Ranin, **Muzica originală:** Dominic Muldowney, **Coregrafia:** Arcadie Rusu, **Instructor dans:** Raluca Țiplic, **Asistență regie:** Cătălina Baciuc
Data premierei: 4 octombrie 2014

Se încadrează tot în programul „Atomul Shakespeare”. Invitația pe care am adresat-o lui Di Trevis s-a datorat nu numai prestigiului de care se bucura aceasta ca regizor și actriță, ci mai ales faptului că ea era o cunoscătoare a școlii de actorie românești, pentru că a lucrat în trecut cu Teatrul Vinez la un proiect internațional, unde actori români erau parte din distribuție. M-a interesat în primul rând formația sa de pedagog, a fost profesoara lui Gary Oldman, Kenneth Branagh și Rupert Everett, deci cea mai nimerită persoană „să vorbească” actorilor despre stilul în care este interpretat textul shakespearian. Cu această ocazie s-au refăcut traduceri existente, constituind scenariul spectacolului în sonorități contemporane, pentru a accentua umorul și quiproquo-urile. Dintre montările cunoscute pe comedii de Shakespeare credem că este prima din România în care actorii uită de Caragiale și Tudor Mușatescu, angajându-se într-o cercetare actricească care evită grotescul și bufoneria. Malvolio este comic nu prin îngroșarea trăsăturilor, ci prin naivitatea cu care se raportează la realitate, comicul lui fiind involuntar. Intervenția regizoarei nu se oprește numai la nivelul textului și al lucrului cu actorul. Ea plasează acțiunea într-un trecut apropiat, la belle époque, pe malul Mediteranei, undeva între Nisa și San Trope, permițând scenografiei să debardeze în imaginație. Marea este proiectată pe fundal, solul este alcătuit din nisip cu scoici și pietre, un ponton din lemn îmbătrânit de briza sărată traversează scena. Prin această abordare trecut-îndepărtat, trecut-apropiat, Di Trevis reușește să ne convingă (amuzându-ne) că întâmplările de ieri pot fi întâmplările de azi și mâine, reconstituirea istorică în această situație fiind lipsită de sens. Actorii performează. Malvolio interpretat de Liviu Pintileasa are o partitură ambiguă, jocul lui manifestându-se subtil între ridicol și pompos. Cuplul alcătuit din Liviu Cheloiu (Sir Toby Belch) și Corneliu Jipa (Sir Andrew Aguecheek) este inspirat de personaje contemporane din teatrul românesc, cu oarecare tandrețe și grijă față de pretextul imitației. Laura Vasiliu, cunoștință mai veche a teatrului nostru (a făcut peste 20 de roluri principale de la înființarea teatrului), inspirată de Audrey Hepburn, crează o contesă grațioasă, fragilă, care ascunde un caracter extrem de puternic și acid. Ideea ar fi că Frumosul poate să conțină o mare cantitate de pericol pentru cei din jur. Dacă nu ar fi fost vorba despre o comedie, personajul ar putea fi asemuit cu mama lui Hamlet sau cu Lady Macbeth. Acest joc subtil între aparență și esență prezintă o savoare apreciată de public până în acest moment, spectacolul fiind cerut și în 2017.

DIS-DE-DIMINEAȚĂ (Before breakfast)

de Eugene O'Neill

Regia: Alexandra Popescu, **Scenografia:** Victor Diaconu, **Sound design:** Hamad Nidal și Andrei Mihai

Data premierei: 31 octombrie 2014

Constituie un alt debut regizoral, tot la Sala Studio. Tânăra regizoare Alexandra Popescu a înțeles particularitățile pe care le prezintă o sală studio și a cerut scenografului, și el la debut, Victor Diaconu, un spațiu cu o mai mare ofertă teatrală, micul-dejun desfășurându-se într-o sală de baie, dotată cu o cadă, element metaforă. Cu toate că suntem în fața unui monolog, regizoarea înțelege să introducă ca prezență fizică bărbatul (Bogdan Farcaș). În felul acesta a dat naștere unei tensiuni mult mai mari, textul fiind ascultat nu numai de spectatori, cât și de cel din cadă. Spectatorul are o senzație stranie de voyeur sau de participant involuntar la o acțiune ce nu își dorește neapărat să se desfășoare în public. În felul acesta, regizoarea reușește să creeze o tensiune dramatică pe care numai un thriller poate să o facă.

Dovadă a succesului reputat de acest spectacol este propunerea Teatrului „Lucia Sturdza Bulandra” din București care l-a invitat în stagiune permanentă la Sala Studio. În felul acesta, am pus bazele unei coproducții cu renumitul teatru bucureștean, „exportându-ne” produsul și în afara Târgoviștei.

MACBETH

de William Shakespeare

Regia: Răzvan Mureșan, **Scenografia:** Mc Ranin

Data premierei: 2 noiembrie 2014

Piesa blestemată a lui Shakespeare care a prilejuit o mitologie în teatrul mondial de la arderea din temelii a teatrelor până la moartea actorilor care au îndrăznit să o abordeze s-a adeverit a fi aproape de realitate și în cazul nostru. Plecând de la intenții bune: montarea unui text fundamental din dramaturgia universală, încurajarea unui tânăr regizor, colaborarea cu actori deja celebri la Teatrul Național din Cluj-Napoca, abordarea din perspectivă contemporană, cel puțin la nivelul scenografiei, toate acestea au dus la un spectacol modest din multe puncte de vedere. Nu s-a produs acea simbioză între actorii colectivului nostru și cei veniți din Cluj. Probabil, din cauza atitudinii arogante, superioare, afișate de cei invitați, regizorul neștiind să armonizeze diferitele stiluri de joc cu cerințele spectacolului. Cu toate că acest text a fost o opțiune personală a regizorului, în timpul lucrului s-a dovedit că acesta a avut o concepție destul de confuză, greu de înțeles pentru actori și implicit pentru public.

Colaborarea cu actorii din Cluj a fost dificilă și datorită programului impus de Teatrul Național, care a avut prioritate în acest caz. Cu toate că nu eram la prima colaborare cu Teatrul Național „Lucian Blaga” din Cluj (în 2007 am avut co-producția *O vară fierbinte pe Iza*, în regia lui Mihai Măniușiu), de data aceasta s-a dovedit a fi un exercițiu periculos și inefficient din punct de vedere artistic. La toate acestea se poate adăuga lipsa de interes a publicului pentru textul shakesperian pe care noi sperăm să o conturnăm prin spectaculozitatea montării. Chiar dacă, programul nostru Shakespeare „a suferit” o completare cu încă un titlu valoros, acesta nu a reușit

prin el însuși să ducă și la o producție valoroasă. Din această întâmplare am tras învățămintele a ceea ce înseamnă coproducție în condițiile țării noastre și munca premergătoare pentru realizarea unui spectacol care trebuie făcută coerent din punct de vedere artistic și convingătoare, în primul rând, pentru actori. De la Macbeth, teatrul nu a mai suferit un insucces.

MEMORIA APEI

de Shelagh Stephenson

Regia: Răzvan Mureșan, **Scenografia:** Tudor Lucanu

Data premierei: 6 noiembrie 2014

Acest spectacol este un soi de răzbunare, post-Macbeth, a regizorul Răzvan Mureșan. Acesta propune un text extrem de valoros al dramaturgiei engleze contemporane și îl montează într-o formă inedită, direct cu spectatorii pe scenă, introducându-i pe aceștia în spectacol în calitate de martori. Scenografia semnată de tânărul Tudor Lucanu (regizor premiat în ultimul timp) nu creează iluzia unei locuințe pe malul mării, ci mai degrabă al unui spațiu în stare de degradare perpetuă, prin pereții căruia dunele de nisip avansează, iar razele soarelui coc pereții, dezintegrandu-i. Decorul îl resimți aproape fizic. El are statutul de personaj. În el intră și ies celelalte personaje, făcând raporturile viață-moarte mult mai pregnante pentru spectator. Spectacolul, de fapt, este o tragi-comedie amară, așa cum știu să guste englezii și, în această luptă dintre râs, plâns, exaltare macabră și iubire, triumfă viața. Se întrezărește speranța. Colectivul actoricesc pare, de data aceasta, destul de omogen, actorii noștri au integrat actorii invitați: Lana Moscaliuc de la Teatrul de Stat din Constanța și Ingrid Robu de la Teatrul din Piatra Neamț. Pomenim aceste două actrițe pentru a sublinia intenția noastră de a avea o trupă vie, în perpetuă mișcare, invitând în urma unor casting-uri naționale actori de pretutindeni să participe la realizarea spectacolelor, accentuând ideea extrem de importantă pentru un manager că trebuie încurajați actorii potriviți pentru anumite roluri și nu să siluim rolurile și textele pe măsura actorilor trupei, schimonosind spectacolele și înotând în mediocritate. Încă de la începutul acestui proiect de management am fost consecvent cu ideea de a deschide teatrul, nu numai spectatorilor, ci tuturor artiștilor din spațiul românesc.

TOM ȘI JERRY

de Rick Cleveland

Regia: Chris Nedeea, **Scenografia și asistența de regie:** Cristina Chirilă

Data premierei: 18 noiembrie 2014

A fost propunerea colectivului teatral care își dorea, în ansamblul său, să lucreze în baza unui text fără intervenții din afară. Regizorul Chris Nedeea, pe atunci director artistic al teatrului, și-a luat sarcina de a șlefui asperitățile din interiorul echipei și de a performa pe acest text, folosindu-se de muzică live și de toate posibilitățile scenei, așa cum existau ele la acea dată. A fost un spectacol în care s-a investit o mică resursă financiară, iar așteptările au fost împlinite prin realizarea unei comedii spumoase, gustate de public. Remarc cu bucurie interpretările muzicale ale Ioanei Farcaș, ale Cosminei Lircă, dar și al band-ului condus de Mircea Laslo, pe atunci PR-ul teatrului.

Dincolo de rezultatul final, consider că această experiență a fost utilă, mai ales din perspectiva pedagogiei abordate, care a permis actorilor să se cunoască mai bine și să-și exploateze mijloace pe care nu le utilizaseră în alte spectacole, dezvoltându-și o paletă largă a expresivității teatrale, exprimate într-un mod absolut liber. Actorii au învățat să se prețuiască mai mult unii pe alții și au arătat că pot să mute o greutate împreună. Desigur, că ne-am fi dorit mult mai mult de la acest spectacol, dar se pare că spectatorii caută mai mult decât divertismentul produs de reacții imediate, iar noi am descoperit prăpastia dintre ceea ce ne imaginăm noi despre spectacol și gusturile lor. Rețeta succesului nu funcționează atunci când spectatorii caută într-adevăr succesul autentic care se naște și din gândul profund, din jocul de oglinzi al gestului actorului. Dar, încercarea domnului Nedeea este una pozitivă à la longue, în depășirea complexelor unora și în perfecționarea altora pentru abordări mult mai dificile.

BALCANICELE

de Jules Tasca

Regia: Alexander Hausvater, **Scenografia:** Zsolt Fehérvári, **Light design:** Lucian Moga, **Muzica:** Yves Chamberland, **Costumele:** Valentin Codoiu, **Coregrafia:** Momo Sanno, **Lumini:** Adrian Dragomir, **Asistență regie:** Cătălina Baci, **Proiecții video:** Radu Ilicea

Data premierei: 20 decembrie 2014

Revenirea lui Alexander Hausvater la Târgoviște nu putea fi comodă nici pentru manager, nici pentru artiști, nici pentru public. Adevărul este că, de când am participat la construcția acestui teatru, nu am ales niciodată căile cele mai line, facilitatea sau superficialitatea. Hausvater este unul dintre acei artiști dificili, dar extrem de serioși în cercetarea pe care o întreprind atât prin teme, cât și prin dezvoltarea mijloacelor teatrale. Spectacolul atinge o temă încă fierbinte: aceea a războiului etnic. Chiar dacă textul este partizan și prezintă un moment al unei lupte în care bosniacii musulmani sunt favorizați și îi putem reproșa această circumscriere în jurul unei singure idei, al unui singur punct de vedere, nu îi putem reproșa lipsa de profunzime, marea interogație: ce este omul?

Așa cum ne-a obișnuit, Alexander Hausvater, se folosește de actori ca de niște culori puternice, aruncate cu violență pe pânză, zgâriate cu unghiile, cu trupurile, acompaniind gestul de o muzică sfâșietoare, uneori stridentă care ne zgârie creierul, scoțând de acolo trăiri exacerbate. Regizorul lucrează cu actorul precum un guru modern, într-un soi de transă delirantă. El nu face spectacole frumoase, el încearcă să facă spectacole adevărate, sfâșietoare, amintind de un teatru angajat în prima linie a actualității. Gestul lui Hausvater este imediat și necesită un răspuns prompt, chiar violent din partea actorului, dar și a spectatorului. Dacă *Femeile din Trahis*, spectacolul precedent, era un spectacol în care regizorul era și primul actor, nelăsând loc altcuiva, acum constatăm că actorii sunt în prim-plan și se afirmă într-o partitură absolut remarcabilă: Liviu Cheloiu construiește un personaj brutal, violent, care ne amintește de caracterele tragice. Colonelul interpretat de Constantin Florescu îmbină șubrezenia fizică cu perversitatea diabolică a unei minți bolnave, lăsând urme ale morții în tot spațiul pe care îl atinge. Victimele, femeile bosniace violate, sunt interpretate de trei actrițe la debut: Elisabeta Râmboi, Andreea Tănase și Ioana Repciuc. Ele dovedesc o pregătire fizică impecabilă și o capacitate de adaptare la stilul dur de lucru al regizorului, reușind să ducă la o interpretare de înalt nivel a ansamblului. De fapt, Andreea Tănase avea să fie nominalizată la premiile UNITER

2015 pentru debut, prima nominalizare a Teatrului Tony Bulandra. Nu în ultimul rând, trebuie amintită performanța de neegalat a actriței Carmen Ionescu, care în ciuda celor 60 de ani, nu ezită să se dezbrace în pielea goală în fața publicului, producând o emoție de înaltă intensitate. Nuditatea folosită aici de Alexander Hausvater nu este în sens de goliciune, ci de forță în fața agresorilor ascunși în uniforme.

Muzica produsă de compozitorul canadian Yves Chamberland ne amintește pe alocuri de muzica filmelor americane (de fapt, în fundal se proiectează un film francezesc – „Le roi de cuer”, în regia lui Philippe de Broca) ca un contrapunct la ceea ce se întâmplă pe scenă continuând emoția și nu acompaniind-o doar sonor. Pe lângă muzică, lumina construită de Lucian Moga face un joc între neonul de lagăr (lumină albă, fără suflet) și lumina policromă, care aureolează corpurile deznudate. Suntem în fața unui obiect artistic. Din dorința de a promova acest obiect, în 2016, am negociat cu universitatea din Edinburg pentru a primi, sub forma unei co-producții acest spectacol în festival, la care s-a asociat și ICR București și Cottage Theatre. Și această participare internațională nu are ca scop vânzarea spectacolului, ci promovarea teatrului românesc în străinătate, chiar în locul unde cele mai multe teatre din lume se adună pentru a-și arăta producțiile.

Notă: În jurul acestui spectacol am catalizat energii din teatrul românesc, el a fost văzut de aproape toți criticii și se joacă și în stagiunea din 2017.

COPRODUCȚII ȘI REFACERI

Notă introductivă: Coproducțiile care vor fi descrise mai jos au apărut în programul teatrului și din nevoia de a completa repertoriul foarte sărac, după o perioadă de trei ani de interimate, timp în care Teatrul Tony Bulandra își pierduse nu numai politica repertorială, ci și numele. Marii actori, regizori, coregrafi, compozitori cu care am colaborat la Teatrul de Artă Deva au îmbrățișat ideea de a dăruia o nouă viață operelor lor, în felul acesta am putut asigura timpul necesar pentru înfăptuirile din programul de management 2014 – 2016.

IONA

de Marin Sorescu

Regia: Ilie Gheorghe, **Cu:** Ilie Gheorghe

Data premierei: 4 aprilie 2014

Îl cunosc pe maestrul Ilie Gheorghe din timpul în care lucra la Teatrul Național „Radu Stanca” din Sibiu împreună cu regizorul Silviu Purcărete. A fost unul dintre primii actori pe care i-am solicitat în vederea unei colaborări. Pentru că timpul nu i-a permis, am ales o scurtătură. El montase deja *Iona* de Marin Sorescu la Teatrul Național din Craiova și a fost invitat cu acest spectacol în coproducție cu Fundația Marin Sorescu. Ne-am gândit că prezența unui asemenea text în repertoriu satisface două aspecte în ceea ce privește publicul: unul este cel educațional, textul făcând parte din curricula școlară, în două rânduri a fost subiect la bacalaureat. Al doilea a fost aducerea în sală a unor tineri tentați poate de altceva. Simpla prezență în teatru a unui public tânăr, nou, configurează publicul viitorului, iar noi putem să construim strategii în perspectiva timpului. Domnul Ilie Gheorghe nu este la prima colaborare cu teatrul nostru. El a mai jucat aici un spectacol bazat pe textele politice ale lui I.L. Caragiale. Avantajul unor coproducții este evident pentru că participanții pun laolaltă nu numai resurse umane, ci și resurse financiare. În

acest caz, nu am plătit cheltuielile de producție (decoruri, costume, regie, muzică, drepturi de autor), ci numai prestația actorului. Spre deosebire de film, care are o mai mare mobilitate, se presupune că spectacolul construit în altă parte a țării nu este accesibil decât dacă se deplasează și se fixează într-un loc o perioadă mai îndelungată de timp. Actorul Ilie Gheorghe era proaspăt deținător al titlului de *Cel mai bun actor* oferit de UNITER pentru rolul Faust de la Sibiu. Prezența acestui actor mai oferea colectivului și posibilitatea de a vedea în carne și oase un actor din „școala veche”, de a-i studia tehnicile și de a le compara cu propriile lor mijloace. Actorul Ilie Gheorghe a adus Teatrul cu T mare la Târgoviște, întărind prin jocul său acea impresie pe care vrem să o lăsăm de Valoare. El a vorbit despre orașul nostru ca despre o capitală culturală a României.

DELIRURI

după texte de Ion Mureșan

Scenariul și regia: Mihai Măniuțiu, **Muzica originală:** Ada Milea, **Scenografia:** Adrian Damian, **Coregrafia:** Vava Ștefănescu, **Asistent regie:** Mihai Panaitescu

Data premierei: 25 aprilie 2014

Spectacolul *Deliruri* a fost construit în primă instanță la Teatrul de Artă Deva și l-am adus aici sub forma unei coproducții nu numai din motive financiare, pe atunci teatrul avea un buget modest pentru producții, dar mai ales pentru calitatea artistică. Regizorul Mihai Măniuțiu contribuise din plin la faima teatrului nostru. În 2006, cu spectacolul său *Bacantele* am luat premiul la Festivalul Mării Negre din Trabzon, Turcia, Premiul pentru cel mai bun spectacol. El a montat aici peste 7 spectacole. Ada Milea, binecunoscuta actriță, mai ales datorită cântului său special, avea să aducă un public eminamente tânăr și să îl fidelizeze, iar Vava Ștefănescu, coregrafă specializată în dans contemporan, în prezent directoarea Centrului Național al Dansului (decorată recent de Președintele Klaus Iohannis cu titlul de Cavaler al Artelor) avea să aducă nota aceea de modernitate și nedumerire pe care numai ea știe să o stăpânească. Este adevărat că ne-am propus încă de la începutul construirii acestui teatru să inițiem publicul în toate formele de artă ale spectacolului, iar *Deliruri* contribuie la construirea unui produs delicat, greu de cuprins într-o teorie, un produs care nu are termen de comparație, în interiorul căruia dansul, muzica și mai ales poezia copleșitoare a lui Mircea Mureșan (volumul *Alcool* a primit Premiul Academiei Române în anul în care a fost montat spectacolul) se contopesc și restartează Teatrul Tony Bulandra.

VISUL LUI FUNDULEA

după William Shakespeare

Scenariul și regia: Puiu Jipa și Liviu Cheloiu

Premiera: 7 februarie 2014

Din aceeași nevoie de a supradimensiona repertoriul atunci când avem la dispoziție o resursă financiară extrem de modestă, și mai ales din nevoia crescândă de comedie pentru a lărgi baza publicului, mi-a apărut ideea de a valorifica un fragment dintr-un spectacol mai vechi cu *Visul unei nopți de vară* de William Shakespeare folosind doar scenele cu meșteri completate de

improvizație actoricească. Spectacolul se joacă și în prezent. El a fost jucat doi ani de-a rândul la Festivalul Medieval de Teatru de la Sibiu, în Festivalul Babel din 2015, cu ocazia diferitelor evenimente patronate de Primăria Târgoviște, cum ar fi Festivalul Dracula în 2014 și Zilele Orașului. Improvizația, chiar dacă se face pe suportul unei canavale, are nevoie de foarte multă inteligență și spontaneitate din partea actorilor. Totodată, lucrul în echipă (având și experiența stand-up comediei) a dus la sudarea grupului de actori și la interacțiunea cu publicul, în special, cel tânăr.

MOARTEA ACCIDENTALĂ A UNUI ANARHIST

de Dario Fo

Regia: Kemal Başar, **Scenografia:** Mc Ranin, **Light design:** Yuksel Aymaz, **Muzica originală:** Quas, **Coregrafia:** Hugo Wolf, **Regizor secund:** Daniel Ionescu, **Traducerea:** Loredana Chircu

Spectacolul a fost produs la Teatrul de Artă Deva și adaptat de către regizorul turc Kemal Başar (care pentru ocazie a devenit și cântăreț vocal în cadrul trupei de polițiști, marcând astfel începerea reprezentației). Este vorba despre un al doilea muzical, după *Deliruri*, într-o notă diferită, un amestec de rock modern cu baladă populară, pe un text politic. Dario Fo (premiul Nobel pentru Literatură) și-a dorit să participe la aceste reprezentații, piesa nefiind scrisă pentru o partitură muzicală. **Faptul că am asigurat scenografia acestui spectacol a permis o adaptare rapidă la noua scenă și dacă stau să mă gândesc însăși opțiunea pentru acest tip de spectacol face parte dintr-un program estetic elaborat cu ani în urmă, care își găsește continuitatea în acest al doilea mandat la Târgoviște, pe care eu l-am numit Epoca Restaurenței.** Pe de altă parte, Moartea accidentală a unui anarhist mi-a prilejuit să reiau colaborarea cu regizorul turc Kemal Başar, autorul spectacolului „Romeo și Julieta” în 2008, cu Laura Vasiliu – Julieta, Marius Manole – Romeo, Rodica Mandache – Doica, tot în scenografia mea. Lucrul într-o echipă internațională la un spectacol duce la descoperirea unor afinități pe care le au artiști din spații culturale diferite, dar cu o istorie comună, ceea ce se întâmplă și în cazul acestor colaborări române-turce. În prezent, toată construcția noastră care a durat mai bine de un deceniu este pusă sub semnul îndoielii, din cauza schimbărilor politice, a excesului de autoritarism ce a dus în mod firesc la o ruptură. Teatrul este un loc al întâlnirilor și numai aici a fost posibilă întâlnirea dintre armeni, turci și români fără să fie nevoie de scuze pentru istoria îndepărtată.

Moartea accidentală a unui anarhist este o comedie – muzicală spumoasă, care a adus la Teatrul Tony Bulandra o punere în scenă inedită, piesa începând încă din curtea teatrului, unde intrarea a fost încercuită de polițiștii care anchetau o sinucidere, iar orchestra a cântat la balconul teatrului.

Subiectul e unul inspirat dintr-un caz real: moartea “accidentală” a unui activist politic, care a survenit în condiții neclare în comisariatul Poliției, raportul oficial spunea că activistul căzuse de la fereastră. Ancheta survenită, polițiștii care-aruncă cu vina peste tot, în cel mai pur stil milițienesc, “maniacul” care se joacă cu mintea lor, ziarista care investighează, la rândul său – toate acestea se derulează pe-o muzică rock care se potrivește perfect cu atmosfera anilor ’70, cu lupta pentru libera exprimare, libertate și atitudinea protestatară.

SPECTACOLE PENTRU COPII

În primul mandat de management 2002 – 2010, Teatrul Tony Bulandra, cu toate că aborda și un repertoriu pentru copii și tineret, într-o manieră inovativă în ceea ce privește viziunea regizorală și scenografică (vezi *Romeo și Julieta* cu actori și marionete, *Pic Pac Poc* – spectacol muzical-coregrafic și altele), acesta nu era permanent. Unirea celor două teatre în 2010, m-a pus în situația extrem de dificilă de a construi și pentru o a doua instituție (Teatrul *Mihai Popescu*) un repertoriu și un program. **Am păstrat și în acest caz, principiile care m-au călăuzit întotdeauna: mari texte și mari teme din literatura universală.**

TILL EULENSPIEGEL

de Charles de Coster

Regia: Gabriel Apostol

Data premierei: 7 aprilie 2014

Astfel, am ajuns la Till Eulenspiegel. De ce am încredințat regia spectacolului lui Gabriel Apostol? Din două motive: era un regizor cunoscut în domeniul teatrului de păpuși, fiind angajat și la Teatrul Țândărică din București ca actor. Al doilea motiv – era târgoviștean și cunoscător al trupei. Încercarea a fost destul de dificilă, pentru că repetițiile au durat extrem de mult, din cauza celorlalte angajamente ale regizorului. **Și de această dată am asigurat scenografia, în ideea că voi ușura munca colaboratorilor pentru acest spectacol. Întotdeauna, am făcut scenografii în Teatrul Tony Bulandra în ideea de a degreva bugetul și de a asigura o fluiditate a procesului de producție. În felul acesta am lucrat mai bine și mai repede.** Mi-aș fi dorit de la acest spectacol o mai mare intervenție artistică în domeniul animației propriu-zise. Altfel, este un spectacol cu măști, trei marionete de vârste diferite care îl reprezintă pe Till și multă energie. Am reușit să dau o nouă viață spectacolului în momentul în care l-am transferat în alte spații. O variantă de exterior s-a jucat la Curtea Domească din Târgoviște, dar și la Festivalul de Teatru Medieval din Sibiu. Este un spectacol popular care amintește de bălciurile de odinioară, având farmecul și entuziasmul păpușarilor ambulanți. Și de data aceasta, ideea de a educa publicul a fost plasată în fața întreprinderii noastre. Teatrul pentru copii are avantajul de a se putea reconfigura o dată la trei ani, odată cu schimbarea generațiilor. Un spectacol vechi pentru noi și pentru părinți sau educatori poate fi un spectacol nou pentru copilul care îl vede prima oară.

DEGEȚICA

de Hans Christian Andersen

Regia: Monica Baldea

Data premierei: 27 mai 2014

Majoritatea spectacolelor pe care le-am găsit în repertoriu foloseau toată trupa secției pentru copii. Am hotărât atunci să facem și spectacole mai mici pentru a asigura un număr cât mai mare de reprezentații și a permite unei părți din trupă să lucreze în paralel. *Degețica* (mă refer la titlu) e un spectacol care are menirea să acopere o lipsă a repertoriului și anume spectacole pentru copii între 3 și 5 ani. Când am făcut invitația regizoarei Monica Baldea de la

Teatrul de Păpuși din Sibiu, știam că o să construiască și întreg spațiul scenografic, ea fiind o specialistă din generația lui Dan Hândorean, perfecționată și în pantomimă de către regizoare Ildico Kovacs. Spectacolul se joacă în stagiune permanentă, el putând fi deplasat și în grădinițe și creșe. Dincolo de poveste, el dispune de imagini teatrale puternice (flori gigant, menite să impresioneze tinerii spectatori).

MORCOVEAȚĂ

Regia: Viorica Máté, **Scenografia:** Valentin Codoiu

Data premierei: 29 mai 2014

Deși titlul acestui spectacol este foarte cunoscut nu este vorba despre opera lui Jules Renard, ci despre un text contemporan, format din 5 povești cu tâlc din viața unui băiețel de 7 ani. Întâmplările poartă câte un titlu, fiecare conține o intrigă, terminând-se cu o pildă. Propunerea vine din partea regizoarei Viorica Mate, angajata Teatrului Puck din Cluj-Napoca, care a evoluat sub bagheta magică a regizoarei Ildico Kovacs și în ultimii ani a fost asistenta colegei mele, Mona Marian, directoarea teatrului până la dispariția sa. Viorica Máté este și cadru didactic la Universitatea Babeș Bolyai din Cluj, deci influența pe care ne doream să o aibă asupra actorilor teatrului s-a înlăptuit în mod real. Cu o largă ușurință a comunicării și stăpânind tehnici păpușărești clasice, ea nu a realizat numai un spectacol în sine, ci a reușit să adauge acel element pedagogic care duce la o formare profesională pe care ne-o doream pentru actorii secției de păpuși, proveniți din teatru de amatori și școliți la fața locului. Viorica Máté a lucrat mai ales la secția maghiară în Cluj, Oradea, dar și în Ungaria, fiind metisată de cele două culturi. Și muzica folosită la acest spectacol este o muzică originală, întărind ideea că într-un spectacol de copii nu trebuie neapărat să ilustrezi muzical, ci să apelezi la un compozitor autentic pentru a îmbina diferitele părți constitutive ale spectacolului. Acestei echipe i s-a alăturat scenograful și pictorul Valentin Codoiu, care este și autorul păpușilor, un colaborator al meu și prieten din perioada pariziană, în prezent scenograf la Opera Națională din Cluj-Napoca. Întâlnirea cu această echipă de creație a dus la realizarea unui spectacol de altitudine, care se joacă în stagiune permanentă în teatrul nostru.

VASILACHE ȘI MĂRIOARA

un spectacol de Ionuț Constantinescu

Regia: Ionuț Constantinescu

Data premierei: 25 septembrie 2014

În obsesia mea pentru forme noi de artă fac apel adesea la istoria teatrului românesc și universal și mă gândesc că pentru a lărgi orizontul cultural e bine să nu uităm de formele vechi care existau în istoria noastră și să încercăm modernizându-le să le aducem în contemporaneitate. Spectacolele cu Mărioara și Vasilache, un soi de Guignol românesc, erau întâlnite în bâlciurile și târgurile din România în secolul al XIX. Textele purtau mesaje politice sau doar mesaje de interes local, în care erau ironizați perceptorii, preoții, polițiștii, autoritatea, dar de obicei se rezumau la scandaluri conjugale, într-un limbaj adresat mai ales adulților. Ne-am dorit de la Mărioara și Vasilache o trimitere la forma de spectacol așa cum a fost ea reținută în istoria

artelor. Textul produs de Ionuț Constantinescu care a semnat și regia spectacolului a ocolit această dorință a mea și, îndepărtându-se de tiparul binecunoscut, a lansat personajele într-un spațiu universal, încercând să exporte ceea ce bineînțeles era doar de interes local. Dacă personajul Dracului este de sorginte românească, Fachirul indian, Turcul sau Elvis Presley sunt străini acestei povești. După acest „periplu exotic” propus de autorul textului, dar amuzant pentru copii, spectacolul revine la tema morții, care este învinsă, aducând happy-end-ul absolut necesar într-un spectacol pentru micuți. La toate acestea se adaugă o căruță, pentru a sugera ideea de călătorie. De fapt, tot spectacolul este un voiaj. Pentru a da o mai mare dimensiune acestei producții, am scos-o dintre zidurile teatrului, exportând-o în spațiile exterioare la festivalurile din București, Pitești, Sibiu și Târgoviște. Încă îmi doresc un spectacol *Mărioara și Vasilache* „clasic”, așa cum mai întâlnim în zonele îndepărtate ale Moldovei sau în îndepărtata Brazilie, acel mamulengo în care un actor, ascuns într-un castolet, însuflețește de unul singur toate personajele. Povestea mamulengo, chiar dacă e jucată în Portugalia sau Brazilia, poate fi asemănătoare cu cea din *Mărioara și Vasilache*. De fapt, eu îmi doream o restituire culturală și o reintegrare a teatrului pentru copii într-o istorie comună.

POVESTE DE CRĂCIUN

Regia: Boris Petroff

Data premierei: 10 decembrie 2014

Revenirea mea la Târgoviște m-a pus în fața unui fapt aproape consumat: organizarea unor evenimente ale Primăriei, întrucât fusese desființată Casa de Cultură. Teatrul trebuia să organizeze spectacole pentru Crăciun și Orașelul Copiilor. M-am gândit să îndeplinesc obbligo-ul administrativ, aflându-mi scăparea într-un text al literaturii clasice, pe care numai teatrul putea să-l pună în evidență. Spectacolul mi-a prilejuit și o colaborare directă cu spectatorii noștri, pentru că am apelat în cadrul montării la prezența copiilor ce urmau să cânte colinde și alte cântece de Crăciun. Pentru a monta și a juca în această piesă, am apelat la un actor binecunoscut de la Teatrul Ion Creangă din București, Boris Petroff, bun cunosător al mijloacelor prin care se poate construi un spectacol pentru tineri. Trecând peste faptul că teatrul nu beneficia de un actor vârstnic, noi nu aveam nicio experiență în realizarea unor asemenea spectacole în interiorul cărora actorul este elementul principal și nu tehnica sau elementele de animație. Spectacolul a fost tratat în aceeași manieră în care tratăm orice spectacol de teatru. **Constat urmărind spectacole pentru copii că ele îți doresc virtuțile spectacolelor pentru adulți, iar copii nu își doresc să rămână copii, ci îți doresc să devină oameni mari.** Singurul efect pe care și-l permite spectacolul este spiritul Crăciunului, realizat printr-o manieră de extremă simplitate, printr-o lumină care știe să vorbească, un licurici cosmic. Spectacolul s-a jucat în perioada 2014-2016 și va fi reluat în 2017-2018.

EXPOZIȚII

Cândva, Târgoviștea a beneficiat de galerii de artă, patronate de Uniunea Artiștilor Plastici din România, galerii populate de operele unui Tiberiu Cercel, Mihai Șerbănescu, dar și clasicii Nicolae Grigorescu și Gheorghe Petrașcu. Aceste galerii au fost preluate de primăria Târgoviște și în prezent sunt populate de sediile unor partide politice. Pentru a reda orașului ștaiful de

altădată mi s-a părut un gest absolut obligatoriu să transform foaierea teatrului într-un spațiu expozițional. Eu însumi fiind membru al Uniunii Artiștilor Plastici mi s-a părut de bun simț să creez un punct de întâlnire al artelor aici, așa cum o face teatrul dintotdeauna, teatru văzut ca o artă de sinteză. După întoarcerea mea, odată cu preluarea celui de-al doilea mandat am colaborat cu galeriile de artă din Deva, Brașov și Sibiu, organizând în exclusivitate, expoziții de pictură, sculptură, grafică și fotografie, în încercarea să acord prin valoarea exponatelor gustul spectatorului din Târgoviște cu cel din orașele unde arta este consacrată și respectată pe măsură. Astfel, expozițiile din marile galerii au ajuns să fie itinerate și la Târgoviște, iar elevii și profesorii liceului de artă din localitate au devenit primii vizitatori și colportori ai evenimentelor.

FESTIVALUL BABEL

După un nedorit hiatus de cinci ani, a IV-a ediție a Festivalului Babel a însemnat o revenire în forță. Tema a fost **Vorbire** și a reunit artiști vorbitori ai unor limbi neobișnuite, precum persana, limba popoarelor Saami, limba Mapadungun, în încercarea de a crea primul festival dedicat unor minorități lingvistice, atât ca limbaj uzual, cât și în sensul limbajului artistic.

Am avut invitați din 20 de țări: Chile, Brazilia, Franța, Catalonia, Țara Bascilor, Spania, Suedia, Olanda, Germania, Italia, Ucraina, Ungaria, Kosovo, Bulgaria, Israel, Turcia, Iran, India, Marea Britanie, cărora li s-a alăturat desigur și România. În consecință, formele de exprimare scenică au variat: teatru de artă, teatru de păpuși, dans tradițional, balet, dans contemporan, artă plastică și sculptură sonoră, muzică, teatru de stradă. Nu au lipsit workshop-urile și discuțiile libere susținute de personalități care au îndrăgit festivalul nostru, precum Irina Margareta Nistor și Ioana Crăciunescu, alături de alți invitați de seamă. Târgoviște s-a transformat astfel într-unul dintre cele mai cosmopolite și vibrante orașe din România.

Festivalul a început în forță cu un spectacol susținut de compania italiană TeArca Onlus, un grup de douăzeci de actori profesioniști, cu însușiri speciale, având în vedere că doisprezece dintre ei sunt fie complet nevăzători, fie parțial afectați de orbire. Ei au ilustrat în cel mai concret mod că înainte de orice s-a aflat Cuvântul – autoexpresiv și atotcuprinzător.

În plus, am avut onoarea să fie alături de noi Milena Sidorova, absolventă *magna cum laude* a Academiei Regale de Balet din Londra, câștigătoare a Bursei Prix de Lausanne și a multor premii internaționale pentru balet și coregrafie.

Și în materie de muzică ne-am bucurat de varietate și unicitate: Susheela Raman din Marea Britanie, care a reușit să combine sonoritățile indiene și pakistaneze cu cele jazz, rock și pop, Tal „Tula” Ben Ari din Israel, care a cântat melodii în șase limbi întâlnite în jurul Mediteranei, Kanizsa Csillagai – țigani băieși din Ungaria și nordul Serbiei, Iordache – unul dintre fondatorii trupei Sarmale Reci, saxofonist al trupei Kumm și formația Trei Parale, care ne-au cucerit cu muzica lăutărească a secolului XIX.

Au adăugat programul încă un plus de bucurie și imaginație spectacolele și activitățile pentru copii: pictură interactivă, teatru de păpuși, teatru de animație, teatrul care utilizează tehnici uluitoare de lucru cu baloane, pălării și alte obiecte aparent banale, cărora le insuflă o vitalitate nebănuită.

Această ediție a confirmat faptul că Babel este tot atât de mult un festival, pe cât este o stare de spirit. Să vii la Babel înseamnă să înveți ceva nou, să înveți mereu noi și noi termeni ai *vorbirii* artistice. *Babel nu are limbă de comunicare, el are vibrație de comunicare, are dans dezlănțuit de comunicare.* (Selina Georgescu). *Speranța noastră este ca Babel să devină, cu fiecare ediție,*

un Babel autentic, întors în oglindă: nu un Babel al neînțelegerilor dintre limbi, ci un Babel al întâlnirilor, al armoniei, al înțelegerii și al iubirii. (MC Ranin)

PROIECTE REALIZATE ÎN ANUL 2015

ANTIGONA

de Sofocle

Regia: Sorin Militaru, **Scenografia:** Horațiu Mihaiu

Data premierei: 4 aprilie 2015

Antigona, într-o viziune modernă se voia o continuare a *Bacantelor*, în ceea ce privește modernitatea montării, mă gândeam că în perioada expresionismului, scriitorii francezi (Camus, Sartre, Anouilh) au abordat cu îndrăzneală aceste texte, aducând teme antice în contemporaneitate. Desigur că marea problemă rămâne relația omului cu zeii. Lucru de neconceput pentru omul creștin, mai ales după traversarea Evului Mediu, dar dacă pluralul se transformă în singular, drama are valențele așteptate astăzi. Regizorul Sorin Militaru a înțeles ceea ce i-am sugerat, dar propriile sale frâne nu i-au permis să desăvârșească ideea de la care a plecat inițial. Credem că rămâne nerezolvată trecerea din lumea morților în lumea viilor și invers, problemă fundamentală a textului antic, dar și așa beneficiind de o scenografie excepțională (Horațiu Mihaiu) și de o interpretare actoricească excelentă spectacolul are încă forța de a emoționa. Publicul târgoviștean, un public ingenuu, se întâlnește cu un mare text și o mare temă și este obligat să gândească. Dacă în plus adăugăm emoția, pe care numai teatrul este capabil să o genereze, o parte din bătălia noastră pentru desăvârșire culturală și rafinare a publicului este câștigată. Adevărul este că nimeni nu este dispus să prefere o tragedie antică unei comedii de bulevard. Dar, aceia care aleg tragedia se înscriu într-o minoritate elitistă care împinge lucrurile mai departe, construind de la concepte un viitor mai bun pentru noi, un viitor lucid și pragmatic. Acesta este și sensul teatrului. Nu neapărat de a crea divertisment, ci de a crea mutații profunde în conștiință și de a descoperi în arta păgână trădările, lașitățile, deal-urile pe care le putem face cu zeii, pentru a ne păstra fărâma noastră de viață umană și de „a ne târî” în viitor.

Nu putem încheia observațiile legate de acest spectacol fără să vorbim despre lumea zeilor, văzuți drept niște bucătari, un soi de maeștrii de ceremonii ai chiolhanurilor, responsabili ai înfruptărilor trupești. Desigur că această viziune poate să fie ca o lupă pusă invers, micșorând dimensiunile realității și împingând existența în trăire imediată, concretă, viața devenind masticabilă și incurgitabilă. Dar, metafora este cu mult mai puternică. Noi înșine putem deveni propria hrană, vânatul zeilor, iar în fiertura din oală numai intestinele au miros, în timp ce gândul se volatilizează. Omul se pierde în fața unui maș, al unui colon. Păstrând această idee, regizorul ar fi putut să meargă mai departe și sunt convins că s-ar fi apropiat de sublimul cercetării. Curajul ne părăsește însă în fața realităților diurne și mai ales a realităților teatrale. Atunci riscul este să pierzi din atitudine. Ceea ce se și întâmplă cu spectacolul *Antigona*. Politica teatrală pe care am purtat-o poate părea o poțiune amară amatorilor de dulciuri. Adevărul este că ne vindecăm numai prin gustul amar. Numai acesta poate să atingă profunzimile aspirației gândirii.

SATIERIKON

un spectacol de Horațiu Mihaiu

Regia tehnică: Radu Ilicea, **Coregrafia:** Mălina Andrei, **Video:** Cezar Enache, **Asistent costume:** Maria Nicola, **Light design:** Adrian Dragomir

Data premierei: 19 aprilie 2015

Titlul este înșelător. Horațiu Mihaiu se joacă cu propria cultură între două lucruri extrem de serioase: viața modestului Erik Satie și autorul *Satiriconului*, elegantul Petronius. El reușește un joc lexical. Ceea ce contează în acest spectacol este inovația în domeniul imaginii prin proiecții video interactive, transformarea mișcării într-un balet aproape mecanic, de o frumusețe tulburătoare, inexplicabilă în calofilismul ei. Horațiu Mihaiu este un autor unic, un preot al ceremonialului frumuseții, un magician. În spectacolele sale, omul devine o hieroglifă. Ne amintim de Sărutul- Brâncuși, de Miro, spectacole de teatru imagine pe care numai el știe să le practice. Dragostea mea pentru pictură, pentru muzica simfonică contemporană, pentru tot ce ne acordă cu arta, așa cum este ea practică în Occidentul cultivat în mijlocul căruia expresivitatea estetică și frumusețea încearcă să învingă proza existenței mă împinge să încurajez cercetarea și inovația în teatru, mai ales în domeniul scenografiei, spectacole de teatru imagine sunt primele care beneficiază de atenția mea.

GAȚELE

de Alexandru Kirițescu

Recuzită și decor: Mc Ranin, **Asistență regie:** Cătălina Baci, **Mișcare scenică și coregrafie:** Mălina Andrei

Data premierei: 24 aprilie 2015

Nu mi-am imaginat niciodată că voi monta *Gaițele*, o piesă inegală, dificil de pus în scenă fără actori excepționali. I-am găsit. Cel puțin în ceea ce privește rolurile principale. Restul a fost „acordat” cu actorii noștri care au avut ocazia să guste din rețeta succesului și din ropotele neconținute de aplauze. Publicul se regăsește în acest text. Îl întâmpinăm cu melodii de odinioară (Fărămiță Lambru, Ileana Sărăroiu) tot ceea ce putem disprețui ca intelectuali, dar „dăruim” publicului. De fapt, regizorul încearcă să acopere un nivel de așteptare, introducând o stare și permițând receptarea spectacolului. Măiestria de care trebuia să dau dovadă era armonizarea nonsensurilor de spațiu și de idei, trecerea de la comic la tragic, de la un spațiu burghez la un spațiu de mahala. Acest lucru s-a făcut cu ușurință printr-un decor unic și două tipuri de costume: bufe-grotești, pentru prima parte și de înmormântare pentru partea a doua. Am asistat la o înmormântare sută la sută românească în care mortul devine personaj secundar, fiind înlocuit cu pomana, chiolhanul îmbălsămat cu vin sau țuică din belșug. Aștia suntem. Mă gândeam cu oarecare tandrețe la actul trei, amintindu-mi de scena din *Zorba Grecul* în care Bubulina este jefuită înainte de a-și da duhul, rămânând și fără cearșafuri și fără saltea pe patul mortuar. Spectacolul se joacă cu succes și în 2017. Avem programat un tuneu național. Primele reprezentații vor avea loc în luna ianuarie în orașul Brașov.

ROZMARIN ȘI MĂGHIRAN

de António José da Silva „O Judeu”

Regia: João Mota, **Traducerea:** Anca Milu-Vaideseșan, **Scenografia:** Alin Gavrilă, **Costume:** Mc Ranin, **Muzică live:** Radu Câmpăian

Data premierei: 29 mai 2015

Acest spectacol este o colaborare internațională a Teatrului Tony Bulandra, cu teatrul Comuna de Pesquisa din Lisabona, propunând o traducere în premieră a unui text portughez clasic al unui autor cu o poveste foarte controversată, celebrul „O Judeu”. Domnul João Mota este unul dintre cele mai sonore nume ale teatrului European contemporan, înființând teatrul independent Comuna de Pesquisa din Lisabona în urmă cu aproape patruzeci și cinci de ani și fiind directorul Teatrului Național Portughez și profesor și președinte al Școlii Superioare de Teatru și Cinematografie Portugheze. Experiența sa de lucru include colaborarea cu Peter Brook, în urma căreia a fondat, în anul 1971, grupul Os Bonecreiros. Întâlnirea cu domnul João Mota s-a produs cu ocazia turneului teatrului nostru la Lisabona, în aprilie 2014, cu spectacolul *Bacantele* de Mihai Măniușiu. Atunci, acest spectacol a fost vizionat de majoritatea oamenilor de teatru care contează și de către presa de specialitate portugheză. Domnul Mota are o căldură aparte, dar mai ales un fel extrem de delicat și uman în care înțelege să-și apropie actorii. Ca orice om cultivat, umorul lui este presărat de nuanțe ironice și finețe. S-a gândit că pentru debutul unei colaborări cu un teatru de la celălalt capăt al continentului, într-o limbă soră, respectând și ideea de teatru de repertoriu, să propună o piesă comică, prima piesă clasică portugheză ce ar fi urmat să fie jucată în România. Pentru mine, ca manager, se împlineau două deziderate. Primul era o restituire a unui text și al doilea invitarea unui regizor pedagog occidental capabil să construiască un spectacol, bazându-se pe teorii teatrale occidentale. În felul acesta, trupa ar fi trebuit să se reinventeze, uitând de bătrânul Stanislavski. João Mota a folosit metode de comic popular pe care le-am putea asocia cu *commedia dell'arte*. Deși nu este exact acest gen de teatru. Comicul nu este grosier, iar textul, mai ales prin traducere, pare scris pentru publicul de astăzi. După premiera acestui spectacol, au urmat colaborări cu João Mota prin masterclass-ul ținut în timpul Festivalului Babel, prin prezența în Festivalul din 2016 cu spectacolul *Bão Preto*, în care juca un actor brazilian, care a obținut și Premiul pentru Cel mai bun interpret masculin. Această componentă braziliană a adus în teatrul nostru și exotismul exaltat și vesel al dansatorilor brazilieni, producând multă bucurie.

Revenind la text, amintim că António José da Silva a fost un dramaturg portughez născut în anul 1705 în (atunci) colonia Brazilia, autor al unor comedii definitorii pentru dramaturgia și limba portugheză. Tânărul dramaturg a lăsat o amprentă inimitabilă în cultura portugheză, murind în anul 1739, la Lisabona, în urma torturilor inchiziției. „Guerras de Alecrim e Manjerona” este una dintre comediiile acestui Molière portughez, text care va fi montat de marele regizor lusitan João Mota, fostul director al Teatrului Național D’Maria II din Lisabona.

În pofida poveștii triste a vieții autorului, textele sale dramatice sunt pline de un umor savuros și dinamic, în bunul spirit al textelor „teatrului de caractere”, practicat de Goldoni în Italia și de Molière în Franța. Spectacolul regizat de domnul Mota duce totul mai departe, fiind înțesat de cântecele comice, de schimbări de rol și de încurcăturile tipice unei povești cu amorezi din secolul al XVIII-lea.

Notă: Am constatat că numele sub care a fost jucat textul nu a comunicat suficient de mult ideea de comic și de răzmeriță, așa cum o face în limba portugheză, pentru că obiceiurile noastre culinare sunt mult mai puțin rafinate și în general lipsite de aceste două condimente.

RICHARD AL III-LEA

de William Shakespeare

Regia: Di Trevis, **Scenografia:** Mc Ranin, **Muzica:** Dominic Muldowney, **Dramaturgia:** Mircea Laslo și Cătălina Baci, **Light design:** Adrian Dragomir și Oana Caibăr
Data premierei: 3 octombrie 2015

Dacă este să vorbesc despre acest spectacol din punct de vedere vizual, ceea ce pot să spun este că am încercat să-l armonizez cu celelalte spectacole din repertoriul teatrului, în ideea construirii unor succesiuni de tablouri expresive și foarte frumoase. La acest lucru a contribuit ciclorama de operă, excelent colorată în funcție de tensiunea dramatică, sculptura unui cap de cal enorm – trimitere la celebra replică a lui Richard „Un regat pentru un cal” și costumele japonizante care poartă o linie asemănătoare cu cea a costumelor istorice. Regizoarea, vrând să plaseze acțiunea atemporal și să o facă accesibilă tinerilor lipsiți de o educație care să surprindă elemente istorice, a apelat la această idee: un Richard care poate trăi în Asia sau undeva în Europa. Spre deosebire de precedentul spectacol, cu *A douăsprezece noapte*, ea nu mai pare interesată atât de mult de personajele care gravitează în jurul lui Richard. Acesta monologhează singuratic, rățacit, ezitant și maladiv în interiorul piesei. Pare un spectacol dedicat unui singur actor, ceilalți făcând un front în spatele lui, aproape instinctiv. Dacă aceste neajunsuri legate de producție și datorate, în special regiei, le-am constatat încă de la începutul spectacolului, nivelul acestuia crește totuși printr-o muzică excelentă, deloc ilustrativă, compusă la fața locului de Dominic Muldowney, compozitorul Teatrului Național din Londra. Poate trebuie amintit aici că lucrul la traducere, muzică și întreaga concepție a spectacolului au fost stabilite în timpul călătoriei noastre la Londra, călătorie premergătoare spectacolului, când am luat legătura și cu Royal Shakespeare Company la Stratford invitați fiind de către directorul artistic Gregory Doran, cel care ne-a asigurat că o să ne sprijine în proiectul Cardenio pentru Festivalul din Edinburg 2018. Amintim în treacăt și Teatrul Cottage și Universitatea din Edinburg care ne sunt partenere în acest proiect susținut de ICR.

Spectacolul montat de Di Trevis la Teatrul Tony Bulandra este țesut din ecouri ale unor imagini cutremurătoare, sugerate de o descoperire arheologică, plasând parcă povestea ultimului rege de York în afara timpului, într-o zonă universală și profund estetizată. În fond, spectacolul extinde abordarea propusă de Shakespeare însuși în textul celebrei tragedii istorice, întrucât acolo Richard devine un personaj atât de complex și atât de simpatic tocmai din pricina unei adresări directe publicului, a unei plasări a propriului destin într-un context mai amplu decât cel strict istoric. Richard se adresează publicului adeseori, cu toată sinceritatea, desfășurându-și umanitatea fascinantă, vulnerabilă și imperfectă, trecând astfel dincolo de limitele istorice și cronicărești.

În contextul programelor Teatrului Tony Bulandra, spectacolul *Richard al III-lea* se înscrie în „Atomul Shakespeare”, program de mare succes, realizat în mare parte prin colaborări cu puternic impact asupra publicului. Este vorba de regizori precum Kemal Başar, Di Trevis și Irina Niculescu.

3 ORE DUPĂ MIEZUL NOPTII

Regia: Mihai Măniuțiu, **Dramaturgia:** Anca Măniuțiu, **Coregrafia:** Andrea Gavrilu

Scenografia: Tudor Lucan, **Muzica originală și ilustrația muzicală:** Mihai Dobre

Proiecție video cu participarea extraordinară a lui Marcel Iureș

Data premierei: 13 noiembrie 2015

Invitația pe care am făcut-o lui Mihai Măniuțiu și pe care el a binevoit să o accepte avea sens în felul în care eu mă raportează la acest teatru. Este revenirea unui mare regizor în teatrul nostru, iar producțiile sale au fost propuneri diferite din punct de vedere al concepției spectacolului, nici unul nu a semănat cu altul. De fapt, colaborarea cu o altă coregrafă, Andrea Gavrilu, a probat că regizorul este dispus să introducă noi forme de expresie și să lucreze într-un alt stil față de ceea ce ne obișnuisem să vedem la el. Spectacolul probează forța fizică, rezistența trupei care încearcă să performeze în domeniul dansului, în concurență cu dansatori profesioniști. Dovada succesului acestui spectacol neobișnuit este invitația pe care am primit-o în 2016, luna octombrie, pentru a juca pe scena Teatrului Național „Lucian Blaga” din Cluj, în cadrul Întâlnirilor Internaționale.

La Teatrul Tony Bulandra din Târgoviște, o tânără coregrafă pregătește un spectacol de teatru dans, care pornește de la poemul „Psalm” de Paul Celan. Cuprinsă de neliniște, de îndoieli, dar și febrilă, sperând să găsească formule novatoare de dans, coregrafa vine în sala de spectacol la 3 ore după miezul nopții, înaintea primei repetiții. Ea va experimenta, împreună cu ceilalți membri ai trupei, diverse forme de dans, de la ludic și ritualic, de la comic și burlesc, până la grav și tragic.

Acest spectacol în regia și concepția lui Mihai Măniuțiu, realizat alături de coregrafa Andrea Gavrilu, este dedicat întru totul Teatrului Tony Bulandra, fiind conceput special pentru scena de la Târgoviște, fapt menționat până și în text. Această relație unică de prietenie între regizorul Mihai Măniuțiu și Teatrul Tony Bulandra datează încă de la începuturile teatrului, într-o perioadă extrem de fructuoasă, când domnul Măniuțiu monta spectacolul *Bacantele*, urmat apoi de o amplă serie de spectacole de mare succes, toate situate într-o zonă estetică preponderent vizuală. *3 ore după miezul nopții* revine la această zonă, alăturându-se spectacolelor *Inventatorul iubirii* și *SatiErikon* din repertoriul curent al teatrului.

STOFĂ DE STAR

de Mattias Andersson

Regia: Mircea Laslo, **Scenografia:** Miruna Dunu, **Costume:** Miruna Dunu și Maria Nicola, **Lumini:** Oana Caibăr

Data premierei: 31 ianuarie 2015

Este textul care deschide programul „Nord”, un mănunchi de piese scandinave extrem de interesante și incitante. Montările pornite de la aceste texte s-au dovedit a fi de o modernitate maximă și chiar dacă este vorba de texte mai vechi cum e cazul Norei de Ibsen, s-a dovedit că subiectele interesează publicul nostru. *Stofă de star* este o comedie jucată într-un cadru intim, cu

actorii noștri, fără invitați din afară. În ciuda elementelor mai nereușite, trupa a profitat din plin de lucrul în armonie.

Stars Wanted, textul autorului suedez contemporan Mattias Andersson, este o comedie, iar ca toate comediile, răsare din disperare. Este un text despre șansă, despre dorința de a ajunge într-un „sus” pe care nu ni-l putem defini, despre ridicolul viselor pe care le avem, dar mai ales despre ridicolul lipsei de vise. Teatru contemporan, la limita absurdului, cu o răsturnare de situație șocantă, spectacolul „Stofă de Star” se adresează unui public tânăr, contestatar, avid de polemică.

Spectacolul **Stofă de Star** este debutul regizoral al lui Mircea Laslo și este, de asemenea, prima montare a textului „Stars Wanted” în România. Programul de „Teatru contemporan” al Sălii *Mihai Dimiu* este conceput tocmai pentru astfel de experimente, iar reacția publicului la acest spectacol dovedește că programul este fiabil.

CUTIA PANDOREI/PUNCTUM

un spectacol de Maria Chirilă, **Light design:** Oana Caibăr

Data premierei: 14 martie 2015

Spectacolul a participat la Festivalul de piese studio de la Pitești. Textul, scris de Cristina Maria Chirilă, oferă o situație limită extraordinară și pune o serie de întrebări imposibile – se mai pot numi „oameni” ultimii doi bărbați rămași pe Pământ? Sau devin... *altceva*? Bântuind disperați ruinele unei civilizații deja străine modului nostru de gândire, ce mai este normal? Care impulsuri ar mai putea fi considerate tabu? Cât de mare poate deveni presiunea memoriei și a singurătății?

Actorii Sebastian Marina și Cătălin Mareș au rezonat profund cu acest text experimental, curajos, feroce, iar acest lucru se vede pe deplin în forța pe care o însuflă personajelor, în credibilitatea pe care o oferă unei situații incredibile, îndrumați subtil de Cristina Maria Chirilă, atât ca dramaturg, cât și ca regizor. Light-design-ul Oanei Caibăr creează o atmosferă extraordinară, aproape ne-pământească, iar astfel, toate elementele unui spectacol cu adevărat remarcabil se așează la locul lor.

Sala Mihai Dimiu a Teatrului Tony Bulandra este un spațiu destinat experimentului, teatrului contemporan, noii dramaturgii și tinerilor regizori. Acest program a fost mereu susținut de TTB, iar „Cutia Pandorei” este o ilustrare excepțională a valorii sale.

Prezențele a doi regizori tineri în teatrul nostru se datorează dorinței pe care o am de a încuraja o nouă generație de regizori, dar și dorinței de a promova creație în domeniul dramaturgiei contemporane, chiar dacă ea nu se ridică la nivelul exigențelor clasice. Textul *Punctum* este un scenariu SF, ceea ce intrigă și place deopotrivă și ne ajută să nu decădem în manierism.

CENUȘĂREASA

Adaptare după Jacopo Feretti, Frații Grimm și Charles Perrault

Regia: Matei Bogdan, **Scenografia:** Mc Ranin, **Muzica lui:** Serghei Prokofiev

Data premierei: 9 decembrie 2015

În pofida închiderii sălii Teatrului pentru Copii, programul de spectacole noi pentru publicul tânăr din Târgoviște continuă neabătut, găzduit la Sala Mare și în Sala *Mihai Dimiu*.

Cenușăreasa este una dintre cele mai iubite premiere ale anului 2015, spectacol realizat în regia lui Bogdan Matei, colaborator și prieten vechi al Teatrului Tony Bulandra.

Inspirat în egală măsură din povestea clasică și din muzica minunatului balet *Romeo și Julieta* de Prokofiev, acest spectacol pune în valoare talentul unei distribuții tinere și dinamice, realizând prin concepție o comunicare pe multiple planuri, astfel încât să încânte în primul rând copiii spectatori, dar și pe părinții și pe însoțitorii lor.

Muzica a fost inspirată după baletul lui Prokofiev și scenografia este semnată de mine, pentru că voiam să valorific costumele în stil renaștere și să construiesc supramarionete animale, spre surprinderea copiilor. Intervențiile asupra textului au încercat să îmbine mai mult grotescul și burlescul cu bunătatea personajelor principale, *Cenușăreasa* și Prințul, pentru a crea o atmosferă credibilă, complexă, fără însă a sacrifica din puterea basmului sursă.

CAPRA CU TREI IEZI

de Ion Creangă

Regia: Antoniu Vasile Berenyi, **Scenografia:** Mc Ranin, **Muzica:** George Puiu

Data premierei: 10 noiembrie 2015

Regizorul Antoniu Vasile Berenyi a realizat un spectacol complex, în care momentele explozive alternează cu cele poetice, umorul cu drama, muzica și dansul cu acțiunile dinamice, surprinzătoare, de un intens dramatism, deosebit de solicitant pentru cei șase actori, reprezentând trei generații de slujitori devotați ai artei teatrale, în interpretarea generoasă, extenuantă și talentată a căroră prinde viață, pe scenă, o lume captivantă, plină de magie.

Decorul sugestiv și funcțional, costumele rafinate și măștile impresionante contribuie din plin la farmecul acestui spectacol de lumină, sunet și măiestrie actoricească, menit să-i încânte pe tinerii spectatori veniți să-și bucure sufletele cu emoția inefabilă a miracolului teatral.

Notă: Mi-am dorit un spectacol construit pe muzică populară, cu costume inspirate din portul românesc și măști aproape realiste, construite din latex. Acest lucru s-a realizat și el contribuie din plin la exportarea unei anumite imagini despre cultura noastră românească, educă și inițiază în frumosul venit de la țară, dar și emoționează prin realismul trăirii. Copiii țipă de spaimă când iezii sunt sacrificați (printr-un joc de umbre), dar și de bucurie când lupul este ucis. Este un spectacol de succes care lasă urme în amintire. Spectacolul s-a jucat și în celelalte orașe din județ și continuă să fie cerut.

ALBĂ CA ZĂPADA

Regia: Viorica Máté, **Scenografia:** Eugenia Tărășescu Jianu, **Muzica:** Venczel Péter

Acest spectacol clasic în regia Vioricăi Máté a fost unul din cele mai ambițioase proiecte ale stagiunii anului 2015 la Teatrul Tony Bulandra, reprezentând o ilustrare magistrală a artei păpușarilor din Târgoviște. Un spectacol complex din punct de vedere tehnic, dar foarte accesibil și plăcut publicului tânăr, „Albă ca Zăpada și cei șapte pitici” a ridicat echipa secției pentru copii la un nou nivel de performanță, atât prin dificultatea de mănuiere, cât și prin numărul mare de păpuși utilizate.

Din punct de vedere estetic, spectacolul invocă întocmai atmosfera misterioasă a basmului, atât prin eclerajul anume conceput, cât și prin muzică și, nu în ultimul rând, prin construcția propriu-zisă a păpușilor. Intervenția creativă asupra textului face ca personajul Reginei/Mamă Vitregă să capete o nouă dimensiune, devenind astfel mai umană și mai complexă, și îmbogățind mesajul spectacolului pentru copii.

REFACERI

GULIVER

„Călătoriile lui Gulliver” este unul din cele mai iubite texte pentru copii din lume, iar spectacolul bazat pe acest text a fost unul din cele mai de succes din repertoriul Teatrului, astfel încât am considerat că această refacere este necesară. Realizat împreună cu o echipă de actori reînnoită și un regizor cu o perspectivă proaspătă – regizorul Gabriel Apostol, spectacolul a intrat din nou în repertoriul secției pentru copii și se bucură de succes în rândul tânărului public, concentrându-se pe aspectele vizuale și comice ale poveștii, fără însă a elimina complet comentariul social intenționat de autor, plasându-l însă subtil pe un nivel de înțelegere adresat adulților însoțitori.

Notă: Spectacolele *Gulliver* și *Albă-ca-Zăpada* au fost construite inițial pentru marionete cu fire lungi. Le-am sugerat regizorilor să adapteze aceste marionete pentru fire normale, deoarece în felul acesta aveam o posibilitate mult mai mare de joc și ne puteam adapta diferitelor spații în timpul turneelor și deplasărilor. Pentru că regizorul inițial al spectacolului *Albă-ca-Zăpada* a devenit oneros, am luat decizia de a rescrie textul, a modifica muzica și a schimba total regia spectacolului păstrând cadrul scenografic. Astfel, *Albă-ca-Zăpada*, deși aparent poate părea același spectacol, creația Vioricăi Máté este complet nouă și lipsită de influențe exterioare. Scenografa și-a dat acordul să i se folosească decorurile și păpușile în această nouă montare. Gulliver păstrează aproape intactă forma veche a spectacolului, deci putem vorbi despre o refacere. Spectacolele acestea încă se mai joacă după câțiva ani, în stagiune permanentă spre bucuria unei multitudini de copii.

MICA SIRENĂ

Scenariul și regia: Gabriel Apostol, **Scenografia:** Oltea-Clara Dăringă Râșnovanu, **Muzica:** Dan Bălan

Povestea micii sirene este una tragică la origine, ca multe dintre povestirile pentru copii în variantele lor clasice, însă spectacolul propus de Teatrul Tony Bulandra se apropie mai degrabă de viziunea Disney asupra originalului lui Hans Christian Andersen, ducând la un deznodământ fericit, plin de culoare și de speranță. Din nou, tânăra echipă de actori păpușari a reușit să aducă un plus de valoare acestui spectacol odată cu refacerea sa. Spectacolul este construit într-un castolet și beneficiază de magia unor păpuși miniaturale. Regizorul a mizat foarte mult pe efectul de magie, care ascunde mânuitorii. De fapt, castoletul funcționează precum un ecran TV, firește, de dată aceasta în 3D. Spectacolul se adresează mai ales copiilor de vârste mici și el poate fi reluat cu succes o dată la 2 ani, datorită schimbării de generații.

COPRODUCȚII

INVENTATORUL IUBIRII

de Gherasim Luca

Regia și scenografia: Horațiu Mihaiu; **Coregrafia:** Mălina Andrei; **Muzica:** Esbjörn Svensson, Eberhard We

Data premierei: 28 februarie 2015

A fost produs sub direcția mea artistică la Teatrul de Artă din Deva. Este un spectacol valoros care împletește muzica cu imaginea teatrală, poezia abstractă cu realitatea dură a vieții lui Gherasim Luca. Este un spectacol de colecție, pe care îl putem privi, în primul rând ca pe un obiect de artă. Se poate specula pe urma acestui spectacol, se poate spune că este o poveste în imagini despre un destin tragic al unui artist puțin înțeles. Un spectacol despre sinucidere, dar Horațiu Mihaiu reușește să confere acestei povești triste atât de mult Frumos, chiar pornind de la tiltu, încât sinuciderea poate să pară un exercițiu stilistic, o încercare de punere în practică a poeziei vieții. Spectacolul vorbește și despre voluptatea trăirii în preajma morții, a nesiguranței, a lipsei de adaptare la existență, la societate. Dar nu povestea este cea care îl determină pe producător, în cazul acesta să opteze pentru realizarea unui astfel de spectacol, ci scriitura inedită a lui Gherasim Luca, un poet celebrat de francezi și aproape ignorat de români. Mi-a plăcut întotdeauna să măsoar această scurtă distanță dintre banal și excepțional, dintre ordinar și genial, iar teatrul este cel mai bun instrument, care poate să pună în ecuație idei atât de fragile și atât de minoritare. În calitate de manager, am considerat că aducerea acestui spectacol de la Deva la Sibiu, contribuia în urgență la ameliorarea repertoriului extrem de sărac și la readucerea publicului în fața unei celebrări a Artei. Toate celelalte spectacole pe care le-am adus cu mine aveau să producă acest efect al reteatralizării în Teatrul Tony Bulandra.

FESTIVALURI

Festivalul Păpușile Vii – dedicat Zilei copilului

Festivalul Păpușilor Vii este un concept unic, încercând să separe în conștiința publicului târgoviștean noțiunile de „teatru de păpuși” și „teatru pentru copii”. Teatrul de animație are o tradiție milenară, răspândită pe întreg globul, adresându-se deopotrivă adulților cât și celor mici, iar Festivalul Păpușilor Vii este conceput în așa fel încât să aducă în atenția publicului contemporan măiestria și dinamismul deosebit al acestei forme de artă unice. Festivalul se deschide începând cu 1 Iunie – Ziua Internațională a Copilului.

Organizat cu sprijinul celei mai longevive organizații teatrale din istorie – UNIMA – prin intermediul doamnei Irina Niculescu, Festivalul Păpușilor Vii va avea invitate în anii următori teatre notabile din țară (Teatrul Țândărică, Opera Națională Comică, Teatrul *Toma Caragiu* Ploiești, Teatrul Național Târgu-Mureș), cât și din lume (Italia, Iran).



Festivalul Internațional al Artelor Spectacolului F.A.S.T.

A reprezentat un adevărat regal în ceea ce privește palmaresul Festivalului Babel, având în vedere diversitatea producțiilor jucate pe parcursul a douăsprezece zile. Nici nu putea fi altfel, de vreme ce tema acestei ediții a fost **Culori**, cu un spectru care a depășit rogvaivul prin numărul mare al producțiilor prezentate, în alegerea cărora s-a ținut seama de ireproșabila calitate artistică. Această ediție a găzduit spectacole din Anglia (reprezentată de nimeni altcineva... ci chiar de Royal Shakespeare Company), Armenia, Coreea de Sud, Franța, Iran, Israel, Italia, Portugalia, România, Scoția, Ucraina și Ungaria. Festivalul a avut două etape: între 1 și 5 iunie s-a desfășurat Festivalului Păpușilor Vii, dedicat teatrului de animație, iar între 6 și 12 au fost programate restul evenimentelor specifice formatului original: teatru de stradă, dans, muzică. *Culorile* i-au bucurat atât pe cei mici, prin povești precum: „Cei trei purceluși”, „Peter Pan”, „Hänsel și Gretel”, cât și pe cei mari, prin spectacolele inedite din țările amintite.

Regizorul Alexandru Hausvater afirma: *Teatrul Tony Bulandra și Festivalul Babel sunt perle în cultura românească*. Actorul George Mihăiță a observat: *Când la un festival ai 150 de voluntari elevi din licee, asta spune foarte multe despre dorința unui director de a face teatru cu adevărat*. Nici impresia pe care a avut-o actorul și directorul Teatrului Act din București, Marcel Iureș, nu este mai prejos: *Am venit inspirat aici. Am mai fost o dată acum câțiva ani buni. Am înțeles că e bine dezvoltat și orașul, și publicul, și teatrul. Așa că am venit ca la o casă bună, unde avem și de ce să venim și cu ce să plecăm: cu impresii și cu sentimente bune de tot*.

În cadrul acestei ediții a fost scos la rampă spectacolul „Rozmarin sau măghiran” (text al autorului portughez António José da Silva, cu pseudonimul „O Judeu”), în regia lui João Mota, fost asistent al renumitului regizor Peter Brook și director al Teatrului Național din Lisabona. Colaborarea dintre Teatrul „Tony Bulandra” și Teatrul Comuna de Pesquisa (fondat de João Mota) a dat naștere unei comedii autentice. João Mota povestea: *Este a doua oară când vin la*

Festivalul Babel. La Teatrul Național din Lisabona, prin Institutul Cultural Român, l-am cunoscut pe directorul MC Ranin, care m-a invitat să montez o piesă aici, la Babel, alături de Teatrul Comuna. Am propus un clasic – Shakespeare, Molière – dar Ranin mi-a spus: „De ce nu o piesă portugheză?” Atunci i-am propus piesa „Rozmarin sau măghiran”, a fost de acord și așa am venit. La Târgoviște îmi place foarte mult, oamenii sunt afectuoși precum portughezii. [...] Există însă și o rigoare foarte mare, disciplină și precizie.



Jurnalistul și criticul de teatru german Dieter Topp a fost la fel de plăcut impresionat și a scris un articol despre Babel, care se regăsește în multe publicații online din Germania și chiar din Austria. Notăm un fragment: *Ediția din 2015 a Festivalului Babel a demonstrat că echipa Teatrului „Tony Bulandra” a pășit pe drumul cel bun și că acest eveniment teatral devine un punct de interes real pentru iubitorii de festivaluri și pentru turiștii culturali din străinătate. Prin tot ce a prezentat a reușit să ofere României o cu totul altă imagine, una foarte pozitivă.*

ANALIZA PROIECTELOR REALIZATE ÎN ANUL 2016

VISUL UNEI NOPTI DE IARNĂ

de Tudor Mușatescu

Regia și decorurile: Mc Ranin, **Asistent regie:** Cătălina Baci, **Costumele:** Raluca Frățiloiu
Data premierei: 17 ianuarie 2016

Prin montarea acestei piese, încărcată de lirism și frumusețe a caracterelor, ne-am dorit ca spațiul scenic să devină spațiul unei imense sincerități, al unei complete dezgoliri față de sine și față de ceilalți. Această deschidere echivalează cu regăsirea autenticității, cu abandonarea a tot ceea ce este neesențial pentru a trăi, din plin, chemarea dorului și miracolul iubirii.

Comedia romantică scrisă în urmă cu peste 70 de ani emoționează și astăzi prin delicatețea și naturalețea personajelor, de aceea ne-am gândit că ar fi un exemplu de candoare pentru generația zilelor noastre, asaltată de violență și indiferență.

Plin de un farmec aparte, stilistic și ideatic, textul fascinează și prin ineditul întâlnirii dintre Maria Panait (Doruleț) și Alexandru Manea, cărora li se pare, în noaptea de trecere dintre ani, că “trăiesc un basm”.

Un rol aparte în construcția spectacolului îl au paradoxurile, utilizate frecvent în discursurile Mariei, ce stau mărturie asupra nevoii noastre de a integra diferite aspecte sufletești, aparent contradictorii, pentru a atinge împlinirea profundă.

Dincolo de aceste cuvinte frumoase de considerente care pot fi aplicate mai ales textului, cu o maximă sinceritate trebuie să mărturisesc că am montat textul pentru a face o bucurie de sărbători publicului. Având avantajul de a stăpâni regia și scenografia, mi-a fost foarte ușor să îndeplinesc această misiune, în același timp m-am bucurat și prin faptul că am putut să distribui majoritatea actorilor trupei, oferindu-le bucuria de a trăi scenic și de a produce râsul. Pentru un actor este important să fie simpatic și să dețină rețeta succesului, iar regizorul, de data aceasta, nu se voia nici intelectual, nici complicat, nici dificil, nici arogant. Cu o distribuție corectă, ceea ce este cazul aici, jumătate din spectacol, este realizat. Ceea ce părea extrem de dificil era scenografia. Cum să treci de la un interior burghez somptuos la o căsuță de mahala sărăcăcioasă? Schimbarea se produce la vedere. Întocmai ca într-o poveste, șemineul se rotește și este înlocuit de o sobă de tuci cu oale și cratițe, corpurile de bibliotecă se rotesc și lasă loc rafturilor cu murături. Canapeaua luxoasă este înlocuită de o masă de bucătărie din lemn ieftin. Dacă adăugăm la toate acestea efectele de zăpadă obținute prin mașinării și proiecții avem premisele unei decor de mare efect, frumos și simplu în egală măsură. Acest spectacol se joacă cu sălile pline, pentru că lumea este atașată de text și fiecare își caută alinarea și satisfacție, întorcându-se în trecut. Spectacolul are prospețime și sensibilitate fără să fie prăfuit și manierist, este jucat sincer în spiritul adevărului vieții.

Extras de presă

„Dacă sunteți de acord că <<gluma e lucrul cel mai serios în viață>>, dacă sunteți curioși să aflați cât de bine se potrivesc o cutie cu surprize și un bufet cu bunătăți și, mai ales, dacă intuiți că iarna este un anotimp al așteptării și al pregătirii interioare pentru întâmpinarea minunilor în viețile noastre, atunci trebuie neapărat să vedeți *Visul unei nopți de iarnă*, la Teatrul *Tony Bulandra*.” (fragment din articol scris de Florent Mocanu în *Gazeta Munteniei*, 17 ianuarie 2016)



ROMEO ȘI JULIETA

după William Shakespeare

Scenariul și regia: Irina Niculescu, **Muzica și tehnologia marionetelor:** John Lewandowski, **Scenografia:** Vlad Tănase, **Muzica live:** George Puiu

Premiera: 26 februarie 2016

„*Romeo și Julieta* este povestea unei iubiri absolute și imposibile. Cei doi îndrăgostiți se regăsesc pentru totdeauna în locul unde convențiile nu îi mai poate atinge și unde tinerețea lor întreruptă cu brutalitate va rămâne intactă. În ce măsură suntem liberi să ne alegem drumul? Această întrebare m-a condus să pun în scenă *Romeo și Julieta* într-o viziune pentru actori și marionete. Interpretarea noastră îmbină emoția tragică cu umorul candid al păpușii.” Irina Niculescu

În cadrul programului „Atomul Shakespeare”, Teatrul Tony Bulandra prezintă acest spectacol inovator, în regia Irinei Niculescu, una din cele mai mari personalități din lumea teatrului de animație, vicepreședinte al asociației internaționale UNIMA și lidera unui teatru independent din Cincinnati, Ohio, SUA.

Spectacolul este o interpretare neobișnuită a binecunoscutei piese shakespeariene, întrucât montarea este realizată cu o sumedenie de păpuși care dublează rolurile actorilor. Munca la „*Romeo și Julieta*” a început în anul 2015, constituind o adevărată provocare pentru mulți dintre actorii din echipă, care au învățat să mânuiască păpuși/personaj colectiv, și au fost puși în fața unor situații scenice pe cât de proaspete, pe atât de provocatoare pentru ei.

„*Romeo și Julieta*” este primul spectacol cu păpuși conceput pentru Scena mare a Teatrului Tony Bulandra și se adresează publicului de toate vârstele.

Notă: M-am întâlnit cu Irina Niculescu (care mi-a fost profesoară în anii ‘80 la Institutul de Artă Teatrală și Cinematografică), în Cuba cu ocazia Congresului UNIMA. Era reprezentant deopotrivă Franța și România și mi s-a părut ciudat că nimeni nu se gândise până atunci să o determine pe Irina să revină în patria sa pentru a-și continua cariera de regizor. I-am vorbit despre programul de animație *New Animation* și am rugat-o să propună un spectacol prin intermediul căruia urmam să reînnoim tradiția păpușarilor români, o tradiție aproape pierdută și înlocuită cu forme noi (păpuși din burete, proiecții video etc.) Ea a acceptat, iar spectacolul pe care l-a produs a fost invitat în 3 festivaluri internaționale și sperăm că este abia începutul. Nu cred că există în prezent un regizor de talia Irinei Niculescu în România. Ea este cu o parte din sine în mijlocul teatrului tradițional de păpuși și cu cealaltă în teatrul modern inovativ. M-a interesat foarte mult și calitatea sa de pedagog și am considerat că este de datoria mea să-i asigur un cadru adecvat în interiorul căruia să se poate desfășura în plină libertate. Reușita acestei întâlniri poate fi măsurată nu numai prin festivaluri, ci mai ales prin faptul că ea revine la Târgoviște pentru a monta al doilea text sub forma teatrului de umbre colorate. Este vorba despre *Păsărea de Foc* de Stravinski. Este prima lucrare simfonică transpusă scenic în teatrul nostru.

Extras de presă

„Cea mai cunoscută poveste de dragoste din lume a fost prezentată pentru a patra oară la Târgoviște, însă de această dată viziunea regizorală a fost complet diferită. Scenarista și regizoarea Irina Niculescu, din SUA, a ales o metodă inedită pentru publicul târgoviștean, astfel

încât piesa shakespeariană a fost jucată cu actori și marionete mânuite la vedere, iar muzica a fost interpretată live. Reușita s-a măsurat în aplauzele de final, întreaga echipă fiind răsplătită de public pentru modul în care a readus în actualitate cea mai emoționantă poveste de dragoste din toate timpurile.” (fragment din articol scris de Ana-Maria Popescu în Jurnal de Dâmbovița, 29 februarie 2016)



STEAUA FĂRĂ NUME

de Mihail Sebastian

Regia: Chris Nedeea

Premiera: 4 martie 2016

Regizorul Chris Nedeea a revenit la Târgoviște cu o montare inedită a unui text clasic al dramaturgiei românești: *Steaua fără nume* de Mihail Sebastian. Această dramă este una dintre cele mai apreciate piese din repertoriul dramatic românesc, vorbind despre micile miracole de o zi care pot avea loc într-un orașel de provincie, despre dragoste și despre stele... Viziunea lui Chris Nedeea aduce un aer post-modern acestui spectacol, provocând majoritatea convențiilor teatrale asociate dramelor de început de secol XX, de la genul personajelor, la decoruri și lumini. Spectacolul *Steaua fără nume* de pe scena Teatrului Tony Bulandra este o experiență unică, în care umorul, dramatismul și poezia se îmbină armonios.

Extras de presă

„Despre relația profesională regizor-actor, Chris Nedeea a declarat: « (...) am avut șansa să lucrez cu oameni între 7 și 82 de ani, care aveau între 0 și 60 de ani de experiență... Privind

retrospectiv, cred că gradul de delicatețe al colaborării regizor-actor este același, indiferent de vârstă și experiență. Indiferent de școală, direcție artistică, sex și... alte orientări politice. În fond, se întâmplă același lucru ca în orice altă relație determinată de o comunicare reală, de împărtășire a acelorași scopuri și idealuri. Și dacă această comunicare este reciproc asumată, cu toate consecințele de rigoare, și eu și actorul ne putem atinge scopul. În cazul lui, are rolul la îndemână să convingă de veridicitatea situației, de complexitatea motivației, de intensitatea trăirii... Gradul lui de asumare a rolului este singurul barometru al reușitei muncii mele. Cu alte cuvinte, un actor este cu atât mai talentat, cu cât regizorul este mai priceput».” (fragment din *Steaua fără nume sau Destine în labirintul iluziei* de Mircea Cotârță, Dâmbovița News, 3 martie 2016)



AMAZONIA

de Michał Walczak

Regia: Chris Nedeea, **Scenografia:** Marius Nițu

Premiera: 25 martie 2016

Amazonia, scrisă în 2009, este o veritabilă saga a individului rătăcit în jungla urbană a derizoriului și o comedie contemporană, care privește cu ironie și sarcasm începutul de carieră în lumea show-bizz-ului, dificultățile și nereușitele întâmpinate de tinerii protagoniști pe acest drum extrem de sinuos și costisitor. Pentru că, dincolo de consumul de suflet implicat, pe aceștia riscă să-i coste și viața personală, relația, sănătatea psihică. Piesa este, așadar, „o privire” critică aruncată în bucătăria industriei de spectacol, de la noi și de aiurea, dar și o poveste de dragoste care rezistă până la final, în tradiția celui mai clasic happy-end. Michał Walczak (născut în 1980) a studiat regia de teatru la Academia de Teatru din Varșovia și este unul dintre cei mai prolifici dramaturgi ai tinerei generații. Prin această montare ne dorim să venim în întâmpinarea dificultăților și incertitudinilor cu care se confruntă tinerii în alegerea unei profesii și a unor principii personale de viață.

Notă: Amazonia este o comandă a publicului tânăr din Târgoviște. Când am propus programul *Telecomanda teatrală*, care avea drept obiectiv promovarea dramaturgiei clasice contemporane internaționale prin spectacole lectură o dată pe lună, promiteam spectatorilor care votau în urma lecturii textul care aduce cele mai multe voturi va fi montat pe scena teatrului. Așa s-a întâmplat cu *Amazonia*. Impresia mea rămâne aceea că spectacolul lectură l-a depășit cu mult pe cel întrupat scenic. Poate și pentru că imaginația noastră este mult mai puternică decât ceea ce vedem înfăptuit pe scenă. O parte a modestei reprezentații se datorează și faptului că regizorul a avut acest obligo de a lucra numai cu actorii din teatru. În felul acesta i s-a redus capacitatea de a sonda și alte resurse umane. Tinerii au apreciat totuși spectacolul și l-au savurat o stagiune întreagă.



OTHELLO

după William Shakespeare

Regia: Suren Shahverdyan (Armenia), **Scenografia:** Mc Ranin și Raluca Frățiloiu,

Traducerea și adaptarea: Valeriu Andriuță

Data premierei: 7 mai 2016

Othello face parte din programul „Atomul Shakespeare”.

Lumea lui Othello prinde viață prin viziunea regizorului armean Suren Shahverdyan, unul dintre cei mai apreciați regizori armeni din Europa și un prieten vechi al Teatrului Tony Bulandra, unde a mai regizat spectacolele *Hitler in love* și *Un tramvai numit dorință*. Reîntoarcerea sa la teatrul din Târgoviște pentru montarea spectacolului *Othello* este un eveniment îmbucurător atât pentru colectivul teatrului, cât și pentru publicul ce i-a aplaudat și regiile anterioare.

El a înfățișat „cum invidia și gelozia îl pot distruge pe om, cum, atunci când dragostea se transformă în ură, tristețea întunecă mintea și sufletul, care scăpate de sub control, conduc spre un final tragic al ființei. Pentru mine a fost mai important să înțeleg de ce oamenii, în lumea asta, se pot transforma într-un Iago, distrugând totul în jurul lor. Nici Iago nu s-a născut așa, dar minciuna l-a făcut să-și piardă încrederea în oameni.”, spune regizorul spectacolului, care a încercat să nu își împartă eroii în „buni sau răi, albi sau negri”, pentru ca fiecare personaj să poată trezi compasiune.

Prin această montare, încercăm să atragem atenția spectatorilor asupra motivațiilor interioare ce ne conduc ca oameni, dar și asupra faptului că fiecare dintre noi duce o luptă cu sine însuși de care nu putem ști, de aceea trebuie să fim îngăduitori. Printr-o abordare estetică minimalistă, am dorit să scoatem la suprafață esența textului și a relațiilor dintre personaje.

Pentru rolul Othello, Liviu Cheloiu a câștigat Premiul pentru *Cel mai bun rol masculin* la Festivalul Internațional de Teatru *Fest(in) pe Bulevard*, ediția a IV-a, organizat de Teatrul Nottara din București.

Extras de presă

„Drama shakespeareană dublată de punerea originală în scenă, într-un decor care a susținut demersul expresiv al actorilor, cu un Othello modern, decupat din textul clasic, au păstrat nealterată naturalețea piesei. Spectatorii prezenți în sală, ca de obicei în număr foarte mare, au descoperit o lume a lui Othello adusă la viață de viziunea regizorului de origine armeană Suren Shahverdian, «un spectacol mai mult negru-gri și cu puțină culoare caramelizantă», cum remarca în conferința de prezentare directorul teatrului, regizorul Mc Ranin. Lumea lui Othello și a personajelor piesei s-a proiectat spectatorului, printre numeroasele simboluri, ca ruptă dintr-o poveste periculoasă despre ambiție, gelozie și dragoste, desfășurată furtunos până la dramaticul său final.” (fragment dintr-un articol de Virgil Voinescu în Jurnal de Dâmbovița, 9 mai 2016)



ALPENSTOCK

de Remi de Vos

Regia: Radu Dinulescu, **Scenografia:** Mirela Sanda Mitache

Data premierei: 23 mai 2016

Am optat pentru punerea în scenă a acestui text, pentru că Remi De Vos este un dramaturg francez matur, foarte în vogă în acest moment, un autor angajat, cu o scriere puternic inspirată din realitățile sociale și politice actuale. Textele sale, și în mod special „Alpenstock”, sunt o pledoarie împotriva rasismului și xenofobiei și au fost montate în numeroase teatre și companii teatrale din Franța, printre care și Théâtre du Rond Point de la Paris. Autorul, prin Societatea de Drepturi de Autor (SACD), și-a dat acordul pentru reprezentarea textului său în limba franceză și în limba română, în montarea lui Radu Dinulescu. Este pentru prima dată când acest autor este jucat în România în cadrul teatrului profesionist.

Proiectul se adresează în primul rând publicului din România, precum și publicului francofon din Europa și din lume, într-o perioadă în care problemele de rasism și xenofobie explodează peste tot în lume, iar românii sunt adeseori victime în mijlocul acestui fenomen.

Este vizat în aceeași măsură și publicul format de românii din diasporă, care se confruntă, în ultimul timp, cu un refuz nejustificat al comunităților locale din Franța, Italia, Belgia, Spania. Măcar pentru spațiul francofon, spectacolul poate fi un manifest, o critică virulentă a fenomenului xenofob.

TREI SURORI

de A.P. Cehov

Regia: Aleksandar Ivanovski (Macedonia), **Scenografia:** Valentin Codoiu

Premiera: 8 octombrie 2016

Face parte din programul **SLAV**, deschis o dată cu stagiunea 2016 – 2017. Invitația adresată regizorului macedonean Aleksandar Ivanovski nu este un gest întâmplător. Bun cunoscător al școlii de teatru ruse, m-am gândit că este persoana cea mai potrivită să inițieze actorii noștri și în același timp, să privească cu prospețime un text uzat și umbrat de prejudecăți ca acesta. Alexandar Ivanovski are o privire proaspătă și reușește să ducă povestea celor *Trei surori* din Rusia aiurea, oriunde în lume. Spectacolul beneficiază de o distribuție remarcabilă și faptul că un asemenea text poate fi jucat pe scena noastră mă înduioșează. Am senzația că orice text poate să devină o partitură posibilă pentru o trupă bine antrenată și dornică de performanță.

Prin acest spectacol, ne-am dorit să vorbim despre paradoxul dorințelor: dorința de a te afla mereu în altă parte decât acolo unde ești. Fuga de prezent și de ceea ce ai spre ceva mai mareț, care strălucește în depărtare.

„Piesa lui Cehov, *Trei surori*, este o comedie a ceea ce ar putea fi. Personajele trăiesc, asemenea nouă, într-o lume destabilizată, o lume aflată în prăbușire din toate punctele de vedere, o lume însetată de o nouă ordine. Focul din cel de-al treilea act ne zguduie existența. Se duce un război mut în jurul nostru care devine, pe nesimțite, din ce în ce mai prezent. Spațiul privat, pe care l-am dominat atât de superiori, este acum cucerit încetul cu încetul, abuzat, violat. Ce putem face? Ce ar trebui să facem? Cum ar trebui să trăim în această lume nouă? Urmărim zbuciumul

personajelor lui Cehov, dar ele continuă să arate înspre noi. Timpul scapă printre degete fără milă, îngropându-i în întrebări fără răspuns. De ce dragostea lor nu este de ajuns? Sunt captivi în realități individuale diferite, fără ca măcar amintirile să coincidă – ce ar trebui să își amintească și cum? Piesa este un terifiant și brutal poem care ne vorbește despre cum să fim mai simpli, mai autentici, mai noi înșine.” *Aleksandar Ivanovski*

Extras de presă

„Cucerit încă de anul trecut, de la Festivalul Babel, de deschiderea actorilor și de emoția cu care aceștia interpretează personajele, regizorul macedonean Aleksandar Ivanovski s-a întors în acest an în fosta capitală a țării Românești pentru a pune în scenă una dintre cele mai importante creații ale lui A.P. Cehov, spectacolul *Trei surori*, un spectacol de succes apreciat și aplaudat îndelung de publicul târgoviștean, care a umplut sala teatrului. În drama lui Cehov, personajele trăiesc într-o lume extrem de asemănătoare cu realitatea pe care o trăim cu toții astăzi, o lume aflată în prăbușire din toate punctele de vedere, dar care este însetată de restabilirea unei noi ordini.” (fragment din articol scris de Ana Maria Popescu în Jurnal de Dâmbovița, 30 mai 2016)



SALONUL NR. 6

după A. P. Cehov

Regia și dramatizarea: Dumitru Acriș (Moscova), **Scenografia:** Liliya Khismatullina (Moscova)

Premiera: 17 noiembrie 2016

Remarcăm la regizorul Dumitru Acriș, mai ales după reluarea spectacolului *Furtuna* o epurare a balastului epic și mai ales o economie de mijloace actricești care au un rezultat remarcabil. Dumitru ACRIȘ redescoperă spațiul gol, pe care îl umple cu câteva elemente

naturale: apă, fum, paie, fulgi, făcând gestul său și mai patetic decât pare într-o primă instanță. Opera sa se circumscrie ideii de chin, de îndoială. Concluzia pe care spectacolul o afișează este cea a eșecului vieții și a persistenței morții, nimic nu este ceea ce pare a fi. Stările se nasc spontan, necontrolat, iar firul dintre nebunie și normalitate se dovedește a fi de o maximă fragilitate. Spectacolul este o pledoarie pentru prezentul chinuit, un prezent care nu are nevoie de certitudini, ci doar de iubire și toleranță. Dumitru Acriș sondează obsesiv, prin repetiție și urlet, sufletele care îl înconjoară. El preferă clarității vieții, neclaritatea încețoșată a morții. Spectacolul emoționează pentru că fiecare dintre noi ne regăsim în frici, în speranțe și în dorința de a evada din strânsoarea implacabilă a neputinței și morții.

Care sunt criteriile după care poți diferenția un om nebun de un om normal? După felul cum se raportează la realitate. Care realitate? Ea este a fiecăruia, noi ne-o creăm. E asemenea unui joc cu câteva reguli și nesfârșite posibilități. De aceea, de cele mai multe ori, mintea ne joacă feste. Se pierde în noianul de idei, dezvoltă obsesii, frici... înnebunește, ca un semn de revoltă în fața existenței, care încearcă să se explice pe ea însăși, iar și iar. *Ne-bunul* pentru această lume își creează alta. Mai mică, cu stereotipii, dar în ea se simte în siguranță. Ce se întâmplă însă cu sufletul? Îl vezi reflectat în privirea mare și fixă, îl vezi cât de dor îi este de împlinirea unui ideal, un ideal numai de el știut, pe care simte că nu are cum să-l împărtășească lumii. În esență este același ideal fără de care noi, „oamenii normali”, ne-am adaptat să trăim: iubirea. Mai goi, mai singuri, mai nesimțitori, dar trăim. Toți cei care tindem însă să credem în adevăr, în frumos, în iubire și în acel ceva sau cineva dincolo de noi, suntem ne-buni pentru lumea aceasta. Vrem alta pe care o presimțim și ne luptăm să o dezgropăm din noi înșine, acolo unde a acoperit-o frica și toate celelalte sentimente negative. *Salonul nr. 6*, după A.P. Cehov, în regia lui Dumitru Acriș (Moscova) s-a născut din curajul de a lupta pentru o lume mai bună și este un „afront” adus renunțării la vis.



Sala *Mihai Dimiu* a Teatrului Tony Bulandra este un spațiu destinat experimentului, teatrului contemporan, noii dramaturgii și tinerilor regizori. Astfel, dorim să încurajăm inițiativa, exprimarea și apariția unor noi viziuni teatrale, fie ele dramaturgice, regizorale, scenografice sau care țin de ilustrația muzicală și de light-design. În anul 2016 am realizat două spectacole pentru această sală, și anume:

NORA

de Henrik Ibsen

Regia: Gelu Badea, **Scenografia:** Mc Ranin

Premiera: 14 ianuarie 2016

Spectacolul *Nora* este punerea în scenă a celei mai de succes piese a dramaturgului norvegian Henrik Ibsen, un text ce ridică întrebări fundamentale referitoare la legile care ne guvernează: morale, sociale, divine. Spectacolul regizat de Gelu Badea este fidel textului original, aducând în prim plan contrastele pe care personajele le experimentează, de la debutul acțiunii și până la finalul cu totul neașteptat, pentru spectator.

Nora este un personaj feminin controversat. Inițial, doar o simplă marionetă, cu personalitatea înnăbușită, fără inițiative, fără puterea propriei exprimări, ajunge într-un punct de cotitură existențială. Deșteptarea din letargia în care trăise este relevarea propriului său EU. Nora precede femeia modernă a zilelor noastre, care nu se mulțumește să fie doar o umbră în spatele unui bărbat, ci își dorește să devină o femeie de succes, cu propria ei personalitate, cu propriile ei aspirații, cu propria sa carieră.

Valoarea personajelor lui Ibsen stă în imensa lor actualitate, în umanitatea lor debordantă, în fragilitatea ființei care este evidențiată scenic și disecată într-o manieră aproape naturalistă.

„Nora” se înscrie în programul de spectacole bazate pe texte scandinave, demarat cu „Stofă de star”. Text fundamental al literaturii nordice, el și-a porbat capacitatea de seducție prin prezența publicului numeros. Spectatorii revin la Nora pentru că au nevoie de această proximitate a actorului (spectacolul se joacă în condiții de studio), se identifică cu personajul, iar intervențiile moderne ale regizorului nu deturneză mesajul inițial.



Extras de presă

„Povestea Norei s-a bucurat de un real succes la Târgoviște, mai ales că regizorul Gelu Badea și scenograful Mihai Constantin Ranin au ales ca piesa să se joace în Sala Studio a Teatrului *Tony Bulandra*, într-un cadru mai intim, pentru ca publicul să simtă cumva trăirile personajelor și, poate, chiar să se regăsească în acestea... Și așa s-a și întâmplat, publicul a înțeles exact mesajul și a trăit povestea Norei, a luat parte la fericirea, disperarea și regăsirea celebrului personaj, iar la final a răsplătit actorii teatrului târgoviștean cu aplauze la scenă deschisă.” (fragment din Jurnal de Dâmbovița, 15 ianuarie 2016)

FRUMOS E ÎN SEPTEMBRIE LA VENETIA

de Teodor Mazilu

Un spectacol de Mc Ranin și Cătălina Baci

Premiera: 23 septembrie 2016

Măștile în spatele cărora se ascunde fiecare dintre noi pentru a se feri de suferință ne fac să fim ființe complexe și, în același timp, paradoxale. Nepotrivirea dintre închipuire și realitate naște tragicul și comicul existenței. Planurile mărețe întâlnesc realitatea simplă. „Cum ar fi dacă acum nu ar fi așa, ci altfel?” este întrebarea al cărui răspuns fuge mereu în viitor. Visarea e mai confortabilă, conștientă de lipsa-i de responsabilitate și de implicare. Romanticism, umor, pasiune, candoare – toate acestea, și chiar mai multe de atât, se regăsesc în acest spectacol foarte actual, având în vedere cât de mult suferă de lipsă de asumare și de consumerism societatea zilelor noastre.



Frumos e în septembrie la Veneția este și pretext pentru debutul actriței Camelia Varga. Ea este susținută în interpretări foarte bune de către colegii ei Radu Câmpean și Mircea Silaghi. Nu sunt la prima întâlnire cu acest text. L-am mai montat în 1986. Am fost atras de el tocmai pentru că exprimă o zonă de aspirație a omului modern care își caută fericirea chiar și în momentul în care fizic o găsește. Este o piesă care vorbește despre ambiguitatea sentimentelor și absurditatea vieții. Spațiul scenografic, destul de sărac, se sprijină pe o scenă ponton, un spațiu îngust în care suntem constrânși să evoluăm. Nu ne rămân decât cuvintele pentru a exprima strigătul aspirației. O simplă lumină albastră poate sugera locul de fugă, locul de neatins, locul pe care nu o să-l cunoaștem niciodată cu adevărat. Nu știu de ce are succes acest spectacol. Probabil, pentru că este scris cu cuvinte românești de la început, și pentru că oamenii se regăsesc în aceste adevăruri extrem de simple. Gestul actorului este estetic și estetizant, redus la un minim

necesar, iar respirația se transformă în rostire, aproape ritualică. Am încercat să dovedim prin acest spectacol că putem avea succes și cu cele mai sărăce mijloace puse la dispoziție.

SPECTACOLE PENTRU COPII

GREUCEANU

Scenariul și regia: Radu Dinulescu, **Scenografia:** Corina Petre

Construcția decorului și personajele: Sanda Mitache

Muzica originală: formația *Trei parale* (Daniel Pop și Florin Iordan)

Data premierei: 29 octombrie 2016



Spectacolul reprezintă un semnal de alarmă și o pledoarie pentru integrarea profesională a persoanelor nevăzătoare sau cu deficiențe de vedere în mediul artistic. Prin artă este posibilă depășirea oricăror prejudecăți și a oricăror deficiențe, așa cum și eroul nostru Greuceanu reușește să îndeplinească una dintre cele mai grele sarcini: recuperarea celor doi aștri și reintegrarea lor în circuitul firesc.

„Ne leagă o poveste” este un proiect amplu de conștientizare a publicului prin artă asupra problemelor cu care o bună parte a societății se confruntă.

Spectacolul „Greuceanu” este, în acest sens, un exemplu de colaborare între o echipă de artiști și o persoană cu handicap, deosebit de talentată, care a avut, astfel, șansa să se integreze într-un mediu de lucru profesionist. Exemplul său este un punct de pornire în dezvoltarea unei relații normale între piața muncii și grupul de persoane cu dizabilități, care, în general, sunt mai expuse sărăciei și excluziunii sociale și profesionale în România. Proiectul încurajează, de asemenea, participarea generalizată și echilibrată a tuturor cetățenilor la sistemul cultural, în special a locuitorilor din zonele marginalizate ale societății și promovează schimbul de experiență între creatori/organizații care dezvoltă oferte culturale de calitate și noi tipuri de public.

În România, genul acesta de sensibilizare este încă necunoscut. Ne dorim să fim un puternic punct de pornire în acest sens.

Spectacolul este o coproducție cu ARCUB București, unde s-a jucat în această toamnă, și va intra în stagiunea permanentă a Teatrului Tony Bulandra.

ÎN CĂUTAREA LUI MOȘ CRĂCIUN

un spectacol după o idee de Ana Maria Carablais

Data premierei: 6 decembrie 2016

Ceea ce ne-a determinat să punem în scenă acest spectacol a fost dorința de a surprinde și înfățișa cât mai bine miracolul Crăciunului, printr-un scenariu proaspăt și jucăuș. Copii au savurat din plin povestea pe tot parcursul lunii decembrie.

Acțiunea se petrece în Ajunul Crăciunului, tocmai în căsuța Moșului. În timp ce spiridușii ațipesc pe neașteptate, Moș Crăciun se hotărăște să ducă singur cadourile pentru copiii din Ținutul GuguGaga, dar le încurcă cu cele ale copiilor din Ținutul Tiribam Tiribum. Cum îl aducem pe Moș Crăciun degrabă înapoi, pentru a salva situația?... Ne va ajuta publicul, prin cele cinci simțuri umane: vizual, auditiv, tactil, olfactiv și gustativ.

Spectacolul este antrenant, prin implicarea activă a publicului la rezolvarea problemei, plin de umor și răsturnări de situație.



EVENIMENTE

Teatrul organizează alături de Primăria Municipiului Târgoviște evenimente culturale sau sociale, de animație sau divertisment.

Este poate singurul teatru din țară care face acest lucru, aglomerând instituția cu activități care nu îi sunt întru totul specifice și care nu sunt prevăzute în legea teatrelor. Acest fapt se datorează comasării Casei de Cultură a Municipiului Târgoviște cu Teatrul Tony Bulandra, care ființa în baza unei legi specifice și avea alte obiective decât cele pe care le are un teatru în mod normal.

14 februarie – Ziua Îndrăgostiților

De Ziua Îndrăgostiților, Teatrul Tony Bulandra a făcut o propunere născută din dragostea pentru artă, pentru frumos și mai ales pentru public. Spectacolul „Inventatorul iubirii”, unul dintre cele mai frumoase și emoționante din repertoriul nostru, s-a jucat pentru cupluri, cu două bilete la prețul unui singur.

Povestea lui Gherasim Luca, un mare îndrăgostit al cuvântului, al artei și al experimentului, este spusă de regizorul Horațiu Mihaiu în imagini splendide, copleșitoare, cu un simț estetic inegalabil. Muzica, dansul, culoarea și cuvântul s-au contopit în acest spectacol într-o operă de artă unică, romantică, ironică și, mai presus de toate, vie.

Un lucru pe care îl putem învăța numai din dragoste este acela că frumusețea poate răsări din cele mai neașteptate locuri. Haosul, anxietatea, nehotărârea – toate aceste situații și emoții pe care, în general, le percepem ca fiind negative, capătă dintr-o dată o aură fascinantă și plină de viață, atunci când dragostea ni le aduce în suflet.



5 martie – Eveniment muzical

Teatrul Tony Bulandra a organizat sâmbătă, 5 martie, un deliciu acustic susținut de inegalabilul A. G. WEINBERGER, cel mai bun interpret de blues pe care l-a dat România vreodată, eveniment intitulat *GRINGO DE ROMÂNIA*. Autenticitate, creativitate, sunet viu și necompromis, un artist ce aduce melosul și poveștile secolului trecut, în contemporaneitate.

Muzica bună nu are granițe, nu are vârstă, ci ne unește pe toți într-un spirit. Deținătorul celor 7 selecții pentru nominalizare la Premiile Grammy, cel care a introdus muzica Blues cântată live în România, decorat cu *Ordinul Cultural în grad de Cavaler* (2011), A. G. Weinberger a susținut o sesiune muzicală excepțională, o seară de blues și jazz în spiritul celor mai cuceritoare piese ce au făcut deliciul secolului XX. Considerat de către critici Mr. Blues al României, iar de către B.B. King „un chitarist carismatic de cea mai înaltă clasă”, el își continuă misiunea sa cu același zel, cu aceeași pasiune și credință pentru a impune muzica bună în viața culturală din România.

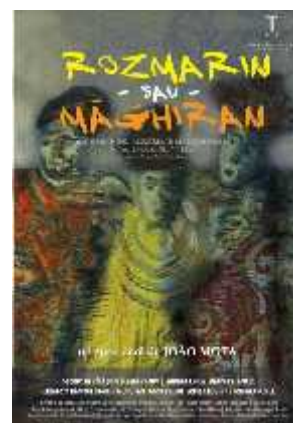
Concertele sale poartă titlul generic *GRINGO DE ROMÂNIA*, iar piesele aduse în fața publicului stau sub semnul celor de colecție, rar auzite, o selecție unică de bijuterii muzicale, pe care, în România, doar A.G. Weinberger le cântă.



8 Martie – Ziua femeii

An de an, Teatrul Tony Bulandra organizează evenimente speciale pentru Ziua Femeii. În anul 2016, evenimentul de 8 Martie a fost spectacolul *Rozmarin sau măghiran*. Acest spectacol este o colaborare internațională a Teatrului Tony Bulandra, cu Teatrul Comuna de Pesquisa din Lisabona, propunând o traducere în premieră a unui text portughez clasic al unui autor cu o

poveste foarte controversată, celebrul „O Judeu”. António José da Silva a fost un dramaturg portughez născut în anul 1705 în (atunci) colonia Brazilia, autor al unor comedii definitorii pentru dramaturgia și limba portugheză. Tânărul dramaturg a lăsat o amprentă inimitabilă în cultura portugheză, murind în anul 1739, la Lisabona, în urma torturilor închiziției. „Guerras de Alecrim e Manjerona” este una dintre comediiile acestui Molière portughez, text care a fost montat de marele regizor lusitan João Mota, fostul director al Teatrului Național D’Maria II din Lisabona.



În pofida poveștii triste a vieții autorului, textele sale dramatice sunt pline de un umor savuros și dinamic, în bunul spirit al textelor „teatrului de caractere” practicat de Goldoni în Italia și de Molière în Franța. Spectacolul regizat de domnul Mota duce totul mai departe, fiind înțesat de câtecele comice, de schimbări de rol și de încurcăturile tipice unei povești cu amorezi din secolul al XVIII-lea.

Domnul Mota este unul din cele mai sonore nume ale teatrului European contemporan, înființând teatrul independent Comuna de Pesquisa din Lisabona în urmă cu aproape patruzeci și cinci de ani și fiind directorul Teatrului Național Portughez și profesor și președinte a Școlii Superioare de Teatru și Cinematografie Portugheze. Experiența sa de lucru include colaborarea cu Peter Brook, în urma căreia a fondat, în anul 1971, grupul Os Bonecreiros.

Școala Altfel

În perioada 18 – 20 aprilie au fost prezentate spectacolele pentru copii *Capra cu trei iezi*, *Cenușăreasa*, *Albă-ca-Zăpada* și *cei șapte pitici* și montările *Steaua fără nume*, *Antigona*, *Năpasta*.

Concursul Național „Democrație și toleranță”

Etapa națională a Concursului Național „Democrație și toleranță” s-a desfășurat la Târgoviște între 25 și 28 iulie 2016. Teatrul Tony Bulandra a participat în organizarea evenimentului. Competiția de educație civică s-a adresat elevilor din ciclul primar și gimnazial și a reunit 35 de echipe și 105 elevi. Județul Dâmbovița a fost ales ca loc de desfășurare a etapei naționale în urma obținerii unor premii importante la acest concurs.

Obiectivele generale ale concursului au vizat asumarea rolului și statutului de cetățean în cadrul unei societăți democratice, formarea și dezvoltarea spiritului civic critic și constructiv. Concursul a urmărit cunoașterea unor concepte precum democrație, toleranță, drepturile omului, drepturile copilului și a relațiilor dintre acestea, cunoașterea reglementărilor naționale și internaționale referitoare la aceste concepte, exersarea de către elevi a atitudinilor și comportamentelor democratice, tolerante, a spiritului civic.

Concursul Babel Tower – Eco Art

Teatrul Tony Bulandra din Târgoviște a lansat o invitație elevilor claselor V-VIII și IX-XII de a fi creatorii simbolului celei de-



a VI-a ediții a Festivalului Babel 2016. Festivalul pornește de la imaginea în oglindă a mitului Turnului Babel, unde toate culturile și formele de artă pot găsi adăpost și înțelegere reciprocă, indiferent de unde provin și de diferențele dintre ele.

Participanții competiției au construit un turn realizat din materiale ecologice. Concursul s-a desfășurat sub denumirea „Babel Tower – Eco Art”, în perioada 5 mai – 1 iunie 2016. Am susținut participanții implicați în proiectul „Babel Tower – Eco Art” cu idei, prin două întâlniri cu reprezentanții teatrului. Toate lucrările au fost expuse în spațiile de joc ale Festivalului Babel și, ulterior, la Teatrul Tony Bulandra, până în luna septembrie. Prin construirea Turnului Babel din acest tip de materiale este susținut conceptul de eco-artă care contribuie la conștientizarea necesității unei relații responsabile a elevilor cu natura.

Gala Happy Dance Academy

Teatrul Tony Bulandra a susținut proiectele cultural-educative dezvoltate de Școala de balet și dans *Happy Dance Academy*, în anul școlar 2015 – 2016. Pentru buna colaborare i-au fost acordate în data de 25 iunie 2016 o diplomă de recunoștință și *Cupa prieteniei*.



Zilele orașului Târgoviște, 2016

Anul acesta, ZILELE ORAȘULUI TÂRGOVIȘTE s-au desfășurat între 8 și 11 septembrie. La evenimentul dedicat orașului Târgoviște au fost prezenți folcloriști din întreaga lume, artiști hand-made, meșteșugari, dar și nume importante ale scenei muzicale românești.

Zilele Cetății Târgoviște 2016, eveniment ce promovează valorile, tradițiile și obiceiurile românești au fost organizate de Primăria Municipiului Târgoviște împreună cu Consiliul Județean Dâmbovița, Centrul Cultural Județean Dâmbovița și Teatrul Municipal Târgoviște (care a prezentat un spectacol cu tematică istorică, cu voievozi, domnițe și dansuri medievale; regia: Mc Ranin, coregrafia: Mălina Andrei).

Seara Porților Deschise – Eveniment dedicat studenților

Teatrul Tony Bulandra a organizat, vineri, 14 octombrie 2016, *Seara Porților Deschise*, eveniment dedicat studenților. Ne-am dorit ca, prin reprezentația din Sala Mare, să contribuim la atmosfera boemă a acestui început de tinerețe.



Astfel, studenții Universității Valahia din Târgoviște, dar și cei ai altor universități din țară, care s-au putut abate la noi, s-au bucurat de acces gratuit la spectacolul *Amazonia*, în regia lui Chris Nedeea, și de discuții libere după spectacol cu actorii din distribuție.

Ne-am gândit să oferim studenților oportunitatea de a viziona în special această producție, având în vedere tema abordată, apropiată de realitățile cu care se confruntă ei. *Amazonia*, scrisă în 2009, este o veritabilă saga a individului rătăcit în jungla urbană a derizoriului și o comedie contemporană, care privește cu ironie și sarcasm începutul de carieră în lumea show-bizz-ului, dificultățile și nereușitele întâmpinate de tinerii protagoniști pe acest drum extrem de sinuos și costisitor.

Amazonia este, așadar, „o privire” critică aruncată în bucătăria industriei de spectacol, de la noi și de aiurea, dar și o poveste de dragoste care rezistă până la final, în tradiția celui mai clasic happy-end. Michał Walczak, autorul piesei, (născut în 1980) a studiat regia de teatru la Academia de Teatru din Varșovia și este unul dintre cei mai prolifici dramaturgi din tânăra generație.

Festivalul Crizantema de Aur

Cel mai longeviv festival muzical din România, „Crizantema de Aur”, a ajuns în anul 2016 la cea de-a 49-a ediție. Este cea de-a treia ediție ce se desfășoară la Teatrul Tony Bulandra, scenografia fiind realizată de Mc Ranin. Festivalul este organizat de Consiliul Local Târgoviște, Primăria Municipiului Târgoviște, Consiliul Județean Dâmbovița, Centrul Județean de Cultură Dâmbovița și Teatrul „Tony Bulandra” Târgoviște, în colaborare cu Uniunea Compozitorilor și Muzicologilor din România, în coproducție cu TVR și în parteneriat cu Radio România.

Festivalul „Crizantema de Aur” a fost transmis integral în direct pe postul TVR 3 în perioada 20-22 octombrie 2016, începând cu ora 18.00, în fiecare seară. Pentru prima oară în istoria sa, Festivalul „Crizantema de Aur” s-a desfășurat sub Patronajul Comisiei Naționale a României pentru UNESCO.

În acest an s-au inițiat procedurile oficiale la Comisia Națională a României pentru UNESCO și la Ministerul Culturii, în vederea înscrierii ROMANȚEI ROMÂNEȘTI pe lista Patrimoniului cultural imaterial UNESCO.

Uniunea Compozitorilor și Muzicologilor din România a revenit în calitate de colaborator al Festivalului, în vederea reluării și profesionalizării Concursului de Creație a Romanței.

Ediția a 49-a a Festivalului „Crizantema de Aur” a fost structurată pe trei mari secțiuni: Concursul de Interpretare; Concursul de Creație; Recitaluri extraordinare susținute de mari artiști din România și din Republica Moldova, acompaniați de orchestre și de dirijori profesioniști.

Concursul de interpretare a adus la rampă 14 concurenți selecționați în urma preselecțiilor regionale.

Concursul de Creație a îmbogățit patrimoniul muzical al festivalului cu 10 romanțe în primă audiție.

Programul festivalului a cuprins și 4 Medalioane componistice dedicate creației de succes a compozitorilor Henry Mălineanu, Aurel Giroveanu, Dan Mizrahy și Ioan Tomescu, ale căror romanțe au fost interpretate de laureați ai Festivalului „Crizantema de Aur”: Domnica Sorescu, Corina Dragomir, Geanina Munteanu, Ina Elena Dincă, Pavel Păușan, Vasile Topârceanu, Cristian Lorand, Bogdan Hrestic;

Recitalurile extraordinare din acest an au fost susținute de: Daniela Vlădescu, Bianca Ionescu, Sorin Lupu, Daniel Pop (ultimii doi laureați ai festivalului), Alina Mavrodin (Director artistic al Festivalului), Alin Oprea (trupa Talisman), Matilda Pascal Cojocărița, Mirela Spînu, Traian Jurchela și Ionuț Fulea.



Spectacol caritabil

Pe data de 9 decembrie, toți banii obținuți din vânzarea biletelor la spectacolul *Visul unei nopți de iarnă* sunt donați Secției paliative a Spitalului Județean Târgoviște.

Concert aniversar 25 ani - Ștefan Hrușcă

În seara zilei de 12 decembrie, publicul târgoviștean s-a bucurat de colinde românești autentice, aduse în fața oamenilor de-a lungul vremii de cantautorul originar din inima Maramureșului.

Moș Crăciun și Parada de sărbători 2016

Moș Crăciun a venit și anul acesta la Teatrul Tony Bulandra, alături de alaiul său de spiriduși, pentru a bucura copiii orașului cu daruri alese. În zilele de 16, 17 și 18 decembrie 2016, toți copiii au fost așteptați la *Casa lui Moș Crăciun* din *Piața Tricolorului* pentru a primi cuvintele calde ale Moșului și minunate cadouri.

Colinde și cântece de Crăciun – Concert Corul de Cameră *Preludiu*, Corul *Appassionato* și Corul Arhiepiscopiei Târgoviște

Teatrul Tony Bulandra și Centrul Național de Artă Tinerimea Română ne-a invitat în zilele premergătoare Nașterii Domnului să ne deschidem sufletele și să ne bucurăm de armoniile sonore, pline de căldură și liniște, așa cum trebuie să fie în apropierea sărbătorilor de iarnă.

FESTIVALURI (PROPRII SAU PARTICIPĂRI)

Festivaluri proprii

Festivalul AnimaȚie – dedicat Zilei copilului

Festivalul AnimaȚie, ajuns la cea de-a XII-a ediție, este organizat în fiecare an cu ocazia Zilei Internaționale a Copilului. Astfel, se deschide începând cu 1 iunie și continuă timp de trei zile cu spectacole de teatru, parade, ateliere de creație, jocuri și concursuri. Străzile orașului sunt împânzite de păpuși, paiate și clovni. Personajele din povești prind viață spre încântarea celor mici, iar publicul târgoviștean demonstrează în fiecare an pasiune pentru teatru, artă, cultură, prin prezența în număr impresionant și prin felul în care își întâmpină oaspeții. Festivalul este conceput în așa fel încât să aducă în atenția publicului contemporan măiestria și dinamismul deosebit al acestei forme de artă unice. Începând cu anul 2016, numele festivalului a devenit *AnimaȚie*. Teatrul de animație are o tradiție milenară, răspândită pe întreg globul, adresându-se deopotrivă adulților, cât și celor mici.

Organizat cu sprijinul celei mai longevive organizații teatrale din istorie – UNIMA – prin intermediul doamnei Irina Niculescu, acest festival își propune să invite în continuare, așa cum a făcut de-a lungul anilor, teatre notabile din țară, cât și din lume.

Au fost prezente, în perioada 1-3 iunie 2016, teatrele: Țândărică București, Ciufulici Ploiești, PurAnim București și Abracadabra București. Invitatul special, și preferatul celor mici, a fost și este, de fiecare dată, actorul Marian Râlea, „MAGICIANUL”, împreună cu ajutoarele sale.



Festivalul Internațional al Artelor Spectacolului Babel F.A.S.T.

Jerzy Grotowski vorbea despre un Turn Babel interior, dincolo de fenomenul globalizării care a determinat amestecul limbilor și dispariția unor credințe general acceptate. *Fiecare om luat separat reprezintă un turn Babel, [...] pentru că este în interior prea contradictoriu; are viața aceasta, sfâșiată între diferite medii sociale cu măruntele ei percepte: cvasicredințele de uz familial sau spre folosul colegilor, al colectivului în mijlocul căruia se află. [...] Sunt așa, pentru*

că nimeni dintre ei nu vrea să se împace cu sine însuși. [...] Fiecare tinde spre ceva, care de cele mai multe ori nu există; asta cred că e boala civilizației...

În aceeași măsură, imaginea Turnului Babel să răsfrânge și în cadrul fenomenului teatral. Tot Grotowski nota că *nu mai există un sistem unic de semne mitice, un sistem unic de imagini primordiale* și din această cauză teatrul nu mai are forța ritualului.

Cea de-a VI-a ediție a **Festivalului BABEL** a avut ca temă „Corpul”. Festivalul BABEL este un demers în continuă creștere, un festival la nivel european, conceput și realizat în așa fel încât să confirme importanța Teatrului Tony Bulandra Târgoviște ca un adevărat teatru de interes național. Festivalul Internațional al Artelor Spectacolului BABEL a adus începând cu 4 iunie 2016 o serie de spectacole de excepție din țară și din lume. Astfel, timp de nouă zile, alături de piesele care se joacă pe scenă, publicul a putut lua parte la concerte inedite, spectacole de stradă și numere de circ, cu trupe și invitați din peste 30 de țări, printre care: Portugalia, Germania, Franța, Algeria, Iran, Cehia, Danemarca, Georgia, Rusia, Scoția, America. În total, cifra spectatorilor de pe tot parcursul festivalului a ajuns la aproximativ 4 000.

„Teatrul nu face materia inteligibilă, ci inteligentă.” (Oliver Py, director al Festivalului de Teatru de la Avignon) Tema din anul 2016 a fost Corpul – Prezența, pentru că este nevoie să fim prezenți în prezentul vieților noastre, asemenea actorilor pe scenă care umplu spațiul gol cu aura corpurilor lor. Nu am vrut să ratăm întâlniri! Tăcerea uimită, tăcerea meditativă, tăcerea ușor indignată din sala de teatru reprezintă fundalul celor mai importante întâlniri. Două lumi, văzută și nevăzută, se întâlnesc la jumătatea drumului, pe teren neutru, unde „ciocnirea” dintre ele e o joacă, un dans, un tablou. Corpul este, la rândul lui, un tablou de bord pentru mecanismele sufletului, care locuiește în el. El este obiect de artă sau unealtă care are capacitatea să cioplească în Frumos. Prin fiecare producție invitată am mers în întâmpinarea acestui deziderat: **Frumosul**.



Participări la festivaluri

Participări la festivaluri naționale

1. Festivalul Internațional de Teatru „Scena ca o stradă”, Reșița, 2016

Teatrul de Vest din Reșița a găzduit timp de două săptămâni, în perioada 15 – 20 februarie 2016, cea de-a II-a ediție a Festivalului Internațional de Teatru, un veritabil maraton cultural inițiat și organizat de directorul artistic al teatrului, actorul Dan Mirea. Valoarea trupelor și a spectacolelor selectate în festival a fost incontestabilă. Teatrul Tony Bulandra a fost invitat cu spectacolul „Nora” de Henrik Ibsen, în regia lui Gelu Badea.



2. Festivalul Internațional Shakespeare, Craiova, 2016



Teatrul Tony Bulandra a prezentat la Festivalul Shakespeare din Craiova, desfășurat în perioada 14 – 23 aprilie 2016, spectacolul „Romeo și Julieta – O iubire mai puternică decât moartea”, scenariul și regia: Irina Niculescu. Festivalul se înscrie în rețeaua festivalurilor Shakespeare din lume și reprezintă



un punct de întâlnire pentru shakespeareologi, regizori de prestigiu cu afinitate pentru montarea

pieselor dramaturgului englez și mari actori, al căror nume se leagă de personajele celebre din dramele shakesperiene.

3. Festivalul „Teatru, stradă și copil”, Teatrul Țândărică, București



Teatrul Tony Bulandra a participat la ediția a V-a a festivalului organizat de Teatrul Țândărică în perioada 14 aprilie – 11 septembrie 2016. Spectacolul „Till Eulenspiegel” a fost jucat într-un cort special amenajat. Au avut loc două reprezentații, cu public entuziast de fiecare dată. Scopul Festivalului Internațional „Teatru, Stradă și Copil” este acela de a facilita accesul copiilor la spectacole, motiv pentru care Teatrul itinerant Țândărică s-a aflat, pe toată perioada verii, în cele mai importante parcuri din București, iar Teatrul Tony Bulandra s-a alăturat acestui demers.

4. Festivalul Internațional de Teatru „Miturile Cetății”, Constanța

Teatrul Tony Bulandra a prezentat la Constanța, în cadrul Festivalului Internațional de Teatru Miturile Cetății, ediția I, desfășurat între 20 și 26 iunie 2016, spectacolul Othello, după William Shakespeare, în regia lui Suren Shahverdyan. Reprezentația a avut loc în data de 24 iunie. În piesă, acțiunea se petrece în Veneția. Personajele se destăinuie mereu, în afara castelului, în fața Mării Adriatice, ca unui confident de încredere care ascunde în adâncuri taina lor. Apropierea de Marea Neagră a reprezentat un cadru foarte potrivit, atât pentru actori, cât și pentru spectatori, pentru că marea i-a învăluit pe toți în mister.



5. Ploiești – Magie, Feerie și Povești

Acest festival de artă stradală aflat la a treia ediție a prilejuit participarea secției pentru copii a Teatrului Tony Bulandra, cu spectacolul „Till Eulenspiegel”. Festivalul a avut loc între 23 – 25 septembrie 2016, iar participarea teatrului nostru a fost bine primită de tânărul public ploieștean, obișnuit cu spectacole de calitate remarcabilă.

6. GALA HOP – Costinești, 2016

Gala Tânărului Actor HOP, desfășurată între 5 și 8 septembrie 2016, este unul dintre cele mai prestigioase festivaluri de teatru din România, dedicat proaspeților absolvenți, menit să fie o rampă de lansare în mediul teatral profesionist. Ne-au reprezentat nu mai puțin de șase tineri actori colaboratori-permanenți ai Teatrului Tony Bulandra: Daniel Nuță, Andrada Fuscaș, Mihaela Velicu, Lavinia Pele, Ciprian Valea, Ioana Repciuc. Aceasta este o dovadă că teatrul târgoviștean este un teatru viu, tânăr, în permanentă creștere.



7. Întâlnirile Internaționale de la Cluj

Spectacolul Teatrului Tony Bulandra, *3 ore după miezul nopții*, regizat de Mihai Măniuțiu, s-a jucat în cadrul Întâlnirilor Internaționale de la Cluj, organizate de către Teatrul Național Cluj-Napoca și ajunse la a VI-a ediție, având ca temă o sintagmă ofertantă: *În căutarea autorului*. Spectacolul de teatru-dans jucat de Andrea Gavriliu, cea care semnează coregrafia, și de interpreți colaboratori, reprezintă tot o căutare: o căutare a sensului creației, o căutare a începutului și o căutare de exprimare a freamătului din noi ca ființe umane, cărora nimeni nu le mai descântă pulberea, cum zice un vers din poezia lui Paul Celan, poezie ce stă ca sursă de inspirație pentru întreaga producție.

Reprezentarea din data de 5 octombrie din Sala Mare a Naționalului clujean a uimit spectatorii prin energia conținută, prin expresivitate, prin emoție și, nu în ultimul rând, prin posibilitățile fizice ale artiștilor. Aplauzele nu au încetat până la cea de-a patra ieșire la rampă, iar din murmurul de după spectacol se desprindeau numai frânturi de laudă, care confirmau puternicul impact pe care l-a avut.



8. Festivalul Internațional de Teatru *Fest⁽ⁱⁿ⁾ pe Bulevard*, București

Teatrul *Tony Bulandra* a participat la ediția a IV-a a festivalul organizat de Teatrul *Nottara*, între 10 și 22 octombrie 2016, cu spectacolul *Othello*, după William Shakespeare, în regia lui Suren Shahverdyan. Actorii Teatrului *Tony Bulandra* din Târgoviște au fost ovaționați în seara zilei de 18 octombrie pe scena Teatrului *Nottara* din București, pentru, cu siguranță, unul dintre cele mai frumoase, mai poetice și mai onirice spectacole OTHELLO. Pe lângă diploma acordată *pentru intensitatea, viziunea și imaginația cu care au realizat un act artistic profund*, a fost acordat **Premiul de Cel mai bun actor în rol principal** interpretului personajul **Othello, Liviu Cheloiu**.



9. Festivalul Internațional al Teatrului Contemporan de Animație „Impuls”, Teatrul Țândărică, București

Spectacolul Teatrului *Tony Bulandra*, „Romeo și Julieta”, scenariul și regia: Irina Niculescu, a participat în data de 22 noiembrie la cea de-a 12-a ediție a Festivalului „Impuls”, organizat de Teatrul Țândărică din București, un festival de mare anvergură care reunește companii din toată lumea și unde se crează un laborator de dezvoltare a noilor tehnici de animație.

Participări la festivaluri internaționale

1. Festivalul Internațional de Teatru Fadjr, Iran, 2016

La începutul anului 2016, în luna ianuarie, am participat, în calitate de invitat, la festivalul organizat în Iran. Am creat astfel contacte cu trupe și oameni de teatru din întreaga lume. Câțiva dintre ei au prezentat spectacole în ediția de anul acesta a Festivalului Babel. Păstrăm aceste conexiuni, pentru a crea o rețea teatrală care să faciliteze schimburile culturale.

2. Festivalul Teatral al Coye-la-Forêt, Franța

Institutul Cultural Român de la Paris a susținut participarea Teatrului Tony Bulandra din Târgoviște la cea de-a 35-a ediție a Festivalului Teatral din Coye-la-Forêt. *Alpenstock* este numele piesei scrise de dramaturgul francez Remi de Vos în coproducție cu Asociația Thespys din Arad, având ca temă intoleranța și xenofobia.

Spectacolul s-a jucat în data de 23 mai în sala Claude Domenech, a centrului cultural din Coye-la-Forêt, cu participarea actorilor Victoria Cociaș, Pavel Danil Bârsan și Paul Liviu Cheloiu.

Festivalul a reunit, pe parcursul a 15 zile, mai mult de 6.000 spectatori și are o istorie de mai mult de 650 de reprezentații a 480 spectacole, cu un număr total de spectatori de peste 131.000.

Spectacolul *Alpenstock* este la a doua selecție în cadrul unui festival din Franța, în luna iulie 2015 participând în cadrul Festivalului "OFF" din Avignon, prezență susținută de asemenea de ICR.



3. Festivalul Internațional Shakespeare – Gdansk, Polonia

La începutul lunii august, spectacolul *Romeo și Julieta*, după William Shakespeare, în regia Irinei Niculescu, a fost invitat să participe la Festivalul Shakespeare din Polonia. Aflat la cea de-a XVII-a ediție, desfășurată în perioada 29 iulie – 7 august 2016, acest festival este inițiatorul ideii de realizare a Rețelei Internaționale al Festivalurilor Shakespeare din Europa, aceasta fiind fondată la Gdansk, orașul unde teatrul din Târgoviște a susținut o reprezentație între 1 – 3 august. Această participare a fost posibilă cu sprijinul autorităților locale și a Institutului Cultural Român din Varșovia. Spectacolul *Romeo și Julieta* a mai participat anul acesta la Festivalul Internațional Shakespeare din Craiova, membru al rețelei menționate anterior.

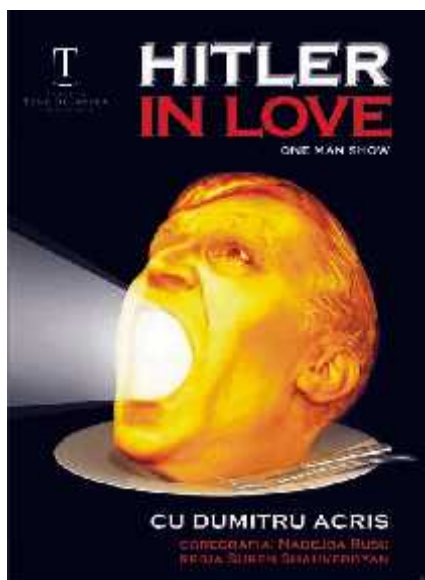
În urma reprezentației, juriul ne-a nominalizat pentru competiția finală. Acolo ne-am întâlnit cu remarcabile companii de teatru din Marea Britanie, Rusia, Italia, Israel, Franța, Iran și Polonia.



4. Festivalul Internațional de Teatru de Stradă – 29. ULICA, Cracovia, Polonia

O parte din echipa de organizare a Festivalului Internațional al Artelor Spectacolului Târgoviște BABEL, care a avut loc în perioada 4 – 12 iunie 2016, a fost invitată să participe la Festivalul Internațional de Teatru de Stradă din Cracovia – 29. ULICA (Polonia). În perioada 7 – 10 iulie, aceștia s-au bucurat de schimb de experiență cu echipa organizatorică a festivalului polonez, și au vizionat spectacole care ar putea participa anul viitor și în BABEL. Teatrul de stradă polonez este recunoscut ca fiind unul dintre cele mai bune de acest gen din lume, iar festivalul ULICA adună timp de 4 zile cele mai importante companii de stradă din Polonia, precum și câteva companii din străinătate, facilitând și crearea de parteneriate și colaborări între participanți.

5. Festivalul Internațional de Monodrame „SOLO”, Moscova



În data de 10 octombrie, o montare a regizorului Suren Shahverdyan, *Hitler in Love*, a fost invitată să participe la Festivalul Internațional de Monodrame SOLO din Moscova, Rusia. Creat în 2008, acest festival a găzduit artiști de prestigiu și este considerat unul dintre cele mai importante festivaluri de teatru din Rusia și din lume. Actorul Dumitru Acriș a fost aplaudat la scenă deschisă, rechemat pentru aplauze de nu mai puțin de patru ori. **În urma reprezentației, Teatrul de Artă din Moscova a hotărât includerea în stagiune a spectacolului *Hitler in love*, produs de Teatrul Tony Bulandra din Târgoviște. Este o onoare să avem stagiune permanentă la Moscova, și nu în orice teatru, ci chiar în cel în care au lucrat părinții teatrului rus, atât de apreciat și luat drept exemplu.**

6. Festivalul Internațional de Teatru din Adrar - „Nights of Sahara”

Spectacolul *Othello* a fost invitat și în Algeria, în perioada 23 – 29 octombrie, la Festivalul Internațional de Teatru din Adrar, *Nights of Sahara*. Astfel că, pentru prima dată, artiștii teatrului au ocazia de a juca în deșertul Sahara și a de a cunoaște cultura teatrală a acestei regiuni, locuită de berberi, o civilizație pe cât de veche, pe atât de fascinantă.

7. Festivalul Internațional de Teatru Experimental „Bomb”, Seul, Coreea de Sud

Ultima plecare din toamnă a teatrului târgoviștean va fi la Seul, în Coreea de Sud, unde spectacolul *Furtuna* de A.N. Ostrovski, în regia lui Dumitru Acriș, a avut onoarea de a fi invitat la prima ediție a Festivalului Internațional de Teatru Experimental din Seul *Theatre Bomb Festival*, desfășurat în perioada 17 – 27 noiembrie 2016. Scopul principal al festivalului este de a aduce publicului coreean teatru experimental de calitate și de a crea rețele teatrale globale. Astfel că, în perioada 20 – 25 noiembrie, am fost invitat să particip la *Conferința Mondială a Directorilor de Festival*, ce se va desfășura sub egida *Theatre Bomb Festival*, iar între 25 și 31 noiembrie, artiștii din spectacolul *Furtuna* vor susține 3 reprezentații. Festivalul este organizat de Asociația Teatrală din Seul.



Alte evenimente

Spectacole invitate

1. ***Ultimul Don Juan* de Neil Simon, regia: Petre Bokor, Teatrul Nottara București (19 februarie)**

Barney Daycash, personajul principal al comediei *Ultimul Don Juan*, scrisă de Neil Simon în 1969, este un bărbat în floarea vârstei. Are soție, copii, casă, conduce o afacere de succes: un restaurant. Aparent e un om împlinit. Numai că viața pe care o duce i se pare extrem de plictisitoare și, disperat că timpul trece, se decide să o îmbunătățească. Pândește momentul în care garsoniera mamei sale este liberă și pregătește terenul pentru ceva nou în existența sa cea ordonată: întâlniri amoroase adulterine. Cum anume se va termina fiecare dintre aceste întâlniri, în ce măsură Barney este sau nu un adevărat Don Juan, rămâne de văzut...

2. **Comedia muzicală *Nevastă-mea se mărită* după Eugène Labiche, regia: Marcela Timiraș Teatrul Toma Caragiu, Ploiești (15 martie)**

Spectacolul aduce în scenă o succesiune de încurcături, una mai ilară decât alta, încurcături care dezvăluie mentalități și „dramolete” ce provoacă un haz irezistibil alături de replicile, încărcate de savoare, insinuările și răsturnările de situații care oferă spectatorului motive de relaxare și de râs.

3. ***Vestul singuratic* de Martin McDonagh, regia: Cristi Juncu, Teatrul Nottara București (30 martie)**

Nimic nu poate fi mai ofertant pentru un teatru și pentru publicul său, decât un text modern, despre lucruri care neliniștesc, scris într-un ritm alert, fără ocolișuri și inhibiții inutile. Întotdeauna relațiile interumane dintr-o comunitate, fie ea din Irlanda sau de oriunde, ne spun mai mult despre ființa umană decât zeci de tratate de psihanaliză. Așa că sunteți invitați să intrați în lumea plină de violență, de umor negru, dar și de neașteptată compasiune, a fraților Connor, a părintelui Welsh și a frumoasei Girleen Kelleher.

4. **Spectacol – feerie politică protestatară *Ce-am fi, dac-am ști*, Platforma de Teatru Politic (9 martie)**

Platforma de Teatru Politic este un proiect teatral și educațional care își propune să arhiveze, să documenteze și să dezbată, prin intermediul unor spectacole de teatru și ateliere, istorii marginalizate și ignorate adesea de sisteme care își produc propriile narațiuni de legitimare, pentru a-și justifica pactul cu „istoria convenabilă”. Platforma de Teatru Politic este un proiect finanțat printr-un grant oferit de Norvegia, Islanda, Liechtenstein și Guvernul României. Parteneri: Teatrul Tony Bulandra Târgoviște, Noproductions, Colegiul Național Bilingv „George Coșbuc”, Teatrul LUNI de la Green Hours, Centrul de Teatru Educațional REPLIKA, FCER-DASM – Căminul „Amalia și Șef Rabin dr. Moses Rosen”, Gazeta de Artă Politică, MNAC.

„Ce-am fi dac-am ști” este un proiect teatral de documentare și ficționalizare a istoriei mișcărilor muncitorești de rezistență din România, din 1918 până în 2000. Este o feerie politică în care dimensiunea utopică a istoriei și cea profund realistă se întrepătrund într-un demers de cercetare performativă a acțiunilor contestatate de revoltă împotriva nerespectării unor drepturi fundamentale, împotriva delegitimării unor clase sociale care, prin acțiunile lor radicale, au marcat secolul XX.

5. *Pentru că meriți*, Platforma de Teatru Politic (13 martie)

„Pentru că meriți” propune analiza prin teatru a condiției, abuzurilor și presiunilor la care sunt supuse femeile în România. „Pentru că meriți” pune accentul în mod deosebit pe acele abuzuri legate de puterea de decizie a femeilor asupra propriului lor corp. Propunerea legislativă privind înființarea, funcționarea și organizarea cabinetelor de consiliere pentru criza de sarcină, interzicerea avorturilor și raportarea bărbaților români la conceptul de emancipare a femeii în anul 2015 sunt subiecte explorate în spectacol printr-un proces creativ de artă activă atât observațional cât și ficțional.

6. *Descurcă-lume* de Eugene Nacht-Stroe, regia: Eugene Nacht-Stroe, Teatrul *Toma Caragiu*, Ploiești (5 aprilie)

Textul spectacolului este o adaptare după piesa „Firfircă”, scrisă de celebrul cuplu al anilor '30, Stroe și Vasilache. După cum declară regizorul Eugene Nacht Stroe, „povestea, bazată pe o comedie de situație, se petrece prin anii '40 la Poiana Țapului, pe Valea Prahovei. E o comedie în care un bătrân colonel în retragere, care locuiește la vila lui în Poiana Țapului, e căsătorit și are un băiat, se implică într-o aventură care, la un moment dat, este descoperită. Un personaj important e un băiat bun la toate, prieten al fiului colonelului, pe numele lui Firfircă, genul de om care te scapă din orice situație. El are un suflet mare și încearcă să-i ajute pe toți, dar o încurcă și el de multe ori, din cauză că dorința de a ajuta și bunătatea lui depășesc momentul de a gândi. Povestea e acompaniată de vreo 9 melodii, dar nu cele din perioada respectivă, eu fiind și compozitor, am compus toate melodiile spectacolului și am făcut orchestrațiile pentru ele, vor fi cântate de personajele piesei.”

7. *Three monks (Trei călugări)*, Teatrul Național Beijing, China (20 mai)

Teatrul Național Beijing-China prezintă, în reprezentație unică, spectacolul *Three Monks (Trei Călugări)*. *Three Monks (Trei Călugări)* este o poveste adaptată după o veche legendă chinezească. Undeva, departe în munți, trăiau la o mica mănăstire trei tineri călugări și maestrul lor. La îndemnul maestrului, cei trei rememorează momentele sosirii lor la mănăstire. Primul dintre ei era mic și obraznic. Atunci când a fost nevoit să scoată apa din fântână, a căzut în ea și a fost salvat de maestrul său. Acela a fost momentul când relația dintre cei doi s-a schimbat și au început să aibă o viață linistită la mănăstire. Al doilea călugăr sosit era unul gras. Când a venit vorba să care apă, fiecare se aștepta ca celălalt să o facă, până când au descoperit că este mai ușor să facă asta amândoi. Al treilea călugăr era unul slab. Fiind trei, fiecare aștepta de la ceilalți să care apa, până când s-au trezit că nu mai au apa de băut. În cele din urmă un mare incendiu la mănăstire i-a unit pe cei trei tineri călugări în fata pericolului, maestrul lor zâmbind, în șfârșit, mulțumit.

8. *Un pic prea intim* de Rajiv Joseph, regia: Cristi Juncu, Teatrul Nottara București (21 mai)

Un pic prea intim – o piesă cu „un ceva care te face să nu te poți uita în altă parte” (conform New York Times) – este o comedie despre prietenie și dorință carnală, ca și despre felul în care cele două nu pot fi asociate.

9. *Călătorie spre centrul Pământului*, Teatrul Fani Tardini Galați, Teatrul Gulliver Galați, spectacol 3D, regia: Radu Dinulescu, animația 3D stereoscopică, muzica: Armand Richelet-Kleinberg (cineast belgian) (10 mai)

A avut loc o premieră pentru scena târgovișteană: spectacolul tridimensional CĂLĂTORIE SPRE CENTRUL PĂMÂNTULUI, realizare de excepție a Teatrului GULLIVER din Galați, în regia lui Radu Dinulescu, cineastul belgian Armand Richelet-Kleinberg semnând animația 3D stereoscopică, filmul, muzica și coloana sonoră.

Radu Dinulescu e unul dintre cei mai apreciați și premiați regizori români de teatru de animație, la nivel național și internațional, spectacolele lui participând deseori la evenimente culturale de primă mână, printre care Festivalul Internațional de Teatru de la Avignon.

10. *O mie și una de frontiere – Povestea lui Aladin*, Teatrul Regina Maria Oradea, spectacol 3D, regia: Radu Dinulescu (17 mai)

Spectacolul este o coproducție multinațională, cu implicarea unor artiști din România, Cehia, Belgia și Franța, care prezintă povestea unui grup de actori ambulanți opriți la trecerea unei frontiere. Pentru a rezolva această problemă, ei improvizează pentru polițistul de frontieră un spectacol de păpuși despre aventurile lui Aladin. Datorită magiei și a umorului din piesă, actorii îl conving pe polițist, dar și pe spectatori, că și-au câștigat dreptul de a traversa frontiera. Arhetipurile de commedia dell'arte, marionetele clasice cu fire și păpușile bunaku sunt ingredientele principale folosite pentru a reda fascinantă poveste orientală, totul fiind îmbogățit de iluzia decorurilor și a imaginilor 3D.

11. *O noapte furtunoasă* de Ion Luca Caragiale, regia: Radu Gabriel (18 iulie)

Asociația Frank prezintă a prezentat în data de 18 iulie 2016, la Teatrul Tony Bulandra, spectacolul *O noapte furtunoasă* de I.L. Caragiale cu tinerii actori Alex Bogdan, Ștefan Pavel, Anca Dinicu, Silviu Mircescu, Andreea Șovan, Alex Călin și Alina Suărășan, în regia lui Radu Gabriel. Intrarea a fost liberă, dar spectatorii au fost invitați să aducă o carte și/sau o jucărie, astfel încât foaierul teatrului a fost înțesat de personaje de pluș și jucării ingenioase. Toate donațiile au mers către școlile din satele județului.

12. *Fata din Curcubeu – one woman show*, scenariul și regia: Lia Bugnar, Teatrul de Artă București (15 octombrie, 4 și 26 noiembrie)

Fata din Curcubeu este o pledoarie pentru păstrarea convingerii că totul pe lume are un sens, chiar dacă acesta se prezintă indescifrabil. Nu contează mizeria, decăderea, atâta timp cât sufletul rămâne curat, translucid, asemenea unei lacrimi de gheață.

13. PLAYLIST (pentru sfârșitul lumii) – one man show, după Mihnea Blidariu (solist al formației Luna Amară), regia: Maria Chirilă (27 noiembrie)

Playlist – pentru sfârșitul lumii este un one-man show constituit dintr-o serie de monoloage al căror punct comun este sfârșitul lumii.

Într-o realitate alternativă, nu cu mult diferită de a noastră, sfârșitul oferă mai multor personaje ocazia perfectă pentru a-și împărtăși cele mai intime, sumbre sau extreme gânduri.

Expoziții

În lipsa unei galerii de artă, foaierul Teatrului Tony Bulandra își asumă un rol de spațiu expozițional pentru lucrări contemporane de artă plastică. Artiștii invitați sunt nume importante ale artei românești:

Expoziție Eugen Dornescu – pictor și grafician

Teatrul Tony Bulandra a prezentat în perioada **aprilie-mai 2016** expoziția pictorului și graficianului **Eugen Dornescu**. Lucrările au fost expuse în foaierul teatrului. Evenimentul a fost realizat cu sprijinul **Centrului Cultural pentru UNESCO „Cetatea Romanței” Târgoviște**. Eugen Dornescu a studiat la **Academia de Artă Iași**, clasa prof. Dan Hatmanu, absolvent 1981. Este profesor de pictură la Liceul de Artă din Sibiu și Membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România.

„Într-o lume artistică adesea plină de agitație și de gălăgie fals modernistă, simți uneori o nevoie uriașă de a te refugia în misterul și fascinația muzeului, în preajma valorilor consacrate definitiv. De aceea lucrările mele ne invită la un exercițiu de retrospecție dar și de introspecție, ne invită să redescoperim nostalgia muzeului imaginar al fiecăruia dintre noi...” (Eugen Dornescu)

Expoziție de pictură naivă – Daniel Petras

Teatrul Tony Bulandra și Asociația Târgoviștenilor și Dâmbovițenilor expune în perioada decembrie 2016 – ianuarie 2017, în foaierul teatrului, tablouri ale pictorului naiv Daniel Petras, *marea revelație* a celei de a XX-a ediții jubiliare a Expoziției naționale de artă naivă de la Pitești, 1988.

Născut în orașul Pucioasa, Daniel Petras este privit, de câteva decenii, ca un talent unic, care dezvăluie o lume pe care o putem plasa între „Primitivii” italieni („*Primitivii italieni*” sunt pictorii care au trecut de la pictura de stil bizantin la un stil tipic „italian”, cu umanizarea personajelor, cu introducerea peisajelor și a arhitecturilor complexe. Sunt cei care au pregătit calea Renașterii italiene) și Cimitirul Vesel din Săpânța. Temele lui atacă problema teatrului și a teatralității, măștile umane. Este o pictură a spectacolului.

Lucrările pictorului impresionează prin subiectele alese, ilustrând o lume a aparențelor și a absenței educației și sentimentelor. Personajele sale se încadrează în sfera oamenilor care pendulează între aparență și esență, între real și oniric, sentimentul ludic fiind definitoriu pentru multe dintre lucrările artistului.

Seara de film

În absența unui cinematograful în orașul Târgoviște, Teatrul Tony Bulandra și-a propus să suplinească pe cât posibil această lipsă acută din sfera culturală locală, organizând periodic proiecții de film.

1. Chuck Norris vs Communism

Teatrul Tony Bulandra a organizat sâmbătă, 23 ianuarie, la Sala Mare, vizionarea video documentarului *Chuck Norris vs Communism* de Ilinca Călugăreanu.

În România anilor 1980, o serie de filme occidentale au „distrus” Cortina de Fier și au deschis celor care îndrăzneau să privească o fereastră către o nouă lume. O piață de casete VHS la negru și o curajoasă traducătoare au adus magia filmului populației și au semănat semințele unei revoluții. În 1985, Irina



Margareta Nistor, o tânără traducătoare care, în timpul zilei traducea filmele Comitetului de Cenzori a Televiziunii Naționale, asistând zilnic la absurditățile sistemului comunist care eradica rapid orice informație din Vest, a cunoscut un antreprenor misterios – afaceristul Zamfir, care comercializa casete video. Acesta introducea ilegal în România casete video, pe care le copia și le distribuia în țară. Acela a fost începutul unei relații profesionale care a durat mai bine de un deceniu. Irina Margareta Nistor spune că a dublat în total peste 3.000 de filme. Datorită ei, Chuck Norris, Jean-Claude Van Damme și Bruce Lee au devenit eroi extrem de populari în România. Pentru prima dată oamenii au văzut ce le lipsește cu adevărat: supermarket-uri pline cu alimente, capcanele bogăției, ultima modă, mașini de lux și, mai ales, libertate.

„Am crescut în România în anii 1980, în timpul unui regim comunist care, printre alte forme de represiune, a redus programul postului național de televiziune la două ore pe zi de propagandă plictisitoare, muzică populară, poezie patriotică și filme cenzurate. Într-o zi, pe când aveam șase ani, părinții mei au reușit să împrumute un aparat video. Și-au invitat prietenii la noi acasă și toată noaptea s-au uitat la casete video cu filme de categorie B făcute la Hollywood. Țin minte acele filme, dar îmi amintesc mai bine felul în care m-am simțit atunci când am pășit în sufragerie – ca și cum aș fi intrat într-o lume secretă, magică și liberă.”

Ilinca Călugăreanu este o regizoare de filme documentare care locuiește la Londra. A studiat producția de film documentar la Granada Center for Visual Anthropology din orașul britanic Manchester.

2. Dracula – istorie și adevăr, regia: Bogdan Jianu, în memoriam George Alexandru, eveniment în colaborare cu Asociația Lupii Albi și Teatrul Nottara București.

În regia și scenariul lui Bogdan Jianu, cel ce interpretează și rolul voievodului valah, filmul urmează adevărul istoric, motivațiile politice și interesele meschine ale oponenților săi, care, după încercări eșuate de a-l învinge în lupte, au recurs la minciuni și comploturi ce au dus la

denigrarea domnitorului.

Filmul este dedicat marelui actor și prieten George Alexandru, care într-unul dintre ultimele sale materiale filmate, a interpretat magistral rolul burgmeisterului Brașovului, personaj ce întruchipează un întreg sistem de intrigi, corupție și aservire intereselor meschine ale mai marilor Europei, care ani de zile a stat împotriva „Fiului Dragonului”.

În acest film joacă și actori ai teatrului.



3. Sieranevada, regia: Cristi Puiu, propunerea României la Oscar

După ce a deschis competiția oficială a celei de-a 69-a ediții a Festivalului Internațional de Film de la Cannes (11-22 mai 2016), cel mai nou lungmetraj semnat de regizorul Cristi Puiu, „SIERANEVADA” a deschis și sezonul de toamnă al premierelor cinematografice românești.

Película, care îi are în distribuție pe actorii Mimi Brănescu, Dana Dogaru, Sorin Medeleni, Ana Ciontea, Judith State, Marin Grigore, Rolando Matsangos, Cătălina Moga, Ilona Brezoianu, a rulat pe marile ecrane din România din 9 septembrie.

Acțiunea din „SIERANEVADA” are loc la trei zile de la atentatul din redacția hebdomadarului parizian, Charlie Hebdo și la patruzeci de zile de la moartea tatălui său, când Lary, un medic trecut de 40 de ani, urmează să își petreacă ziua de sâmbătă însoțit de tânăra lui soție, în sânul familiei, reunite cu ocazia comemorării celui dispărut. Evenimentul, însă, nu se derulează conform așteptărilor.

Una dintre cele mai așteptate producții românești ale anului, „SIERANEVADA” a avut premiera de gală la Teatrul Tony Bulanda, sâmbătă 24 septembrie, în prezența echipei.



Clasamente și nominalizări

- **BALCANICELE, ales „Cel mai bun spectacol al anului 2015”**

La început de an 2016, revista online de teatru YORICK a realizat o anchetă cu membrii redacției (Monica Andronescu, Oana Bogzaru, Alina Epingeac, Dana Ionescu, Doru Mareș și Maria Zărnescu), care au răspuns la două întrebări: „Care sunt cele mai bune trei spectacole ale anului 2015?” și „Care este cel mai mare eșec al anului teatral 2015?”

Printre opțiunile membrilor, se numără și spectacolul BALCANICELE, după Jules Tasca, pus în scenă la Teatrul Tony Bulandra sub conducerea lui Alexander Hausvater, spectacol ales de dl Doru Mareș ca fiind unul dintre cele mai bune spectacole ale anului 2015.



- **Nominalizare la Gala Premiilor UNITER, ediția XXIV-a, 2016**

O nouă recunoaștere a valorii actorilor ce compun echipa Teatrului Tony Bulandra a fost nominalizarea primită de actrița Andreea Tănase la *Gala Premiilor UNITER 2016*, secțiunea *Debut* pentru rolul Samira din

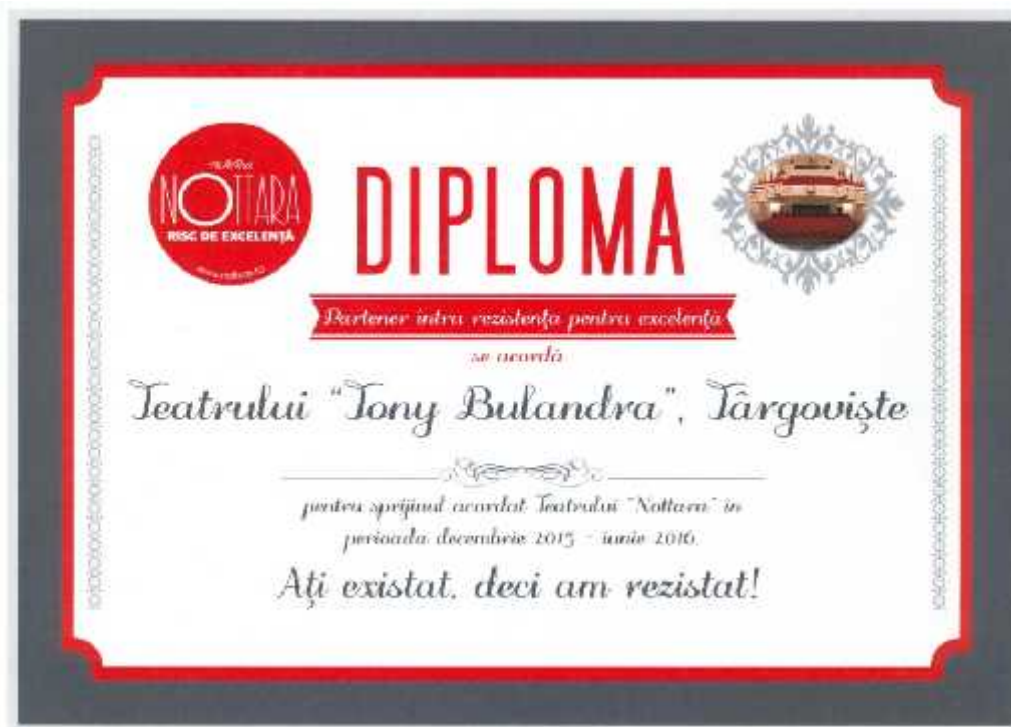
spectacolul *Balcanicele*, pus în scenă de *Alexander Hausvater* la Teatrul Tony Bulandra Târgoviște. Absolventă a Facultății de Filosofie – Universitatea București și a Facultății de Teatru și Televiziune – Universitatea Babeș- Bolyai, actrița Andreea Tănase poate fi urmărită pe scena Teatrului Tony Bulandra și în spectacolele „*Inventatorul iubirii*”, după Gherasim Luca, regia: Horațiu Mihaiu, „*Antigona*” de Sofocle, regia: Sorin Militaru, „*Rozmarin sau Măghiran*” de A. Jose da Silva, regia: João Mota, „*Nora*” de Henrik Ibsen, regia: Gelu Badea,

„*Steaua fără nume*” de Mihail Sebastian, regia: Chris Nedeea. Gala Premiilor UNITER, ajunsă la cea de-a XXIV-a ediție, a avut loc luni, 9 mai 2016, la Sala Mare a Teatrului „Regina Maria” din Oradea. Pentru a XXIV-a ediție a Galei Premiilor UNITER, juriul de nominalizări a fost alcătuit din criticii de teatru: Claudiu Groza, Doina Papp, Cristina Rusiecki.



- **Diplomă „Partener într-o rezistență pentru excelență”**

Teatrului Tony Bulandra a primit această diplomă din partea Teatrului *Nottara* pentru sprijinul acordat în perioada decembrie 2015 – iunie 2016, când teatrul de pe Bulevardul Magheru nu a mai avut propriul spațiu de joc.



După încheierea cu succes a stagiunii 2015-2016, în timpul căreia Teatrul Tony Bulandra a realizat 9 premiere, s-a bucurat de prezența a 12 spectacole invitate ale unor instituții de teatru de prestigiu din țară și din străinătate, a găzduit expoziții, concerte și lansări de carte și a organizat pentru a VI-a oară BABEL F.A.S.T., acum este onorat să culeagă rodelile acestor activități; datorită dezvoltării organizaționale și artistice intense, teatrul din Târgoviște a fost invitat să participe la începutul stagiunii 2016-2017 la nu mai puțin de 7 festivaluri internaționale și 3 întâlniri de interes strategic pentru colaborările cu parteneri străini. Numărul de invitații la festivaluri internaționale dovedește prestigiul și notorietatea atinsă de teatrul nostru, care ne ambiționează pentru viitor în spiritul artei performante închinată omului frumos și inteligent.

Prezentul raport se completează cu dosarele de presă de la spectacolele și festivalurile realizate în cadrul instituției, pe care le anexăm.

Manager
Mihai Constantin Ranin